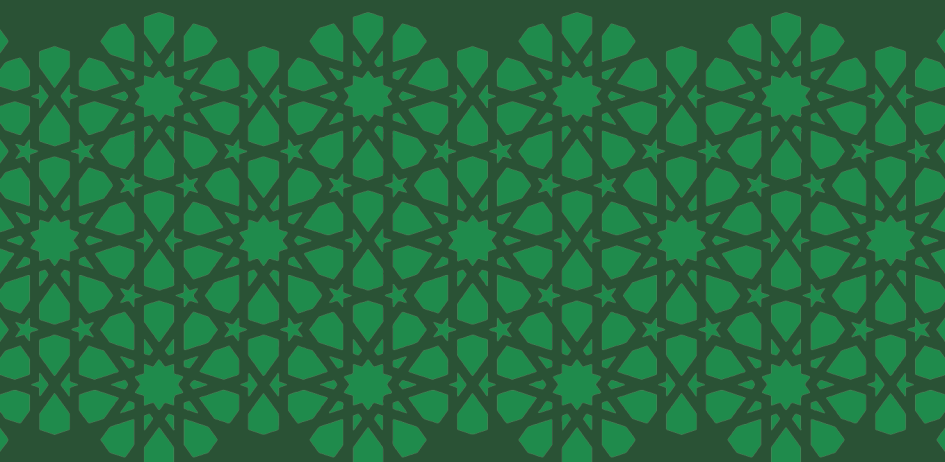


**1000 PEARLS  
OF WISDOM  
FROM THE PROPHET**




*Translation by*  
Moustafa Elqabbany



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



**1000 PEARLS  
OF WISDOM  
FROM THE PROPHET** 

*Translation by*  
Moustafa Elqabbany

1000 Pearls of Wisdom from the Prophet ﷺ

ISBN: 978-9957-635-65-7

© 2023 The Royal Aal al-Bayt Institute for Islamic Thought  
Amman, Jordan

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying or recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of the copyholder.

Views expressed herein do not necessarily reflect those of The Royal Aal al-Bayt Institute for Islamic Thought or its advisory board.

Typeset by M AbdulJaleal Nasreddin  
Set in Gentium Book Plus  
Printed in Jordan

Calligraphy courtesy of [www.FreeIslamicCalligraphy.com](http://www.FreeIslamicCalligraphy.com)

The Hashemite Kingdom of  
Jordan  
The Deposit Number at The  
National Library  
(2023/3/1630)

230

The Royal aal al-bayt Institute for Islamic Thoughts  
PEARLS OF WISDOM FROM THE PROPHET 1000 / The Royal  
aal al-bayt Institute for Islamic Thoughts .- Amman: .-The Institute,  
2023

( ) p.

Deposit No.: 2023/3/1630

Descriptors: /Hadith//Hadith Sciences//Islam/

يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف  
عن رأي دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى.



## CONTENTS

Foreword	i
Translator's Introduction	iii
Prophetic Hadiths Consisting of Two Words	1
I. Devotions	1
II. Dealings with People and with Oneself	6
III. Deliverance	14
IV. Destruction	17
V. This World	18
VI. The Unseen World	23
Prophetic Hadiths Consisting of Three Words	25
I. Devotions	25
II. Dealings with People and with Oneself	46
III. Deliverance	63
IV. Destruction	68
V. This World	72
VI. The Unseen World	86
Prophetic Hadiths Consisting of Four Words	89
I. Devotions	89
II. Dealings with People and with Oneself	107
III. Deliverance	127
IV. Destruction	132
V. This World	140
VI. The Unseen World	147
Prophetic Hadiths Consisting of Five Words	151
I. Devotions	151
II. Dealings with People and with Oneself	178
III. Deliverance	202
IV. Destruction	212
V. This World	220
VI. The Unseen World	235





*In the Name of God, the Compassionate, the Merciful.  
Praise be to God.  
May peace and blessings be upon our master the Prophet  
Muhammad.  
There is no power nor strength save in God.*

## FOREWORD

to

### 1000 PEARLS OF WISDOM FROM THE PROPHET ﷺ

This book is about perfect succinctness, so I will try to be succinct, although if truth be told, my succinctness here is clumsy incapacity, whereas the Prophet's succinctness here is pure wisdom.



The Royal Aal al-Bayt Institute for Islamic Thought is deeply humbled and honoured to produce this book of 1000 short *ahadith* of five words or fewer. It has three goals in doing so:

1. To show the Divinely-inspired perfection of the Prophet Muhammad's speech (*jawami' al-kalim*).
2. To spread the wisdom of the *ahadith*.
3. To enable people to memorize 1000 *ahadith* easily.

As far as I know, this has never been done before. It would have been extremely difficult before the age of computer searches. Even with computer searches, it took a year to produce in this reader-friendly format.

Of course, our intention in publishing this—I speak for Mr. Moustafa Elqabbany and his colleagues who helped him at the Royal Aal-al-Bayt Institute for Islamic Thought, and myself—is to enter fully into the saying of the Prophet ﷺ:

‘Whoever preserves for my nation forty *hadiths* to do with their religion will be resurrected on

the Day of Judgment in the company of the jurists and scholars’.

And in another version:

‘...[o]n the Day of Judgment I shall be an intercessor for him’.\*

Now there are 1000 *ahadith* here in Arabic, and in English translation, so we earnestly hope that Allah accept this work from us, and that it may be of benefit to many people. He is too Generous to refuse us, and we are too helpless to be refused. *Ameen*.

Ghazi bin Muhammad bin Talal

Chairman of the Board of the Royal Aal-al-Bayt  
Institute for Islamic Thought

Amman, Jordan

Rajab 1443 / February 2022.

\* See: the introduction’s to Nawawi’s *Forty Hadith*

# TRANSLATOR'S INTRODUCTION

## THE PROPHET MUHAMMAD ﷺ IS DISTINCTLY SUCCINCT

Allah the Exalted has distinguished the Prophet Muhammad ﷺ with numerous honours and merits. According to a sound hadith narrated by Bukhari, Muslim, Tirmidhi, and Nasa'i, one such Prophetic distinction is *jawāmi' al-kalim*, or the use of succinct utterances. In a short span of words, the Prophet ﷺ may direct mankind to eternal bliss, deliver them from damnation, and optimize their worldly lives.

## A CONCISE COLLECTION OF BRIEF PROPHETIC UTTERANCES

This short text is a collection of 1,000 brief hadiths, excluding repetitions, each ranging from two to five words in length. The hadiths herein are from the collections of: *Sahih al-Bukhari*; *Sahih Muslim*; the *Sunan* collections of *al-Nasa'i*, *Abu Dawud*, *al-Tirmidhi*, and *Ibn Majah*; as well as Imam Malik's *al-Muwatta'*, *al-Tibrizi's Mishkat al-Masabih*, and *Ibn Hajar al-Asqalani's Bulugh al-Maram*. Imam Bukhari's *al-Adab al-Mufrad* and Imam Ahmad's *Musnad* were also checked, but no brief hadiths that met the required criteria (discussed below) were found. When relevant, references to *al-Nawawi's* collection of forty hadiths and his world-renowned *Riyad al-Salihin* are also cited. Whilst these last two sources are not primary Hadith references, they are readily available and easy to navigate. In fact, *Riyad al-Salihin* is the most common book among Muslims after the Holy Qur'an itself.

The hadiths herein are organized by the number of words they contain and are further divided into six categories: Devotions, Dealings with People and with Oneself, Deliverance, Destruction, This World, and The Unseen World. The first four categories parallel the divisions of Imam Ghazali's magnum opus, *The Revival of Religious Sciences*. It was necessary to add two more categories in order to include hadiths that did not fit neatly into the previous four. As a result of these divisions, a number of hadiths are repeated, leading to a total of 1,099 citations.

After the initial group of hadiths were selected from the aforementioned references, a number of criteria were applied when including them in this collection. Among these criteria was that the Prophetic utterances should be relatively self-contained. As such, brief hadiths that required extensive context or specialized knowledge were omitted, as were those that were purely historical and inapplicable to later times and those that were responses to very specific situations or questions. Also omitted were hadiths whose rulings are universally considered to be abrogated, narrations that are deemed fabrications or fatally weak by Hadith specialists, and those hadiths specific to matters of governance, society, and justice and which are likely to be misapplied by lay Muslims. Finally, inasmuch as was feasible, hadiths that repeated common concepts or had similar wording were omitted. Thus, whilst there are many hadiths regarding love for Ali ﷺ, a mere three have been included in this collection.

## INTERNALIZING & TRANSMITTING THE WORDS OF THE PROPHET MUHAMMAD ﷺ

One of the greatest benefits of brief hadiths is the ease with which they are memorized. According to a hadith

narrated by Ibn Majah, the Prophet ﷺ prayed for those who memorize his words and transmit them to others, asking Allah to illuminate their faces. Furthermore, memorization sharpens the mind, protecting it from senility, whilst repeating Prophetic words trains the tongue in eloquence. To memorize and transmit hadiths is to be a living part of the Prophet Muhammad's inheritance ﷺ, for the estate of Prophets does not consist of wealth, but of knowledge.

However, the greatest benefit of memorizing hadiths is the resulting love for the Prophet Muhammad ﷺ. Memorizing Prophetic words, when combined with comprehension, dutiful practice, and reverence, leads to their internalization. The love that Allah has for the Prophet Muhammad ﷺ is so great that it reaches all those who obey him. Allah commands the Prophet ﷺ: *'Say: "If you love God, follow me, and God will love you, and forgive you your sins; God is Forgiving, Merciful."*' (Āl 'Imrān, 3:31) Given that obeying the Prophet ﷺ is a means to receiving the love of Allah, imagine the rank of those who, in addition to obeying the Prophet ﷺ, live and breathe his words in loving awe. Internalizing the Prophet's words ﷺ entails their becoming part of one's being, thus providing a secure anchor during crises of faith. When such a person faces a spiritual low in life, the slightest reminder of the Prophet ﷺ draws them back to their senses. Loving the Prophet ﷺ also imbues one with a sense of shame (*ḥayā'*), such that if one were to hear his name whilst sinning, one would be too ashamed to continue as one was.

Finally, love for Allah and His Messenger ﷺ is the greatest security that one can possess at the conclusion of one's life. We ask Allah the Exalted to grant us love for Him and His Messenger ﷺ, whereby we die testifying that there is no god but Allah and that Muhammad is His slave and Messenger. May this love inform our answers to the questions we will face in the grave, and may it bring us

felicity and Divine acceptance; *ameen*.

*'Indeed God and His angels bless the Prophet. O you who believe, invoke blessings on him and invoke peace upon him in a worthy manner.'*

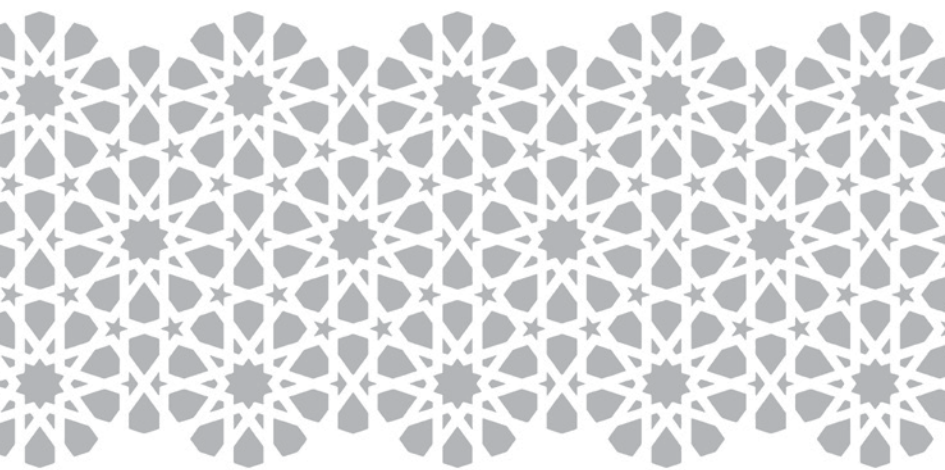
(*Al-Aḥzāb*, 33:56)

Moustafa Elqabbany

Amman, Jordan

21 February 2022 C.E. / 20 Rajab 1443 A.H.

**1000 PEARLS  
OF WISDOM  
FROM THE PROPHET** 





# أحاديث نبوية تحوي على كلمتين

## PROPHETIC HADITHS CONSISTING OF TWO WORDS

### I. DEVOTIONS

1. **اعْقِلْهَا وَتَوَكَّلْ**

*I'qilhā wa tawakkal*

Tie it up (i.e., your camel) and trust [in Allah].

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Description of Judgment Day*.

الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ

2. **اقْرَأْ وَالْقُرْآنَ**

*Iqra'u 'l-Qur'an*

Recite the Qur'an.

REFERENCE(S): Muslim, *Knowledge*.

مسلم، كتاب العلم

3. **الْحَالُ الْمُرْتَحِلُ**

*Al-hāllu 'l-murtaḥil*

The constant traveller.

CONTEXT: When asked about the best of deeds, the Prophet ﷺ used these words to describe someone who repeatedly reads the Qur'an from beginning to end.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Recitation of the Qur'an*.

الترمذي، كتاب القراءات عن رسول الله ﷺ

4. **الْحَقُّ بِعَمَلِكَ**

*Ilḥaq bi 'amalik*

Get on with your [good] works.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Medicine*.

ابن ماجه، كتاب الطب

5. الدِّينُ النَّصِيحَةُ

*Ad-dīnu 'n-naṣīḥah*

Religion is sincere service.

REFERENCE(S): Muslim, *Faith*; Nasa'i, *Allegiance*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*; Nawawi's Forty Hadith.

مسلم، كتاب الإيمان: النسائي، كتاب البيعة: الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات: الأربعون النووية

6. إِيَّاكُمْ وَالْوَصَالَ

*Iyyākum wa 'l-wiṣāl*

Beware of continuously fasting [without breaking it in the evening].

REFERENCE(S): Bukhari, *Fasting*; Muslim, *Fasting*; al-Muwatta', *Fasting*.

البخاري، كتاب الصوم؛ مسلم، كتاب الصيام؛ الموطأ، كتاب الصيام

7. أَقِمِ الصَّلَاةَ

*Aqimi 'ṣ-ṣalāh*

Make the call to commence prayer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

8. أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ

*Aqimū ṣufūfakum*

Straighten your rows [for prayer].

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

9. أَنَا أَعْلَمُكُمْ

*Ana a'lamukum*

I am the most knowledgeable among you.

CONTEXT: The Prophet ﷺ is the most knowledgeable of believers regarding Allah, His revelation, and the Hereafter.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

10. بِرُّ الْوَالِدَيْنِ

*Birru 'l-wāliḍayn*

Filial piety.

**CONTEXT:** Among the greatest of good works.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Prayer Times*; Muslim, *Faith*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*; Riyad al-Salihin, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Vir-tues*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب مواقيت الصلاة؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الجهاد؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

11. ثُلُثُ الْقُرْآنِ

*Thuluthu 'l-Qur'an*

One-third of the Qur'an.

**CONTEXT:** i.e., Surah 112 is equivalent to one-third of the Qur'an.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *The Virtues of the Qur'an*.

الترمذي، كتاب فضائل القرآن عن رسول الله ﷺ

12. حَلِيقُ الذِّكْرِ

*Hilaqu 'dh-dhikr*

The circles (i.e., gatherings) where Allah is mentioned.

**CONTEXT:** i.e., are the pastures of Paradise.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ

13. خُلُقٌ حَسَنٌ

*Khuluqun ḥasan*

Good character.

**CONTEXT:** In answer to: 'What is the best thing a person may be granted?'

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Medicine*.

ابن ماجه، كتاب الطب

14. رُبُعُ الْقُرْآنِ

Rubu‘u ‘l-Qur‘ān

One-quarter of the Qur’an.

CONTEXT: This applies to the following surahs: 99, 109, and 110.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *The Virtues of the Qur’an*.

الترمذي، كتاب فضائل القرآن عن رسول الله ﷺ

15. سَبَقَ الْمُفَرِّدُونَ

Sabaqa ‘l-mufarridūn

Those who isolate themselves and withdraw have outstripped [the rest of mankind].

CONTEXT: i.e., those men and women who mention Allah much.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Supplication*; Riyad al-Salihin, *The Remembrance of Allah*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الأذكار

16. سَدِّدُوا وَأَبْشِرُوا

Saddidū wa abshirū

Remain on the right course and rejoice.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Description of the Day of Judgment*.

البخاري، كتاب الرقاق؛ مسلم، كتاب صفة القيامة والجنة والنار

17. صُمْ شَوَّالًا

Ṣum Shawwālā

Fast Shawwal.

CONTEXT: In place of the sacred months.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Fasting*.

ابن ماجه، كتاب الصيام

18. صُومِي عَنْهَا

Ṣūmī ‘anhā

Fast on her behalf.

CONTEXT: A woman’s mother had passed away whilst owing a month of fasting.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*; Ibn Majah, *Expiation*; Tirmidhi, *Zakat*.

مسلم، كتاب الصيام؛ ابن ماجه، كتاب الكفارات؛ الترمذي، كتاب الزكاة عن رسول الله ﷺ

## Prophetic Hadiths Consisting of Two Words

19. فَلِلَّهِ الْحَمْدُ

*Fa li 'Llāhi 'l-ḥamd*

For Allah alone is all praise.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

20. كِلَاكُمَا مُحْسِنٌ

*Kilākumā muḥsin*

Both of you are correct.

CONTEXT: Regarding variant recitations of the Qur'an.

REFERENCE(S): Bukhari, *Disputes*.

البخاري، كتاب الخصومات

21. كُلُوا وَأَطْعِمُوا

*Kulū wa aṭ'imū*

Eat [of your sacrificial animals] and feed others.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Sacrifices*.

النسائي، كتاب الضحايا

22. كَمُوْخِرَةِ الرَّحْلِ

*Ka mu'khirati 'r-rahḷ*

Like the back of a saddle.

CONTEXT: Regarding the height of a barrier behind which one should pray.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayers*; Nasa'i, *The Qiblah*.

مسلم، كتاب الصلاة؛ النسائي، كتاب القبلة

23. لِرَبِّي الْحَمْدُ

*Li Rabbiya 'l-ḥamd*

To my Lord belongs all praise.

CONTEXT: Said when rising from bowing during prayer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

24. **يَوْمَكُمْ أَقْرَأُكُمْ**

*Ya'ummukum aqra'ukum*

Whoever has the most Qur'an memorized should lead you in prayer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Nasa'i, *Leading Prayer*; Nasa'i, *Funerals*; Nasa'i, *The Qiblah*.

أبو داود، كتاب الصلاة: النسائي، كتاب الإمامة: النسائي، كتاب الجنائز: النسائي، كتاب القبلة

## II. DEALINGS WITH PEOPLE AND WITH ONESELF

25. **ابْرُدُوهَا بِالْمَاءِ**

*Ubrudūhā bi 'l-mā'*

Cool it (i.e., a fever) with water.

REFERENCE(S): Muslim, *Greetings*; Ibn Majah, *Medicine*.

مسلم، كتاب السلام: ابن ماجه، كتاب الطب

26. **اسْتَعْنِ بِيَمِينِكَ**

*Ista'in biyamīnik*

Seek the assistance of your right hand.

CONTEXT: i.e., write down those hadiths that you cannot remember.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Knowledge from the Messenger of Allah* ﷺ.

الترمذي، كتاب العلم عن رسول الله ﷺ

27. **اسْقِهِ عَسَلًا**

*Isqihi 'asalā*

Give him a drink of honey.

CONTEXT: i.e., dissolve honey into water and have the ill person drink it.

REFERENCE(S): Bukhari, *Medicine*; Muslim, *Greetings*; Tirmidhi, *Medicine*.

البخاري، كتاب الطب: مسلم، كتاب السلام: الترمذي، كتاب الطب عن رسول الله ﷺ

28. **اشْفَعُوا تُؤْجَرُوا**

*Ishfa'ū tu'jarū*

Intercede and you shall be rewarded.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Nasa'i, *Zakat*.

أبو داود، كتاب الأدب: النسائي، كتاب الزكاة

Prophetic Hadiths Consisting of Two Words

[1.] اَعْقِلْهَا وَتَوَكَّلْ

*I'qilhā wa tawakkal*

Tie it up (i.e., your camel) and trust [in Allah].

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Description of Judgment Day*.

الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ

29. اقْضِ دَيْنَكَ

*Iqḍi daynak*

Pay off your debt.

REFERENCE(S): Bulugh al-Maram, *Emancipation*.

بلوغ المرام، كتاب العتق

30. اقْعُدْ فَاشْرَبْ

*Uq'ud fa 'shrab*

Sit down and drink.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الرقاق؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

31. اِلِيسْتِئْذَانُ ثَلَاثٌ

*Alisti'dhānu thalāth*

Permission [to enter] is sought thrice.

REFERENCE(S): Muslim, *Manners and Etiquette*.

مسلم، كتاب الآداب

32. اِلْاَدْنَى فَاِلْاَدْنَى

*Al-adnā fa 'l-adnā*

In order of closeness.

CONTEXT: Relatives who are closest to one are worthiest of kind treatment, followed by more distant relatives.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

33. الْأَيْمَنَ فَالْأَيْمَنَ

*Al-aymana fa 'l-ayman*

Those on the right, then those to their right.

**CONTEXT:** i.e., when passing around a vessel or the like.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Distribution of Water*; Bukhari, *Drinks*; Muslim, *Drinks*; al-Muwatta', *Description of the Prophet ﷺ*; Abu Dawud, *Drinks*; Ibn Majah, *Drinks*; Tirmidhi, *Drinks*; Riyad al-Salihin, *The Etiquette of Eating*.

البخاري، كتاب المساقاة: البخاري، كتاب الأشربة: مسلم، كتاب الأشربة: الموطأ، كتاب صفة النبي ﷺ: أبو داود، كتاب الأشربة: ابن ماجه، كتاب الأشربة: الترمذي، كتاب الأشربة عن رسول الله ﷺ: رياض الصالحين، كتاب أدب الطعام

34. الْبِكْرُ تَسْتَأْذِنُ

*Al-bikru tusta'dhan*

A virgin's permission is sought [regarding marriage].

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Expediency*.

البخاري، كتاب الحيل

35. الْحَرْبُ خُدْعَةٌ

*Al-ḥarbu khud'ah*

War is deceit.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Jihad*; Muslim, *Jihad and Expeditions*; Abu Dawud, *Jihad*; Ibn Majah, *Jihad*; Tirmidhi, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Jihad*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير: مسلم، كتاب الجهاد والسير: أبو داود، كتاب الجهاد: ابن ماجه، كتاب الجهاد: الترمذي، كتاب الجهاد عن رسول الله ﷺ: رياض الصالحين، كتاب الجهاد

36. الْحَمَوَاتُ الْمَوْتُ

*Al-ḥamwu 'l-mawt*

In-laws are death.

**CONTEXT:** i.e., the in-laws of a married woman must not mingle freely with her.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Wedlock*; Muslim, *Greetings*; Tirmidhi, *Nursing*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

البخاري، كتاب النكاح: مسلم، كتاب السلام: الترمذي، كتاب الرضاع: رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها



37. الْحَرَاجُ بِالضَّمَانِ

*Al-kharāju bi 'ḍ-ḍamān*

Benefits are in return for liability.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Wages*; Ibn Majah, *Business Transactions*.

أبو داود، كتاب الإجارة؛ ابن ماجه، كتاب التجارات

[5.] الدِّينُ النَّصِيحَةُ

*Ad-dīnu 'n-naṣīḥah*

Religion is sincere service.

REFERENCE(S): Muslim, *Faith*; Nasa'i, *Allegiance*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*; Nawawi's Forty Hadith.

مسلم، كتاب الإيمان؛ النسائي، كتاب البيعة؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات؛ الأربعون النووية

38. الْعُمْرَى جَائِزَةٌ

*Al-'umrā jā'izah*

A 'umra is permissible.

CONTEXT: This is a type of gift given to someone for the duration of his lifetime. Prior to Islam, the understanding was that it would return to the benefactor, but Islam eliminated its return upon death.

REFERENCE(S): Bukhari, *Gifts*; Muslim, *Gifts*; Abu Dawud, *Wages*; Nasa'i, *Ruqba*; Nasa'i, 'Umra.

البخاري، كتاب الهبة وفضلها والتحريض عليها؛ مسلم، كتاب الهبات؛ أبو داود، كتاب الإجارة؛ النسائي، كتاب الرقبي؛ النسائي، كتاب العمري

39. الْفَخْدُ عَوْرَةٌ

*Al-fakhidhu 'awrah*

The thigh is [part of one's] nakedness.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Manners*.

الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ

40. الْقُضَاةُ ثَلَاثَةٌ

*Al-quḍātu thalāthah*

Judges are of three types.

**CONTEXT:** Those who lack knowledge, those who have knowledge but do not judge accordingly, and those who have knowledge and judge accordingly.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Judges*; Tirmidhi, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الأفضية: الترمذي، كتاب الصلاة

41. الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ

*Al-mustashāru mu'taman*

An advisor is trusted.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Manners*; Ibn Majah, *Etiquette*; Tirmidhi, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب: ابن ماجه، كتاب الأدب: الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ

42. أَبْلِي وَأَخْلِقِي

*Abli wa akhliqi*

May you wear it out and patch it.

**CONTEXT:** Said as a supplication for the garment owner's long life.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Dress*; Abu Dawud, *Clothing*.

البخاري، كتاب اللباس: أبو داود، كتاب اللباس

43. ففِيهِمَا فَجَاهِدْ

*Fa fihimā fa jāhid*

Strive in pleasing them (i.e., your parents).

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Righteousness*; Abu Dawud, *Jihad*; Nasa'i, *Jihad*; Tirmidhi, *Jihad*; Bulugh al-Maram, *Jihad*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير: البخاري، كتاب الأدب: مسلم، كتاب البر والصلة والآداب: أبو داود، كتاب الجهاد: النسائي، كتاب الجهاد: الترمذي، كتاب الجهاد عن رسول الله ﷺ: بلوغ المرام، كتاب الجهاد

44. أَلَاكَ بَيِّنَةٌ

*Alaka bayyinah?*

Have you any proof?

**CONTEXT:** Asked of a Muslim during a land dispute between him and a Jew.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Disputes*; Bukhari, *Witnesses*; Bukhari, *Judgments*; Muslim, *Faith*; Abu Dawud, *Oaths and Vows*; Abu Dawud, *Judges*; Ibn Majah, *Judgments*; Tirmidhi, *Business*; Tirmidhi, *Judgments*; Tirmidhi, *Tafsir*.

البخاري، كتاب الخصومات: البخاري، كتاب الشهادات: البخاري، كتاب الأحكام: مسلم، كتاب الإيمان: أبو داود، كتاب الإيمان والندور: أبو داود، كتاب الأفضية: ابن ماجه، كتاب الأحكام: الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ: الترمذي، كتاب الأحكام عن رسول الله ﷺ: الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

45. أَلَيْسَ يَصَلِّي

*Alaysa yuṣalli?*

Does he not pray?

**CONTEXT:** A companion had asked permission to kill a hypocrite.

**REFERENCE(S):** Al-Muwatta', *Shortening Prayer*.

الموطأ، كتاب قصر الصلاة في السفر

46. أَلَيْسَتْ نَفْسًا

*Alaysat nafsa?*

Is it not a soul?

**CONTEXT:** Upon standing for a funeral procession, the Prophet ﷺ was told it was for a Jew.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Funerals*; Muslim, *Prayer - Funerals*; Nasa'i, *Funerals*.

البخاري، كتاب الجنائز: مسلم، كتاب الجنائز: النسائي، كتاب الجنائز

47. أَنْظَرْتَ إِلَيْهَا

*Anazarta ilayha?*

Have you taken a look at her?

**CONTEXT:** A man is encouraged to look at a woman before agreeing to marry her.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Marriage*; Nasa'i, *Marriage*.

مسلم، كتاب النكاح: النسائي، كتاب النكاح

48. أَوْفِ بِنَدْرِكَ

*Awfi bi nadhrik*

Fulfill your vow.

REFERENCE(S): Bukhari, *Oaths and Vows*; Bukhari, *Retiring to the Mosque*; Abu Dawud, *Oaths and Vows*; Ibn Majah, *Expiation*; Tirmidhi, *Vows and Oaths*.

البخاري، كتاب الأيمان والنذور: البخاري، كتاب الاعتكاف: أبو داود، كتاب الأيمان والنذور: ابن ماجه، كتاب الكفارات: الترمذي، كتاب النذور والأيمان عن رسول الله ﷺ

49. تُرْخِي شِبْرًا

*Turkhi shibrā*

Let her lower it (i.e., the lower garment) a span.

CONTEXT: Men, as opposed to women, are not to drag their garments. When Umm Salamah ﷺ explained that women would still be exposed if they only extended their garments by a span, the Prophet ﷺ allowed them to extend them a forearm's length, but no more.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Clothing*.

أبو داود، كتاب اللباس

50. تَزَوَّجْ تَزَوَّجْ

*Tazawwaj, tazawwaj!*

Get married, get married!

REFERENCE(S): Tirmidhi, *The Virtues of the Qur'an*.

الترمذي، كتاب فضائل القرآن عن رسول الله ﷺ

51. تَقَوَّوْا لِعَدُوِّكُمْ

*Taqawwaw li 'aduwwikum*

Gain strength in order to face your enemy.

CONTEXT: i.e., do not fast. Said during the Conquest of Mecca.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Fasting*; Abu Dawud, *Fasting*.

الموطأ، كتاب الصيام: أبو داود، كتاب الصوم

52. ذَكِّرْهُ بِاللَّهِ

*Dhakkirhu bi 'Llāh*

Remind him (i.e., the ruler) of Allah.

REFERENCE(S): Nasa'i, *The Prohibition of Bloodshed*.

النسائي، كتاب تحريم الدم

## Prophetic Hadiths Consisting of Two Words

53. كُلُّ بِيَمِينِكَ

*Kul bi yamīnik*

Eat with your right hand.

REFERENCE(S): Muslim, *Drinks*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب الأشربة: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

54. كُلُّكُمْ رَاعٍ

*Kullukum rā'*

Every one of you is a shepherd.

CONTEXT: i.e., everyone has responsibilities to tend to in good faith.

REFERENCE(S): Bukhari, *Friday Prayer*.

البخاري، كتاب الجمعة

55. لَا تَقْتُلْهُ

*Lā taqtulh*

Do not kill him.

CONTEXT: A companion had asked whether it was permissible to kill someone who had cut off one of his hands in battle and then accepted Islam for fear of being killed.

REFERENCE(S): Bukhari, *Blood Money*; Bukhari, *Military Expeditions*; Muslim, *Faith*; Abu Dawud, *Jihad*.

البخاري، كتاب الديات: البخاري، كتاب المغازي؛ مسلم، كتاب الإيمان: أبو داود، كتاب الجهاد

56. لَا تَتَأَجَّشُوا

*Lā tanājashū*

Do not outbid one another.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Wages*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Tirmidhi, *Business*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

أبو داود، كتاب الإجارة: ابن ماجه، كتاب التجارات: الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

57. يَرْحَمُكَ اللَّهُ

Yarḥamuka 'Llāh

May Allah have mercy on you.

REFERENCE(S): Muslim, *Renouncing the World and Softening of Hearts*; Abu Dawud, *Manners*; Tirmidhi, *Manners*.

مسلم، كتاب الزهد والرقائق؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ

### III. DELIVERANCE

[25.] اِبْرُدُوهَا بِالْمَاءِ

Ubrudūhā bi 'l-mā'

Cool it (i.e., a fever) with water.

REFERENCE(S): Muslim, *Greetings*; Ibn Majah, *Medicine*.

مسلم، كتاب السلام؛ ابن ماجه، كتاب الطب

58. اتَّقُوا اللَّاعِنِينَ

Ittaqu 'l-lā'inayn

Guard yourselves against the two acts which provoke cursing.

CONTEXT: Relieving oneself where people walk or take shelter and rest.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة

59. اتَّقُوا النَّارَ

Ittaqu 'n-nār

Guard yourselves against the Fire.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Zakat*.

البخاري، كتاب الرقاق؛ مسلم، كتاب الزكاة

60. اصْرِفْ بَصْرَكَ

Iṣrif baṣarāk

Avert your gaze.

CONTEXT: What to do upon seeing a woman inadvertently.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Marriage*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

أبو داود، كتاب النكاح؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

Prophetic Hadiths Consisting of Two Words

61. التَّدْمُ تَوْبَةً

An-nadamu tawbah

Remorse is [an act of] repentance.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

62. أَعُوذُ بِوَجْهِكَ

A‘ūdhu bi Wajhik

I seek refuge in Your Countenance.

CONTEXT: Said twice, when the warning of a punishment from above and below had been revealed in Qur’an, 6:65.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*; Bukhari, *Holding Fast to the Qur’an and Sunnah*; Bukhari, *The Oneness of Allah*; Tirmidhi, *Tafsir*.

البخاري، كتاب التفسير؛ البخاري، كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة؛ البخاري، كتاب التوحيد؛ الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

63. تَلْزَمُ بَيْتَكَ

Talzamu baytak

Stay at home.

CONTEXT: During widespread bloodshed.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Trials and Fierce Battles*.

أبو داود، كتاب الفتن والملاحم

64. حَوْلَهَا نُدْنِدُنُ

Ḥawlahā nudandin

That is what we chant [in supplication] for.

CONTEXT: A man had told the Prophet ﷺ that he was unable to chant the likes of his words or the words of Mu‘adh ؓ، and that he would simply ask Allah for Paradise and seek refuge in Him from the Fire.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

65. عَلَيْكَ بِالرِّفْقِ

‘Alayki bi ‘r-rifq

You must be gentle.

REFERENCE(S): Muslim, *Righteousness*.

مسلم، كتاب البر والصلة والآداب

66. عَلَيْكَ بِالصَّبْرِ

‘Alayka bi ‘ṣ-ṣabr

You must be patient.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Trials and Fierce Battles*; Abu Dawud, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الفتن والملاحم؛ أبو داود، كتاب الحدود

67. عَلَيْكَ بِالْعِفَّةِ

‘Alayka bi ‘l-‘iffah

You must abstain from what is forbidden.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

[54.] كُلُّكُمْ رَاعٍ

Kullukum rā‘

Every one of you is a shepherd.

CONTEXT: i.e., everyone has responsibilities to tend to in good faith.

REFERENCE(S): Bukhari, *Friday Prayer*.

البخاري، كتاب الجمعة

68. لَا تَغْتَرُّوا

Lā taghtarrū

Do not be deluded.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*.

البخاري، كتاب الرقاق

69. لَا تَغْضَبْ

Lā taghḍab

Do not become angry.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; al-Muwatta’, *Good Character*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأدب؛ الموطأ، كتاب حسن الخلق؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات



#### IV. DESTRUCTION

70. الرِّيَاءُ شِرْكٌ

*Ar-riyā'u shirk*

Ostentation is [a type of] idolatry.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Vows and Oaths*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

الترمذي، كتاب النذور والأيمان عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

[40.] الْقُضَاةُ ثَلَاثَةٌ

*Al-quḍātu thalāthah*

Judges are of three types.

CONTEXT: Those who lack knowledge, those who have knowledge but do not judge accordingly, and those who have knowledge and judge accordingly.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Judges*; Tirmidhi, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الأفضية؛ الترمذي، كتاب الصلاة

71. أَعْيَرْتَهُ بِأُمِّهِ

*A'ayyartahu bi ummih?*

Did you abuse him by mentioning his mother?

CONTEXT: A companion insulted another by mentioning that his mother was not an Arab.

REFERENCE(S): Bukhari, *Manumission of Slaves*.

البخاري، كتاب العتق

72. بَطَرُ الْحَقِّ

*Baṭaru 'l-ḥaqq*

Disdaining the truth.

CONTEXT: This is one of the signs of hubris.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

73. زَهْرَةُ الدُّنْيَا

Zahratu 'd-dunyā

The splendour of this world [is what I fear most for you].

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*.

البخاري، كتاب الرقاق

## V. THIS WORLD

74. اللَّهُمَّ اسْقِنَا

Allāhumma 'sqinā

O Allah, provide us with drink (i.e., water)!

REFERENCE(S): Bukhari, *Invoking Allah for Rain*; Abu Dawud, *The Prayer For Rain*; Nasa'i, *Praying for Rain*.

البخاري، كتاب الاستسقاء؛ أبو داود، كتاب الاستسقاء؛ النسائي، كتاب الاستسقاء

75. اللَّهُمَّ اشْهَدْ

Allāhumma 'sh-had

O Allah, bear witness!

REFERENCE(S): Bukhari, *Hajj*; Muslim, *Hajj*; Muslim, *Oaths*; Muslim, *Description of the Day of Judgment*; Abu Dawud, *Commercial Transactions*; Ibn Majah, *The Rites of Hajj*; Ibn Majah, *Tribulations*.

البخاري، كتاب الحج؛ مسلم، كتاب الحج؛ مسلم، كتاب القسامة والمحارمين والقصاص والديات؛ مسلم، كتاب صفة القيامة والجنة والنار؛ أبو داود، كتاب البيوع؛ ابن ماجه، كتاب المناسك؛ ابن ماجه، كتاب الفتن

76. اللَّهُمَّ افْتَحْ

Allāhumma 'ftah

O Allah, disclose [this matter for us]!

REFERENCE(S): Muslim, *Invoking Curses*; Abu Dawud, *Divorce*.

مسلم، كتاب اللعان؛ أبو داود، كتاب الطلاق

77. اللَّهُمَّ اهْدِهِ

Allāhumma 'ihdih

O Allah, guide him!

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Judgments*; Nasa'i, *Divorce*; Bulugh al-Mar'am, *Marriage*.

ابن ماجه، كتاب الأحكام؛ النسائي، كتاب الطلاق؛ بلوغ المرام، كتاب النكاح

Prophetic Hadiths Consisting of Two Words

78. اللَّهُمَّ اهْدِهَا

Allāhumma 'hdihā

O Allah, guide her!

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Divorce*.

أبو داود، كتاب الطلاق

79. أَعْلَيْهِ دَيْنٌ

A'alayhi dayn?

Does he have any debts?

CONTEXT: The Prophet ﷺ would not offer the funeral prayer for someone who had died in debt.

REFERENCE(S): Bukhari, *Debt Transfer*; Abu Dawud, *Commercial Transactions*; Nasa'i, *Funerals*; Bulugh al-Maram, *Business Transactions*.

البخاري، كتاب الحوالات؛ أبو داود، كتاب البيوع؛ النسائي، كتاب الجنائز؛ بلوغ المرام، كتاب البيوع

80. أُولَئِكَ الْعَصَاةُ

Ūla'ika 'l-'uṣāh

Those are indeed the disobedient ones!

CONTEXT: Those who had continued to fast after the Prophet ﷺ had publicly broken his fast.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Fasting*; Tirmidhi, *Fasting*.

النسائي، كتاب الصيام؛ الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ

81. أَوْ مَخْرَجِي هُمْ

Awamukhrijyya hum?

Will they drive me out?

CONTEXT: Waraqah ﷺ had explained to the Prophet ﷺ how the people of Mecca would oppose him.

REFERENCE(S): Bukhari, *Revelation*; Bukhari, *Tafsir*; Bukhari, *Interpretation of Dreams*; Muslim, *Faith*.

البخاري، كتاب بدء الوحي؛ البخاري، كتاب التفسير؛ البخاري، كتاب التعيير؛ مسلم، كتاب الإيمان

82. طُوبَى لِلشَّامِ

Ṭūbā li 'sh-sha'm

Blessed is the Levant.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

83. تَعَالَ فَاسْتَقِدْ

Ta'āla fa 'staqid

Come and retaliate.

CONTEXT: The Prophet ﷺ said this to a man whom he had struck. The man did not retaliate, of course.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Types of Blood-Wit*; Nasa'i, *Oaths*.

أبو داود، كتاب الديات: النسائي، كتاب القسامة

84. جَاوَرْتُ بِحِرَاءِ

Jāwartu bi Ḥirā'

I was in seclusion in Cave Hira'.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*.

البخاري، كتاب التفسير

85. دُونِكَ فَاتَّصِرِي

Dūnaki fa 'ntaṣirī

Defend yourself.

CONTEXT: Said to Aisha ؓ when another of the Prophet's wives ؓ had criticized her.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Marriage*.

ابن ماجه، كتاب النكاح

86. شَاهَتِ الْوُجُوهُ

Shāhati 'l-wujūh

May these faces be deformed.

CONTEXT: Said of the enemies of Islam during the Battle of Hunayn.

REFERENCE(S): Muslim, *Jihad and Expeditions*.

مسلم، كتاب الجهاد والسير

## Prophetic Hadiths Consisting of Two Words

87. ضَحِيَّه

*Ḍahḥi bih*

Sacrifice it.

**CONTEXT:** i.e., a sheep that was in a man's possession at the time of Eid al-Adha.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Sacrifices*; Muslim, *Sacrifices*; Abu Dawud, *Sacrifices*; Nasa'i, *Sacrifices*.

البخاري، كتاب الأضاحي؛ مسلم، كتاب الأضاحي؛ أبو داود، كتاب الضحايا؛ النسائي، كتاب الضحايا

88. عَلِيٌّ مِنْهُمْ

*‘Aliyyun minhum*

Ali is one of them.

**CONTEXT:** i.e., of the people we have been commanded to love.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Introduction*.

ابن ماجه، كتاب المقدمة

89. عَلَيْكُمْ بِالشَّامِ

*‘Alaykum bi ‘sh-Shām*

Stick to the Levant.

**CONTEXT:** In response to a fire that will appear in Hadramaut before the Day of Resurrection.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Tribulations*.

الترمذي، كتاب الفتن عن رسول الله ﷺ

90. كَثِيرٌ طَيِّبٌ

*Kathīrun ṭayyib*

It is abundant and good.

**CONTEXT:** This is regarding a small amount of food that a man had invited the Prophet ﷺ and one or two men to come and eat. It fed an entire army.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Military Expeditions*.

البخاري، كتاب المغازي

91. كَيْفَ تَجِدُكَ

*Kayfa tajiduk?*

How do you feel?

CONTEXT: Said to the sick.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الزهد؛ الترمذي، كتاب الجنائز عن رسول الله ﷺ

92. مَرْحَبًا بِابْنَتِي

*Marḥaban bi 'bnatī*

Welcome, my daughter!

CONTEXT: Said to Fatima ﷺ.

REFERENCE(S): Bukhari, *Virtues and Merits of the Prophet*; Bukhari, *Asking Permission*; Muslim, *Merits of the Companions*; Ibn Majah, *Funerals*.

البخاري، كتاب المناقب؛ البخاري، كتاب الاستئذان؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة؛ ابن ماجه، كتاب الجنائز

93. نَاوِلْنِي نَعْلِي

*Nāwilnī na'ī*

Pass me my sandals.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Ramadan*.

أبو داود، كتاب شهر رمضان

94. هَذِهِ طَابَةٌ

*Hādhihi ṭābah*

This is Taba (i.e., Medina).

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Bukhari, *The Merits of Medina*.

البخاري، كتاب الزكاة؛ البخاري، كتاب فضائل المدينة

95. يَرْحَمُهُ اللَّهُ

*Yarḥamuhu 'llāh*

May Allah have mercy on him.

REFERENCE(S): Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Invocations*; Muslim, *Jihad and Expeditions*; Nasa'i, *Jihad*.

البخاري، كتاب المغازي؛ البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب الدعوات؛ مسلم، كتاب الجهاد والسير؛ النسائي، كتاب الجهاد

---

## VI. THE UNSEEN WORLD

---

96. أَصْحَابِي أَصْحَابِي

*Aṣḥābī, aṣḥābī!*

My companions, my companions!

**CONTEXT:** The Prophet ﷺ will call out to those who will be driven away from his reservoir on the Day of Resurrection. He will be told that they had innovated after him.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Virtues*.

مسلم، كتاب الفضائل

97. لَا عَدْوَى

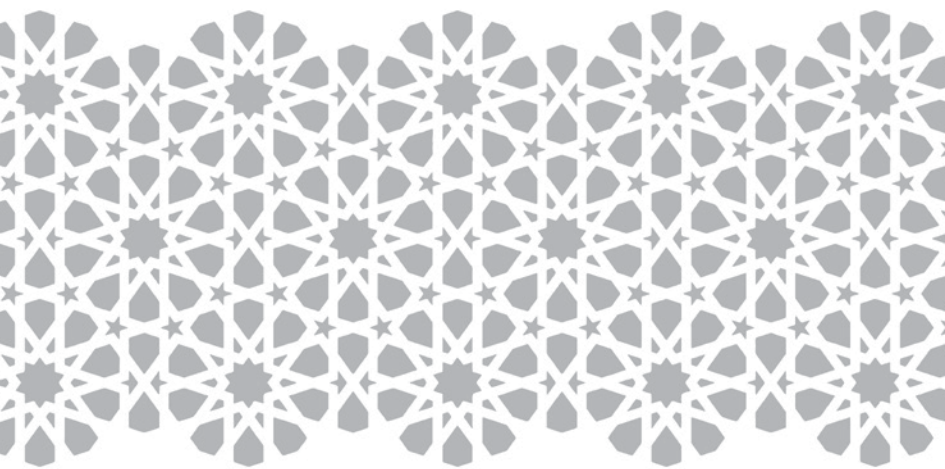
*Lā 'adwā*

There is no such thing as contagiousness.

**CONTEXT:** This hadith is about causality and faith, not action. Whilst we are commanded to avoid spreading contagious diseases by moving in and out of quarantined areas, in terms of true causality, it is only Allah Who creates sickness and well-being.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Medicine*; Muslim, *Greetings*; Abu Dawud, *Divination and Omens*.

البخاري، كتاب الطب؛ مسلم، كتاب السلام؛ أبو داود، كتاب الكهانة والتطير





# أحاديث نبوية تحنوي على ثلاث كلمات

## PROPHETIC HADITHS CONSISTING OF THREE WORDS

### I. DEVOTIONS

98. ائتني بثلاثة أحجار  
*Ītini bi thalāthati ahjār*  
Bring three stones.

CONTEXT: Wiping three times is the minimum when purifying oneself after answering the call of nature.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

99. اتقي الله واصبري  
*Ittaqi 'Llāha wa ṣbirī*  
Fear Allah and be patient.

REFERENCE(S): Bukhari, *Judgments*; Bukhari, *Funerals*; Muslim, *Prayer - Funerals*; Abu Dawud, *Funerals*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأحكام؛ البخاري، كتاب الجنائز؛ مسلم، كتاب الجنائز؛ أبو داود، كتاب الجنائز؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

100. اجعلها في قرابتك  
*Ij'alhā fī qarābatik*  
Give it (i.e., your charity) to your relatives.

REFERENCE(S): Muslim, *Zakat*; Abu Dawud, *Zakat*.

مسلم، كتاب الزكاة؛ أبو داود، كتاب الزكاة

101. اجلس فقد آذيت  
*Ijlis fa qad ādhayt*

Sit down, for you have disturbed others.

CONTEXT: Said to a man who was stepping over others who were already seated and waiting for the Friday prayer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

102. اَحْفِرُوا وَأَوْسِعُوا وَأَحْسِنُوا

*Iḥfirū wa awsi'ū wa aḥsinū*

Dig [the grave], make it spacious, and prepare it well.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز

103. وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ

*Wa 'l-kalimatu 't-ṭayyibatu ṣadaqah*

A kind word is charity.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Good Manners*.

رياض الصالحين، كتاب الأدب

104. احْفَظُوا عَلَيْنَا صَلَاتَنَا

*Iḥfazū 'alaynā ṣalātana*

Guard our prayers for us.

CONTEXT: i.e., Wake us up for the Fajr prayer.

REFERENCE(S): Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; Abu Dawud, *Prayer*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة؛ أبو داود، كتاب الصلاة

105. اَدْفِنُوهُمْ فِي دِمَائِهِمْ

*Idfinūhum fī dimā'ihim*

Bury them (i.e., martyrs) with their blood.

REFERENCE(S): Bukhari, *Funerals*.

البخاري، كتاب الجنائز

106. اذْبَحْ وَلَا حَرَجَ

*Idhbaḥ wa lā ḥaraj*

Slaughter [your sacrificial animal], and there is no harm.

CONTEXT: Said to a pilgrim who had shaved his head before slaughtering.

REFERENCE(S): Bukhari, *Hajj*; Bukhari, *Knowledge*; Muslim, *Hajj*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*; Tirmidhi, *Hajj*; Bulugh al-Maram, *Hajj*.

البخاري، كتاب الحج؛ البخاري، كتاب العلم؛ مسلم، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب المناسك؛ الترمذي، كتاب الحج عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الحج

107. اذْهَبْ فَاعْتَكِفْ يَوْمًا

*Idh-hab fa ‘takif yawmā*

Go and retreat (to the mosque) for a day.

REFERENCE(S): Muslim, *Oaths*.

مسلم، كتاب الأيمان

108. اذْهَبْ، فَأَفْرِغْهُ عَلَيْكَ

*Idh-hab fa afrigh-hu ‘alayk*

Go pour this over yourself.

CONTEXT: A man in a state of post-sexual impurity was given a pot of water.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tayammum*.

البخاري، كتاب التيمم

109. ارْجِعْ فَأَمُدُّ صَوْتَكَ

*Irji‘ fa ‘mdud ṣawtak*

Repeat [the testifications of faith quietly whilst calling the adhan] and then raise your voice [for the rest].

REFERENCE(S): Nasa’i, *The Call to Prayer*.

النسائي، كتاب الأذان

110. ارْجِعْ فَأَحْسِنْ وُضُوءَكَ

*Irji‘ fa aḥsin wuḍū‘ak*

Go back and perform ablution properly.

REFERENCE(S): Muslim, *Purification*; Abu Dawud, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Bulugh al-Maram, *Purification*.

مسلم، كتاب الطهارة: أبوداود، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها: بلوغ المرام، كتاب الطهارة

111. اِرْمِ وَلَا حَرَجَ

*Iirmi wa lā ḥaraj*

Cast [your pebbles], and there is no harm.

**CONTEXT:** A man had sacrificed an animal before casting his pebbles.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Hajj*; Bukhari, *Knowledge*; Muslim, *Hajj*; al-Muwatta', *Hajj*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*; Tirmidhi, *Hajj*; Bulugh al-Maram, *Hajj*.

البخاري، كتاب الحج؛ البخاري، كتاب العلم؛ مسلم، كتاب الحج؛ الموطأ، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب المناسك؛ الترمذي، كتاب الحج عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الحج

112. اِرْمُلُوا بِالْبَيْتِ ثَلَاثًا

*Urmulū bi 'l-Bayti thalāthā*

Trot around the Ka'bah thrice.

**CONTEXT:** The first three rounds of circumambulation should be performed quickly (for men).

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *The Rites of Hajj*.

أبو داود، كتاب المناسك

113. اسْتَوُوا وَعَدِّلُوا صُفُوفَكُمْ

*Istawū wa 'adillū ṣufūfakum*

Straighten up and straighten your rows [for prayer].

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

114. اصْنَعْ وَلَا حَرَجَ

*Iṣna' wa lā ḥaraj*

Do it, and there is no harm.

**CONTEXT:** Regarding the order of actions during Hajj.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Hajj*; Bukhari, *Oaths and Vows*; Muslim, *Hajj*; al-Muwatta', *Hajj*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*; Bulugh al-Maram, *Hajj*.

البخاري، كتاب الحج؛ البخاري، كتاب الأيمان والندور؛ مسلم، كتاب الحج؛ الموطأ، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب المناسك؛ بلوغ المرام، كتاب الحج

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

115. اقْرءُوهَا عِنْدَ مَوْتِكُمْ

*Iqra'ūhā 'inda mawtākum*

Recite it (i.e., Surah Yasin) to your dying ones.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز

116. الْإِيمَانُ هَا هُنَا

*Al-īmānu hā hunā*

Faith is here (i.e., in the heart).

REFERENCE(S): Bukhari, *Military Expeditions*.

البخاري، كتاب المغازي

117. التَّقْوَى وَحُسْنُ الْخُلُقِ

*At-taqwā wa ḥusnu 'l-khuluq*

Piety and good character.

CONTEXT: Regarding what most leads people to Paradise.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

118. الْجِهَادُ سَنَامُ الْعَمَلِ

*Al-jihādu sanāmu 'l-ʿamal*

Jihad is the acme of good works.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *The Merits of Jihad*.

الترمذي، كتاب فضائل الجهاد عن رسول الله ﷺ

119. الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ

*Al-ḥayā'u khayrun kulluh*

Having a sense of shame is altogether good.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Faith*; Abu Dawud, *Manners*.

البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ أبو داود، كتاب الأدب

120. الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ

*Al-hayā'u mina 'l-īmān*

Having a sense of shame is part of faith.

REFERENCE(S): Muslim, *Faith*; Nasa'i, *Faith and its Observances*; Tirmidhi, *Faith*.

مسلم، كتاب الإيمان: النسائي، كتاب الإيمان وشرائعه: الترمذي، كتاب الإيمان عن رسول الله ﷺ

121. الدُّعَاءُ مَخَّ الْعِبَادَةِ

*Ad-du'ā'u mukh-khu 'l-'ibādah*

Supplication is the pith of worship.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ

122. الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ

*Ad-du'ā'u huwa 'l-'ibādah*

Supplication is worship itself.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Supplication*; Tirmidhi, *Tafsir*; Riyad al-Salihin, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الدعوات

123. السَّكِينَةُ أَيُّهَا النَّاسُ

*As-sakīnata Ayyuha 'n-Nās*

Calmly, O people!

CONTEXT: Said to the crowds of pilgrims at Muzdalifah.

REFERENCE(S): Muslim, *Hajj*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*; Ibn Majah, *The Rites of Hajj*; Ibn Majah, *Funerals*; Nasa'i, *Hajj*; Tirmidhi, *Hajj*; Bulugh al-Maram, *Hajj*.

مسلم، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب المناسك؛ ابن ماجه، كتاب المناسك؛ ابن ماجه، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب مناسك الحج؛ الترمذي، كتاب الحج عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الحج

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

124. الصَّلَاةُ عَلَى مِيقَاتِهَا

Aṣ-ṣalātu ‘alā miqātihā

Prayer at the start of its time.

CONTEXT: i.e., is among the best of works.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

125. الصِّيَامُ نِصْفُ الصَّبْرِ

Aṣ-ṣiyāmu niṣfu ‘ṣ-ṣabr

Fasting is half of patience.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Fasting*.

ابن ماجه، كتاب الصيام

126. الطِّفْلُ يُصَلَّى عَلَيْهِ

Aṭ-ṭiflu yuṣallā ‘alayh

The funeral prayer is offered for a child.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز

127. الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ

Aṭ-ṭuhūru shaṭru ‘l-īmān

Purity is half of faith.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Virtues*.

رياض الصالحين، كتاب الفضائل

128. اللَّهُمَّ ارْحَمِ الْمُحَلِّقِينَ

Allāhumma ‘rḥami ‘l-muḥalliqīn

O Allah, have mercy on those who shave their heads!

CONTEXT: i.e., in Hajj.

REFERENCE(S): Bukhari, *Hajj*; Muslim, *Hajj*; al-Muwatta’, *Hajj*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*; Ibn Majah, *The Rites of Hajj*; Bulugh al-Marām, *Hajj*.

البخاري، كتاب الحج؛ مسلم، كتاب الحج؛ الموطأ، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب المناسك؛ ابن ماجه، كتاب المناسك؛ بلوغ المرام، كتاب الحج

129. **المؤمن لا يجسُّ**

*Al-mu'minu lā yanjus*

A believer never becomes filthy.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Menstruation*; Abu Dawud, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Nasa'i, *Purification*; Tirmidhi, *Purification*.

مسلم، كتاب الحيض: أبو داود، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها: النسائي، كتاب الطهارة: الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

130. **الوقت بين هدين**

*Al-waqtu bayna hādhayn*

The time [for prayer] is between these two [limits].

**CONTEXT:** The Prophet ﷺ had offered each prayer over a two-day period at the start and end of each of their times.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; al-Muwatta', *The Times of Prayer*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة: الموطأ، كتاب وقوت الصلاة

131. **اليد العليا المتعفة**

*Al-yadu 'l-'ulya 'l-muta'ffifah*

The upper hand is that which abstains [from begging].

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Zakat*.

أبو داود، كتاب الزكاة

132. **اليد العليا المنفقة**

*Al-yadu 'l-'ulya 'l-munfiqah*

The upper hand is the giving one.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Zakat*.

أبو داود، كتاب الزكاة

133. **انقضي شعرك واغتسلي**

*Unquḍi sha'raki wa 'ghtasili*

Undo your braids and bathe.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها



Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

134. اِتُّوهُ فَصَلُّوا فِيهِ

*Ītūhu fa ṣallū fih*

Go and pray there.

CONTEXT: i.e., in Jerusalem.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

135. إِذَا تَوَضَّأْتَ فَاتَّضِجْ

*Idhā tawaddā'ta fa 'ntaḍih*

When you perform ablution, sprinkle water.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

136. إِذَا تَوَضَّأْتَ فَمُضِّضْ

*Idhā tawaddā'ta fa maḍmiḍ*

When you perform ablution, rinse your mouth.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة

137. إِنَّ آثَارَكُمْ تُكْتَبُ

*Inna āthārakum tuktab*

Truly, your footsteps [when walking to the mosque] are recorded.

REFERENCE(S): Bukhari, *Call to Prayers*; Tirmidhi, *Tafsir*.

البخاري، كتاب الأذان: الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

138. إِنَّمَا أُمِرْتُ بِالْمَسْحِ

*Innamā umirta bi 'l-mash*

Rather, I have been commanded to wipe [over leather socks and not wash them].

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

139. إِنَّهَا حَرَمٌ آمِنٌ

*Innahā ḥaramun āmin*

Truly, it is a safe, sacred precinct.

REFERENCE(S): Muslim, *Hajj*.

مسلم، كتاب الحج

140. إِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ

*Innī adkhaltuhumā ṭāhīratayn*

I had put [my feet] into them whilst they were pure.

**CONTEXT:** One may wipe over leather socks during ablution if one put them on whilst in a state of purity.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Ablutions*; Muslim, *Purification*; Bulugh al-Maram, *Purification*; Riyad al-Salihin, *Dress*.

البخاري، كتاب الوضوء؛ مسلم، كتاب الطهارة؛ بلوغ المرام، كتاب الطهارة؛ رياض الصالحين، كتاب اللباس

141. إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

*Īmānun bi ‘Llāhi wa rasūlih*

Belief in Allah and His Messenger.

**CONTEXT:** i.e., is the best of works.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Belief*; Bukhari, *Hajj*; Muslim, *Faith*; Tirmidhi, *The Merits of Jihad*; Riyad al-Salihin, *Hajj*; Riyad al-Salihin, *Jihad*.

البخاري، كتاب الإيمان؛ البخاري، كتاب الحج؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ الترمذي، كتاب فضائل الجهاد عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الحج؛ رياض الصالحين، كتاب الجهاد

142. أَخَذَهَا بِالْحَزْمِ

*Akhadha hādihā bi ‘l-ḥazm*

As for him (i.e., Abu Bakr), he acts with prudence.

**CONTEXT:** He would offer the Witr prayer at the beginning of the night.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الوتر

143. أَخَذَهَا بِالْقُوَّةِ

*Akhadha hādihā bi ‘l-quwwah*

As for him (i.e., Umar), he acts with resolve.

**CONTEXT:** He would offer the Witr prayer at the end of the night.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الوتر

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

144. أَطْعَمَكَ اللَّهُ وَسَقَاكَ

*Aṭ'amaka 'Llāhu wa saqāk*

Allah has fed you and given you to drink.

CONTEXT: A man had eaten and drunk forgetfully whilst fasting.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم

145. أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ

*Aftara 'l-ḥājimu wa 'l-maḥjūm*

The cupper and the person who was cupped have broken their fast.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*; Ibn Majah, *Fasting*; Tirmidhi, *Fasting*; Bulugh al-Maram, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم؛ ابن ماجه، كتاب الصيام؛ الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ؛  
بلوغ المرام، كتاب الصيام

146. أَقَامَهَا اللَّهُ وَأَدَامَهَا

*Aqāmaha 'Llāhu wa adāmahā*

May Allah establish it and cause it to endure.

CONTEXT: Said when the words: 'The prayer has been established' are said during the call to commence prayer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

147. أَمْثَالُ هَؤُلَاءِ فَارْمُوا

*Amthāla hā'ulā'i fa 'rmū*

Cast the likes of these [pebbles].

CONTEXT: i.e., in Hajj, one should cast small pebbles, not large stones.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

148. أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ

*Anta wa māluka li abik*

You and your wealth belong to your father.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Business Transactions*.

ابن ماجه، كتاب التجارات

149. **أَوْتِرُوا قَبْلَ الصُّبْحِ**

*Awtirū qabla 'ṣ-ṣubḥ*

Pray Witr before dawn.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Travellers*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *The Night Vigil*; Tirmidhi, *The Witr Prayer*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها: النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار: الترمذي، أبواب الوتر؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

150. **أَيُّهَا النَّاسُ تَصَدَّقُوا**

*Ayyuha 'n-nāsu: taṣaddaqū!*

O people, give charity!

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*.

البخاري، كتاب الزكاة

151. **بَادِرُوا الصُّبْحَ بِالْوِتْرِ**

*Bādiru 'ṣ-ṣubḥa bi 'l-witr*

Hasten to pray Witr before dawn.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Travellers*; Abu Dawud, *Prayer*; Tirmidhi, *The Witr Prayer*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها: أبو داود، كتاب الوتر؛ الترمذي، أبواب الوتر؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

152. **بِكُلِّ شَعْرَةٍ حَسَنَةٍ**

*Bi kulli sha'aratin ḥasanah*

There is a reward for every hair.

CONTEXT: i.e., for sacrificial animals.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Sacrifices*.

ابن ماجه، كتاب الأضاحي

153. **بَلْ هِيَ لِلْأَبَدِ**

*Bal hiya li 'l-abad*

No, it is forever.

CONTEXT: The permissibility of Hajj al-Tamattu'.

REFERENCE(S): Bukhari, *Partnership*; Bukhari, *Umrah*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*.

البخاري، كتاب الشركة: البخاري، كتاب العمرة: أبو داود، كتاب المناسك

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

154. تَصَدَّقُوا تَصَدَّقُوا تَصَدَّقُوا

*Taşaddaqū, taşaddaqū, taşaddaqū!*

Give charity, give charity, give charity!

REFERENCE(S): Muslim, *The Eid Prayer*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

مسلم، كتاب صلاة العيدين: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

155. تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً

*Tawaḍḍa'a marratan marrah*

[The Prophet ﷺ] performed ablution, washing each limb once.

CONTEXT: i.e., this is the minimum washing for a valid ablution.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Purification*.

الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

156. تَوَضَّأُوا بِسْمِ اللَّهِ

*Tawaḍḍa'ū bismi 'Llāh*

Perform ablution in the Name of Allah.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Purification*.

النسائي، كتاب الطهارة

157. تَوَضَّئِي لِكُلِّ صَلَاةٍ

*Tawaḍḍa'i li kulli ṣalāh*

Perform ablution for every prayer.

CONTEXT: For a woman experiencing abnormal uterine bleeding.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة

158. حَافِظٌ عَلَى الْعَصْرَيْنِ

*Ḥāfiẓ 'ala 'l-‘aṣrayn*

Be careful to observe the prayers of both periods (i.e., Fajr and Asr).

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

159. خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِنِسَائِهِمْ

*Khiyārukum khiyārukum li nisā'ihim*

The best of you are the best of you to your wives.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Marriage*.

ابن ماجه، كتاب النكاح

160. خَيْرُ الدَّوَاءِ الْقُرْآنُ

*Khayru 'd-dawā'i 'l-Qur'an*

The best remedy is the Qur'an.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Medicine*.

ابن ماجه، كتاب الطب

161. ذَكَرَ اللهُ تَعَالَى

*Dhikru 'Llāhi ta'ālā*

Mentioning Allah the Exalted.

CONTEXT: Mentioning Allah is better than spending wealth and fighting in the path of Allah, as mentioning Allah is a goal, whilst all other acts are means.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*; Tirmidhi, *Supplication*; Riyad al-Salihin, *The Remembrance of Allah*.

ابن ماجه، كتاب الأدب: الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ: رياض الصالحين، كتاب الأذكار

162. ذَلِكَ صَوْمٌ دَاوُدَ

*Dhālika ṣawmu Dāwud*

That is the fast of David (i.e., to fast on alternate days).

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*; Ibn Majah, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم: ابن ماجه، كتاب الصيام

163. ذَلِكَ مَالٌ رَابِحٌ

*Dhālika mālu rabīḥ*

That is profitable wealth!

CONTEXT: i.e., what is spent for the sake of Allah.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*.

البخاري، كتاب التفسير

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

164. رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ

Rabbanā wa laka 'l-ḥamd

O our Lord, to You belongs all praise!

REFERENCE(S): Bukhari, *Call to Prayers*; Muslim, *Prayers*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *Commencing Prayer*; Bulugh al-Maram, *Prayer*.

البخاري، كتاب الأذان؛ مسلم، كتاب الصلاة؛ ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها؛ النسائي، كتاب الافتتاح؛ بلوغ المرام، كتاب الصلاة

165. رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الصَّلَاةِ

Rak'atayni ba'da 'ṣ-ṣalāh

Two units of prayer after the prescribed prayer [are better than profitable trade].

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Jihad*.

أبو داود، كتاب الجهاد

166. زَيَّنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ

Zayyinu 'l-Qur'āna bi aṣwātikum

Beautify the Qur'an with your voices.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *Commencing Prayer*.

أبو داود، كتاب الوتر؛ ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها؛ النسائي، كتاب الافتتاح

167. سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ

Subhāna 'Llāhi wa bi ḥamdih

Glorified is Allah, and He is praised.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Abu Dawud, *Manners*; Ibn Majah, *Supplication*; Nasa'i, *The Night Vigil*.

أبو داود، كتاب الصلاة؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ ابن ماجه، كتاب الدعاء؛ النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار

168. سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ

Subhāna 'l-Maliki 'l-Quddūs

Glorified is the King, the Holy.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Abu Dawud, *Prayer*; Nasa'i, *The Night Vigil*.

أبو داود، كتاب الأدب؛ أبو داود، كتاب الوتر؛ النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار

169. سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

*Subhāna Rabbiya 'l-a'lā*

Glorified is my Lord, Most Exalted.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Travellers*; Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *Commencing Prayer*; Nasa'i, *The Description of Prayer*; Nasa'i, *The Night Vigil*; Tirmidhi, *Prayer*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها: أبو داود، كتاب الصلاة: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها: النسائي، كتاب الافتتاح: النسائي، كتاب التطبيق: النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار: الترمذي، كتاب الصلاة: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

170. سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

*Subhāna Rabbiya 'l-ʿAzīm*

Glorified is my Lord, the Greatest.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Travellers*; Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *Commencing Prayer*; Nasa'i, *The Description of Prayer*; Nasa'i, *The Night Vigil*; Tirmidhi, *Prayer*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها: أبو داود، كتاب الصلاة: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها: النسائي، كتاب الافتتاح: النسائي، كتاب التطبيق: النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار: الترمذي، كتاب الصلاة: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

171. سَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ

*Salu 'Llāha 'l-ʿāfiyah*

Ask Allah for well-being.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Supplication*.

رياض الصالحين، كتاب الدعوات

172. سُنَّةُ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ

*Sunnatu abikum Ibrāhīm*

The practice (Sunnah) of your father Abraham.

CONTEXT: i.e., Sacrificing for Eid al-Adha.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Sacrifices*.

ابن ماجه، كتاب الأضاحي



173. صَلَاةُ الصُّبْحِ رَكْعَتَانِ

Ṣalātu 'ṣ-ṣubḥi rak'atān

The morning prayer is two units.

REFERENCE(S): Abu Dawud, Prayer.

أبو داود، كتاب التطوع

174. صُومُوا الشَّهْرَ وَسِرَّهُ

Ṣūmu 'sh-shahra wa sirrah

Fast the [beginning] of every month and the last of it.

REFERENCE(S): Abu Dawud, Fasting.

أبو داود، كتاب الصوم

175. فَأَعْتَمِرِي مِنَ التَّنْعِيمِ

Fa 'tamirī mina 't-Tan'im

Then perform umrah from al-Tan'im.

CONTEXT: Al-Tan'im is immediately outside of the Sacred Precinct. The woman in question had not performed umrah due to menstruation.

REFERENCE(S): Bukhari, Hajj.

البخاري، كتاب الحج

176. فَأَقْرَأْهُ فِي سَبْعٍ

Fa 'qra'hu fī sab'

Then recite [the Qur'an] over a week.

REFERENCE(S): Ibn Majah, Establishing Prayer.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

177. فَأَقْرَأْهُ فِي عَشْرَةٍ

Fa 'qra'hu fī 'ashrah

Then recite [the Qur'an] over ten days.

REFERENCE(S): Ibn Majah, Establishing Prayer.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

178. فَإِذَا اسْتَيْقَظْتَ فَصَلِّ

*Fa idha 'stayqazta faṣall*

Then pray when you wake up.

CONTEXT: For someone who sleeps until after the sun rises.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم

179. فَهَلَّا صُمَّتَ الْبَيْضَ

*Fa hallā ṣumta 'l-bīḍ*

Why not fast the white [days]?

CONTEXT: i.e., the thirteenth, fourteenth, and fifteenth days of every lunar month.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Fasting*.

النسائي، كتاب الصيام

180. فِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ

*Fi 'r-rikāzi 'l-khumus*

One-fifth is due [as zakat] on buried treasures.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Zakat*; Abu Dawud, *Tribute*; Ibn Majah, *Lost Property*; Tirmidhi, *Judgments*; Bulugh al-Maram, *Zakat*.

الموطأ، كتاب الزكاة؛ أبو داود، كتاب الخراج والإمارة والقي؛ ابن ماجه، كتاب اللقطة؛ الترمذي، كتاب الأحكام عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الزكاة

181. كُلُوا بِاسْمِ اللَّهِ

*Kulū bi 'smi 'Llāh*

Eat in the Name of Allah.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Lost and Found Items*.

أبو داود، كتاب اللقطة

182. كُلُوا وَتَزَوَّدُوا وَادَّخِرُوا

*Kulū wa tazawwadū wa 'd-dakhirū*

Eat [of your sacrificial animals], take some as provisions, and store some.

REFERENCE(S): Bukhari, *Hajj*; Muslim, *Sacrifices*; Nasa'i, *Sacrifices*.

البخاري، كتاب الحج؛ مسلم، كتاب الأضاحي؛ النسائي، كتاب الضحايا

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

183. كُلُوا وَسَمُّوا اللَّهَ

*Kulū wa sammū 'Llāh*

Eat and mention the Name of Allah.

REFERENCE(S): Muslim, *Drinks*.

مسلم، كتاب الأشربة

184. لَا تَبْتَغِ صَدَقَتَكَ

*Lā tabtaṣ ṣadaqatak*

Do not buy [back] what you give in charity.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Charity*.

ابن ماجه، كتاب الصدقات

185. لِيَّكَ إِلَهَ الْحَقِّ

*Labbayka ilaha 'l-Ḥaqq*

At Your service, O deity of truth!

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*; Nasa'i, *Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك؛ النسائي، كتاب مناسك الحج

186. لِيَّكَ عُمْرَةً وَحَجًّا

*Labbayka 'umratan wa ḥajjā*

At Your Service with umrah and hajj!

REFERENCE(S): Muslim, *Hajj*; Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

مسلم، كتاب الحج؛ ابن ماجه، كتاب المناسك

187. لِمَ عَذَّبْتَ نَفْسَكَ

*Lima 'adh-dhabta nafsak*

Why have you tormented yourself?

CONTEXT: A man had fasted every day since meeting the Prophet ﷺ.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم

188. لِيَغْسِلَ ذَكَرَهُ وَأَنْثِيَّهٖ

*Li yaghsil dhakarahu wa unthayayh*

He should wash his penis and testicles.

CONTEXT: Said of a man who had emitted pre-ejaculate.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة

189. نَعْمَ الْجِهَادُ الْحَجُّ

Ni‘ma ‘l-jihādu ‘l-ḥajj

What a great jihad hajj is!

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير

190. نَعْمَ صِلِي أُمَّكَ

Na‘am, ṣilī ummak

Yes, maintain good relations with your mother.

CONTEXT: The questioner’s mother was a polytheist of Quraysh during the time of the Treaty of Hdaybiyah.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Gifts*; Muslim, *Zakat*; Abu Dawud, *Zakat*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأدب: البخاري، كتاب الهبة وفضلها والتحريض عليها: مسلم، كتاب الزكاة: أبو داود، كتاب الزكاة: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

191. هَذِهِ صَلَاةُ الْبُيُوتِ

Hādhihi ṣalātu ‘l-buyūt

These are the prayers to be offered at home.

CONTEXT: i.e., optional prayers.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب التطوع

192. هَلْ تَسْمَعُ النَّدَاءَ

Hal tasma‘u ‘n-nidā’?

Do you hear the call to prayer?

CONTEXT: Said to a blind man who asked whether he should pray in the mosque given that he feared venomous creatures and wild animals.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Mosques And The Congregations*.

أبو داود، كتاب الصلاة: ابن ماجه، كتاب المساجد والجماعات

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

193. هُنَّ كَهَيْئَةِ الدَّهْرِ

*Hunna ka hay'ati 'd-dahr*

They are like [fasting] the entire year.

CONTEXT: i.e., fasting the thirteenth, fourteenth, and fifteenth of each lunar month.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم

194. هُوَ حَلَالٌ فَكُلُوهُ

*Huwa ḥalālun fa kulūh*

It is permissible, so eat it.

CONTEXT: It is permissible for those in a state of pilgrim sanctity to eat game hunted by one not in such a state.

REFERENCE(S): Bukhari, *Penalty for Hunting in the Sacred Precinct*; Muslim, *Hajj*.

البخاري، كتاب جزاء الصيد؛ مسلم، كتاب الحج

195. وَالْمَلَائِكَةُ يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ

*Wa 'l-malā'ikatu yata'āqabūna fikum*

Angels take turns among you (i.e., in mosques).

REFERENCE(S): Muslim, *Mosques and Places of Prayer*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة

196. وَإِذَا قَرَأْتَ فَأَنْصِتُوا

*Wa'idhā qara'a fa'anṣitū*

When the imam recites, listen attentively.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayers*; Abu Dawud, *Prayer*.

مسلم، كتاب الصلاة؛ أبو داود، كتاب الصلاة

197. وَلَا تَرْفَعُوا قَبْلَهُ

*Wa lā tarfa'ū qablah*

Do not rise before the imam.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayers*.

مسلم، كتاب الصلاة

198. يَغْسِلُ ذَكَرَهُ وَتَوَضَّأُ

*Yaghsilu dhakarahu wa yatawadḍa'*

He should wash his penis and perform ablution.

**CONTEXT:** Pre-ejaculate does not necessitate bathing, but merely the actions mentioned here.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Bathing*; Muslim, *Menstruation*; Abu Dawud, *Manners*; Nasa'i, *Purification*.

البخاري، كتاب الغسل؛ مسلم، كتاب الحيض؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ النسائي، كتاب الطهارة

199. يَكْفِّرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ

*Yukaffiru 's-sanata 'l-māḍiyah*

[Fasting Ashura] expiates for the previous year.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Fasting*; Bulugh al-Maram, *Fasting*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

مسلم، كتاب الصيام؛ بلوغ المرام، كتاب الصيام؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

200. يَكْفِيكَ الْوَجْهَ وَالْكَفَّانِ

*Yakfika 'l-wajhu wa 'l-kaffān*

It is sufficient [to wipe] your face and palms.

**CONTEXT:** i.e., for tayammum.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Tayammum*.

البخاري، كتاب التيمم

## II. DEALINGS WITH PEOPLE AND WITH ONESELF

201. أَتُرِدِّينَ عَلَيْهِ حَدَّ يَقْتَهُ

*Ataruddīna 'alayhi ḥadiqatah?*

Will you return his garden to him?

**CONTEXT:** Khul' is a type of divorce in which the husband issues a divorce in exchange for a price. In this case, the Prophet ﷺ asked the woman requesting the divorce if she would return her husband's garden to him in exchange for divorce.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Divorce*; Ibn Majah, *Divorce*; Nasa'i, *Divorce*; Bulugh al-Maram, *Marriage*.

البخاري، كتاب الطلاق؛ ابن ماجه، كتاب الطلاق؛ النسائي، كتاب الطلاق؛ بلوغ المرام، كتاب النكاح

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

202. اتركها حتى تماثل

*Utruk-hā hattā tamāthal*

Leave her until she recovers.

CONTEXT: The woman in question was to be flogged as a punishment for fornication, but she had been experiencing post-partum bleeding at the time.

REFERENCE(S): Muslim, *Prescribed Punishments*.

مسلم، كتاب الحدود

203. ادعُ غُرْمَاءَكَ، فَأَوْفِهِمْ

*Ud'u ghuramā'aka fa awfihim*

Call your creditors and give them their due in full.

REFERENCE(S): Bukhari, *Peacemaking*; Nasa'i, *Wills*.

البخاري، كتاب الصلح؛ النسائي، كتاب الوصايا

204. ارجعي حتى تلدي

*Irji'i hattā talidī*

Return [from whence you came] until you have given birth.

CONTEXT: Said to a woman who had become pregnant from adultery and desired to receive the prescribed punishment.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الحدود

205. اركب باسم الله

*Irkab bi 'smi 'Llāh*

Ride in the Name of Allah.

REFERENCE(S): Muslim, *Irrigation Partnership*.

مسلم، كتاب المساقاة

206. الأصابع سواءً عشراً

*Al-aṣābi'u sawā'un 'ashrā*

All fingers and toes are equal: ten [camels are due for each].

CONTEXT: Regarding indemnity due to bodily harm.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Types of Blood-Wit*; Nasa'i, *Oaths*.

أبو داود، كتاب الديات؛ النسائي، كتاب القسامة

207. لَا تُبَشِّرْهُمْ فَيَتَكَلَّبُوا

*Lā tubash-shirhum fa yattakilū*

Do not give them good tidings, lest they become lax.

**CONTEXT:** i.e., if people were to know that anyone who testifies that there is no god but Allah and that Muhammad is the messenger of Allah will enter Paradise, they would stop doing good works.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Knowledge*; Bukhari, *Jihad*; Muslim, *Faith*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب العلم: البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ مسلم، كتاب الإيمان: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

208. الْبَدَاذَةُ مِنَ الْإِيمَانِ

*Al-badhādhātu mina 'l-īmān*

Tattiness is part of faith.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

209. الْجَارُ أَحَقُّ بِسَقَبِهِ

*Al-jāru aḥaqqu bi saqabih*

A neighbour has a better claim to pre-emption by reason of his proximity.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Pre-emption*; Abu Dawud, *Wages*; Ibn Majah, *Pre-emption*; Nasa'i, *Financial Transactions*; Tirmidhi, *Judgments*.

البخاري، كتاب الشفعة: أبو داود، كتاب الإجارة: ابن ماجه، كتاب الشفعة: النسائي، كتاب البيوع: الترمذي، كتاب الأحكام عن رسول الله ﷺ

210. الْحُسْوَةُ مِنْهُ حَرَامٌ

*Al-ḥuswatu minhu ḥarām*

A sip of it is unlawful.

**CONTEXT:** i.e., of any intoxicant.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Drinks*.

الترمذي، كتاب الأشربة عن رسول الله ﷺ



Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

211. الْخَالَةُ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ

*Al-khālatu bimanzilati 'l-umm*

A maternal aunt holds the same status as a mother.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Peacemaking*; Abu Dawud, *Divorce*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب المغازي؛ البخاري، كتاب الصلح؛ أبو داود، كتاب الطلاق؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

212. الرِّبَا فِي النَّسِيئَةِ

*Ar-ribā fi 'n-nasi'ah*

Usury is in credit sales.

**CONTEXT:** This refers to particular types of wealth known as usurious wealth.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Irrigation Partnership*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Nasa'i, *Financial Transactions*.

مسلم، كتاب المساقاة؛ ابن ماجه، كتاب التجارات؛ النسائي، كتاب البيع

213. الرُّقْبَى لِمَنْ أَرْقَبَهَا

*Ar-ruqbā liman urqibahā*

A ruqba belongs to the one to whom it was given.

**CONTEXT:** A ruqba is a type of gift that is returned to the benefactor if the beneficiary dies before him.

**REFERENCE(S):** Nasa'i, 'Umra.

النسائي، كتاب العمري

214. السَّلَامُ قَبْلَ الْكَلَامِ

*As-salāmu qabla 'l-kalām*

Greetings of peace precede talk.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Seeking Permission*.

الترمذي، كتاب الاستئذان والآداب عن رسول الله ﷺ

215. الشُّفْعَةُ كَحَلِّ الْعِقَالِ

*Ash-shuf'atu ka ḥalli 'l-'iqāl*

A neighbour's preemptive right to purchase is like a loosened knot.

CONTEXT: i.e., if he does not make use of it, he loses his right.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Pre-emption*.

ابن ماجه، كتاب الشفعة

216. الْعُمْرَى مِيرَاثٌ لِأَهْلِهَا

*Al-'umrā mirāthun li ahlihā*

The 'umra is inherited by its owners.

REFERENCE(S): Muslim, *Gifts*; Nasa'i, *Ruqba*; Nasa'i, 'Umra.

مسلم، كتاب الهبات؛ النسائي، كتاب الرقي؛ النسائي، كتاب العمري

217. الْقَاتِلُ لَا يَرِثُ

*Al-qātilu lā yarith*

A killer does not inherit.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Blood-Money*; Ibn Majah, *Blood Money*; Ibn Majah, *Inheritance*; Tirmidhi, *Inheritance*.

الموطأ، كتاب العقول؛ ابن ماجه، كتاب الديات؛ ابن ماجه، كتاب الفرائض؛ الترمذي، كتاب الفرائض عن رسول الله ﷺ

218. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ

*Al-Muslimu akhu 'l-Muslim*

A Muslim is the brother of a Muslim.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Oaths and Vows*; Ibn Majah, *Expiation*.

أبو داود، كتاب الأيمان والنذور؛ ابن ماجه، كتاب الكفارات

219. الْمُسْلِمُونَ عَلَى شُرُوطِهِمْ

*Al-Muslimūna 'alā shurūṭihim*

Muslims abide by the conditions they have agreed to.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Judges*.

أبو داود، كتاب الأقضية

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

220. إِذَا اسْتَجْمَرْتَ فَأَوْتِرْ

*Idha 'stajmarta fa awtir*

When you wipe [after the call of nature], do so an odd number of times.

REFERENCE(S): Muslim, *Purification*; Nasa'i, *Purification*.

مسلم، كتاب الطهارة: النسائي، كتاب الطهارة

221. إِذَا اسْتُنْفِرْتُمْ فَانْفِرُوا

*Idha 'stunfirtum fa 'nafirū*

When you are summoned [to fight], go forth.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Jihad*.

ابن ماجه، كتاب الجهاد

222. إِذَا رَأَتْ الْمَاءَ

*Idhā ra'ati 'l-mā'*

When she sees sexual fluid.

CONTEXT: A woman is required to bathe after a sexual dream only if she has emitted sexual fluid.

REFERENCE(S): Bukhari, *Knowledge*; Bukhari, *Bathing*; Bukhari, *Prophets*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Menstruation*; al-Muwatta', *Purity*; Nasa'i, *Purification*.

البخاري، كتاب العلم: البخاري، كتاب الغسل: البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء: البخاري، كتاب الأدب: مسلم، كتاب الحيض: الموطأ، كتاب الطهارة: النسائي، كتاب الطهارة

223. إِذَا لَقَيْتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا

*Idhā laqitumūhum fa 'šbirū*

When you encounter them (i.e., the enemy), be patient.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير

224. إِذَا وَزَيْتُمْ فَأَرْحَمُوا

*Idhā wazantum fa arjihū*

When weighing out goods, give extra.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Commercial Transactions*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Nasa'i, *Financial Transactions*; Tirmidhi, *Business*; Riyad al-Salihin, *Jihad*.

أبو داود، كتاب البيوع: ابن ماجه، كتاب التجارات: النسائي، كتاب البيوع: الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ: رياض الصالحين، كتاب الجهاد

225. إِذْنُهَا أَنْ تَسْكُتَ

*Idhnuhā an taskut*

Her (i.e., a virgin's) permission [to get married] is her silence.

REFERENCE(S): Bukhari, *Expediency*; Bukhari, *Wedlock*; Muslim, *Marriage*; Abu Dawud, *Marriage*; Nasa'i, *Marriage*.

البخاري، كتاب الحيل؛ البخاري، كتاب النكاح؛ مسلم، كتاب النكاح؛ أبو داود، كتاب النكاح؛ النسائي، كتاب النكاح

226. أُحِلَّتْ لِي الْغَنَائِمُ

*Uḥillat li 'l-ghanā'im*

The booty of war has been made lawful for me.

REFERENCE(S): Bukhari, *One-fifth of Booty for the Cause of Allah*.

البخاري، كتاب فرض الخمس

227. أَخْرِجُوهُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ

*Akhrijūhum min buyūtikum*

Remove them from your homes.

CONTEXT: Effeminate men and manly women.

REFERENCE(S): Bukhari, *Prescribed Punishments*; Bukhari, *Dress*; Abu Dawud, *Manners*; Ibn Majah, *Prescribed Punishments*.

البخاري، كتاب الحدود؛ البخاري، كتاب اللباس؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ ابن ماجه، كتاب الحدود

228. أَطْيَبُ طِبِيكُمُ الْمِسْكُ

*Aṭyabu ṭibikumū 'l-misk*

The finest of your perfumes is musk.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Funerals*; Nasa'i, *Funerals*; Nasa'i, *Adornment*; Tirmidhi, *Funerals*.

أبو داود، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب الزينة من السنن؛ الترمذي، كتاب الجنائز عن رسول الله ﷺ

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

229. أَفْضَلُكُمْ أَحْسَنُكُمْ قَضَاءً

*Afḍalukum aḥsanukum qaḍā'a*

The most virtuous of you is he who pays off his debts in the best manner.

REFERENCE(S): Bukhari, *Gifts*; Muslim, *Irrigation Partnership*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Nasa'i, *Financial Transactions*.

البخاري، كتاب الهبة وفضلها والتحريض عليها؛ مسلم، كتاب المساقاة؛ ابن ماجه، كتاب التجارات؛ النسائي، كتاب البيوع

230. أَكْرُوا بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ

*Akrū bi 'dh-dhahabi wa 'l-fiddah*

Lease [your lands] for gold or silver.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Agriculture*.

النسائي، كتاب المزارعة

231. أَلَا اتَّفَعْتُمْ بِإِهَابِهَا

*Ala 'ntafa'tum bi ihābihā*

Why do you not make use of its hide?

CONTEXT: Said of a dead sheep.

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Muslim, *Menstruation*; Abu Dawud, *Clothing*; Nasa'i, *The Fara' and 'Atirah*.

البخاري، كتاب الزكاة؛ مسلم، كتاب الحيض؛ أبو داود، كتاب اللباس؛ النسائي، كتاب الفرع والعتيرة

[148.] أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ

*Anta wa māluka li abik*

You and your wealth belong to your father.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Business Transactions*.

ابن ماجه، كتاب التجارات

232. أَنْزِلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ

*Anzilu 'n-nāsa manāzilahum*

Treat people according to their statuses.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

أبو داود، كتاب الأدب؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

233. إِنَّمَا حُرِّمَ أَكْلُهَا

*Innamā ḥurrima akluhā*

It is only eating it that has been made unlawful.

**CONTEXT:** i.e., one may make use of the hide of a dead animal.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Zakat*; Bukhari, *Sales and Trade*; Bukhari, *Hunting*; Muslim, *Menstruation*; al-Muwatta', *Game*; Abu Dawud, *Clothing*; Ibn Majah, *Dress*; Nasa'i, *The Fara' and 'Atirah*.

البخاري، كتاب الزكاة؛ البخاري، كتاب البيوع؛ البخاري، كتاب الذبائح والصيد؛ مسلم، كتاب الحيض؛ الموطأ، كتاب الصيد؛ أبو داود، كتاب اللباس؛ ابن ماجه، كتاب اللباس؛ النسائي، كتاب الفرع والعتيرة

234. أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ

*Awlim wa law bi shāh*

Have a wedding feast, even if it consists of a single sheep.

**CONTEXT:** Said to a wealthy companion.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Sales and Trade*; Bukhari, *Merits of the Helpers in Madinah*; Bukhari, *Wedlock*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Marriage*; al-Muwatta', *Marriage*; Abu Dawud, *Marriage*; Nasa'i, *Marriage*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

البخاري، كتاب البيوع؛ البخاري، كتاب مناقب الأنصار؛ البخاري، كتاب النكاح؛ البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب النكاح؛ الموطأ، كتاب النكاح؛ أبو داود، كتاب النكاح؛ النسائي، كتاب النكاح؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

235. أَيُّهُمْ أَكْثَرُهُمْ قُرْآنًا

*Ayyuhum aktharuhum Qur'ānā*

Who among them knew the most Qur'an?

**CONTEXT:** When multiple people are buried in one grave, the one who had the most Qur'an memorized is placed closer to the qiblah.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Funerals*.

أبو داود، كتاب الجنائز

236. بَلْ أَنْتَ بَشِيرٌ

*Bal anta Bashir*

Rather, you are Bashir.

**CONTEXT:** The Prophet ﷺ would change unpleasant names to pleasant names, such as changing 'Zahm' to 'Bashir' and 'Hazn' to 'Sahl'.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Good Manners and Form*; Abu Dawud, *Funerals*; Abu Dawud, *Manners*.

البخاري، كتاب الأدب؛ أبو داود، كتاب الجنائز؛ أبو داود، كتاب الأدب

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

237. يَبْتِئُكَ أَوْ يَمِينُهُ

*Bayyinatuka aw yamīnuh*

[Bring] your proof or his oath [will settle the matter].

CONTEXT: If there is a dispute, the claimant must provide proof. Otherwise, the defendant will be asked to swear an oath that he has spoken the truth.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*; Bukhari, *Oaths and Vows*.

البخاري، كتاب التفسير؛ البخاري، كتاب الأيمان والندور

238. تَجِدُونَ النَّاسَ مَعَادِنَ

*Tajidūna 'n-nāsa ma'ādin*

You will find that people are [like] mines.

CONTEXT: i.e., the best of them before Islam are the best of them after Islam if they understand their faith properly.

REFERENCE(S): Muslim, *Merits of the Companions*.

مسلم، كتاب فضائل الصحابة

239. ثُمَّ عَرَفَهَا سَنَةً

*Thumma 'arrifhā sanah*

Then announce it for a year.

CONTEXT: Lost property is advertised for a year before the finder may make use of it.

REFERENCE(S): Muslim, *Lost Property*; Abu Dawud, *Lost and Found Items*; Ibn Majah, *Lost Property*.

مسلم، كتاب اللقطة؛ أبو داود، كتاب اللقطة؛ ابن ماجه، كتاب اللقطة

[159.] خَيْرَكُمْ خَيْرَكُمْ لِنِسَائِهِمْ

*Khayārukum khayārukum li nisā'ihim*

The best of you are the best of you to your wives.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Marriage*.

ابن ماجه، كتاب النكاح

[160.] خَيْرُ الدَّوَاءِ الْقُرْآنُ

*Khayru 'd-dawā'i 'l-Qur'an*

The best remedy is the Qur'an.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Medicine*.

ابن ماجه، كتاب الطب

240. خَيْرُ الْكَفَنِ الْحُلَّةُ

*Khayru 'l-kafani 'l-hullah*

The best shroud is a full outfit.

CONTEXT: i.e., a wraparound and mantle overtop a gown.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز

241. خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا

*Khayru 'l-majālisi awsa'uhā*

The best of gathering places are the most expansive.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Riyad al-Salihin, *The Etiquette of Sleeping*.

أبو داود، كتاب الأدب؛ رياض الصالحين، كتاب آداب النوم

242. خَيْرُ النِّكَاحِ أَيْسَرُهُ

*Khayru 'n-nikāhi aysaruh*

The best marriage is that which is easiest.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Marriage*.

أبو داود، كتاب النكاح

243. ذَلِكَ الْوَادُ الْخَفِيُّ

*Dhālika 'l-wa'du 'l-khafiyy*

[Coitus interruptus] is the secret burial of live newborns.

REFERENCE(S): Muslim, *Marriage*; Ibn Majah, *Marriage*.

مسلم، كتاب النكاح؛ ابن ماجه، كتاب النكاح

244. سَيِّدُ إِدَامِكُمُ الْمِلْحُ

*Sayyidu idāmikumū 'l-milḥ*

The chief of your seasonings is salt.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Food*.

ابن ماجه، كتاب الأضمة



Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

245. شَاهِدُكَ أَوْ يَمِينُهُ

*Shāhiduka aw yamīnuh*

[Bring] your witness, or the defendant's oath [will settle the matter].

REFERENCE(S): Bukhari, *Mortgaging*.

البخاري، كتاب الرهن

246. فَالْعَلَّكُمْ تَأْكُلُونَ مُتَفَرِّقِينَ

*Fa la'allakum ta'kulūna mutafarriqīn*

Perhaps you eat separately?

CONTEXT: The Companions ﷺ had complained that they were not sated upon eating.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Food*.

ابن ماجه، كتاب الأطفعة

247. فِي الْمَوَاضِعِ خَمْسٌ

*Fi 'l-mawāḍiḥi khams*

For a wound that exposes bone, five camels are due.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Types of Blood-Wit*; Tirmidhi, *Blood Money*.

أبو داود، كتاب الدييات؛ الترمذي، كتاب الدييات عن رسول الله ﷺ

248. كِتَابُ اللَّهِ الْقِصَاصُ

*Kitābu 'Llāhi 'l-qīṣāṣ*

The prescribed law of Allah is retribution [for bodily harm and killing].

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*; Nasa'i, *Oaths*.

البخاري، كتاب التفسير؛ النسائي، كتاب القسامة

249. كَفَىٰ بِالسَّيْفِ شَاهِدًا

*Kafā bi 's-sayfi shāhidā*

The sword suffices as a witness.

CONTEXT: i.e., if someone kills another without just reason, the threat of his own death should suffice.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الحدود

[181.] كُلُوا بِاسْمِ اللَّهِ

*Kulū bi 'smi 'Llāh*

Eat in the Name of Allah.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Lost and Found Items*.

أبو داود، كتاب اللقطة

[182.] كُلُوا وَتَزَوَّدُوا وَادَّخِرُوا

*Kulū wa tazawwadū wa 'd-dakhirū*

Eat [of your sacrificial animals], take some as provisions, and store some.

REFERENCE(S): Bukhari, *Hajj*; Muslim, *Sacrifices*; Nasa'i, *Sacrifices*.

البخاري، كتاب الحج؛ مسلم، كتاب الأضاحي؛ النسائي، كتاب الضحايا

[183.] كُلُوا وَسَمُّوا اللَّهَ

*Kulū wa sammū 'Llāh*

Eat and mention the Name of Allah.

REFERENCE(S): Muslim, *Drinks*.

مسلم، كتاب الأشربة

250. لَا مَا صَلَّوْا

*Lā, mā ṣallaw*

No, [do not fight your rulers], not as long as they pray.

REFERENCE(S): Muslim, *Government*; Abu Dawud, *Prophetic Practice*; Tirmidhi, *Tribulations*.

مسلم، كتاب الإمارة؛ أبو داود، كتاب السنة؛ الترمذي، كتاب الفتن عن رسول الله ﷺ

251. لَا هُوَ حَرَامٌ

*Lā, huwa ḥarām*

No, it is forbidden.

CONTEXT: i.e., selling the rendered fat of unslaughtered animals.

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*; Muslim, *Irrigation Partnership*; Abu Dawud, *Wages*; Nasa'i, *The Fara' and 'Atirah*; Nasa'i, *Financial Transactions*; Tirmidhi, *Business*; Bulugh al-Maram, *Business Transactions*.

البخاري، كتاب البيوع؛ مسلم، كتاب المساقاة؛ أبو داود، كتاب الإجارة؛ النسائي، كتاب الفروع والعتيرة؛ النسائي، كتاب البيوع؛ الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب البيوع

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

252. لَا وَلَكِنْ تَصَافِحُوا

Lā, wa lākin taṣāfahū

Rather, shake hands.

CONTEXT: The Companions ﷺ had asked the Prophet ﷺ whether they should bow to each other or embrace each other.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

253. لَا يَغْلُقُ الرَّهْنُ

Lā yaghlaqu 'r-rahn

Pledged items are not forfeited.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Judgements*; Ibn Majah, *Pawning*.

الموطأ، كتاب الأفضية: ابن ماجه، كتاب الرهن

254. مَا إِخَالُكَ سَرَقْتَ

Mā ikhāluka saraqat

I do not think that you stole.

CONTEXT: The Prophet ﷺ would grant people the opportunity to rescind their confessions. In this case, a man had confessed to stealing.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prescribed Punishments*; Ibn Majah, *Prescribed Punishments*; Nasa'i, *Cutting off a Thief's Hand*; Bulugh al-Mar'ām, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الحدود: ابن ماجه، كتاب الحدود: النسائي، كتاب قطع السارق: بلوغ المرام، كتاب الحدود

255. مَا لَهُمْ وَلِلْكَلابِ

Mā lahum wa li 'l-kilāb?

What do they have dogs for?

CONTEXT: The Prophet ﷺ prohibited keeping dogs except for hunting, farming, protection, etc.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Hunting*.

ابن ماجه، كتاب الصيد

256. مَنْ حَرَّقَ هَذِهِ

*Man ḥarraqa hādhih*

Who burned this [anthill]?

**CONTEXT:** It is impermissible to torment anything with fire.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Jihad*; Abu Dawud, *Manners*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

أبو داود، كتاب الجهاد؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

257. نَعْمَ الْإِدَامُ الْخَلُّ

*Ni‘ma ‘l-idāmu ‘l-khall*

What a great dip vinegar is!

**CONTEXT:** The word ‘idam’ refers to anything eaten with bread.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Foods*; Ibn Majah, *Food*; Tirmidhi, *Food*.

أبو داود، كتاب الأطعمة؛ ابن ماجه، كتاب الأطعمة؛ الترمذي، كتاب الأطعمة عن رسول

الله ﷺ

[194.] هُوَ حَلَالٌ فَكُلُوهُ

*Huwa ḥalālun fa kulūh*

It is permissible, so eat it.

**CONTEXT:** It is permissible for those in a state of pilgrim sanctity to eat game hunted by one not in such a state.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Penalty for Hunting in the Sacred Precinct*; Muslim, *Hajj*.

البخاري، كتاب جزاء الصيد؛ مسلم، كتاب الحج

258. هُوَ فِي النَّارِ

*Huwa fi ‘n-nār*

He is in the Fire.

**CONTEXT:** A man had stolen from the booty of war.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Jihad*; Muslim, *Faith*; Ibn Majah, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ ابن ماجه، كتاب الجهاد؛ رياض

الصالحين، كتاب الجهاد؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

259. وَأَيَّاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ

Wa iyyākum wa hayshāti 'l-aswāq

Beware of the commotion of marketplaces.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

رياض الصالحين، كتاب المقدمات

260. وَلَا شُفْعَةَ لِغَائِبٍ

Wa lā shuf'ata li ghā'ib

An absent neighbour has no right to pre-emptive purchasing.

REFERENCE(S): Bulugh al-Maram, *Business Transactions*.

بلوغ المرام، كتاب البيوع

261. وَلَيْسَلْتُ أَحَدَكُمْ الصَّحْفَةَ

Wa 'l-yaslut aḥadukumu 'ṣ-ṣahfah

One of you should wipe the platter [after eating].

CONTEXT: i.e., so as not to let any bit of it go to waste.

REFERENCE(S): Muslim, *Drinks*.

مسلم، كتاب الأشربة

262. وَلِيُكَفِّرَ عَنْ يَمِينِهِ

Wa 'l-yukaffir 'an yamīnih

He should expiate for his oath.

CONTEXT: i.e., if someone makes an oath to disobey Allah or finds that a course of action is superior to keeping his oath, then he should do what is right and expiate for his oath.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Oaths and Vows*.

أبو داود، كتاب الأيمان والنذور

263. وَمَنْ دَعَاكُمْ فَأَجِبُوهُ

Wa man da'ākum fa ajībūh

When someone invites you, accept.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

264. يَتَصَدَّقُ بِنِصْفِ دِينَارٍ

*Yataṣaddaqu bi niṣfi dīnār*

He should give a half dinar in charity.

**CONTEXT:** i.e., for having relations with a menstruating woman.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Purification*.

الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

265. يُجِيرُ عَلَيْهِمْ أَقْصَاهُمْ

*Yujīru ‘alayhim aqṣāhum*

Asylum granted by the farthest [of Muslims] is respected.

**REFERENCE(S):** Bulugh al-Maram, *Jihad*.

بلوغ المرام، كتاب الجهاد

266. يُطَهِّرُهَا مَا بَعْدَهُ

*Yuṭahhiruhu mā ba‘dah*

It is purified by what comes after it.

**CONTEXT:** i.e., when a woman’s garment drags on filthy ground, it is purified by what follows.

**REFERENCE(S):** Al-Muwatta’, *Purity*; Abu Dawud, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Tirmidhi, *Purification*.

الموطأ، كتاب الطهارة: أبو داود، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها: الترمذي،

كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

267. يُطَهِّرُهَا الْمَاءُ وَالْقَرَاظُ

*Yuṭahhiruha ‘l-mā’u wa ‘l-qaraz*

It is purified by water and qarath.

**CONTEXT:** i.e., the hide of an unslaughtered animal is purified by tanning it. A type of tree known as qarath was used for tanning at the time.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Clothing*; Nasa’i, *The Fara’ and ‘Atirah*; Bulugh al-Maram, *Purification*.

أبو داود، كتاب اللباس؛ النسائي، كتاب الفرع والعتيرة؛ بلوغ المرام، كتاب الطهارة

### III. DELIVERANCE

[99.] اتَّقِ اللَّهَ وَاصْبِرْ

*Ittaqi 'Llāha wa ṣbiri*

Fear Allah and be patient.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Judgments*; Bukhari, *Funerals*; Muslim, *Prayer - Funerals*; Abu Dawud, *Funerals*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأحكام؛ البخاري، كتاب الجنائز؛ مسلم، كتاب الجنائز؛ أبو داود، كتاب الجنائز؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

268. اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُؤْبِقَاتِ

*Ijtanibu 's-sab'a l-mūbiqāt*

Avoid the seven destructive sins.

**CONTEXT:** Associating partners with Allah, sorcery, killing without just cause, consuming usury, consuming the wealth of an orphan, fleeing from battle, and accusing chaste women of indecency.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Wills and Testaments*; Bukhari, *Prescribed Punishments*; Muslim, *Faith*; Abu Dawud, *Wills*; Nasa'i, *Wills*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

البخاري، كتاب الوصايا؛ البخاري، كتاب الحدود؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ أبو داود، كتاب الوصايا؛ النسائي، كتاب الوصايا؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

269. اجْتَنِبُوا مَا أَسْكَرَ

*Ijtanibū mā askar*

Avoid whatever intoxicates.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Drinks*.

أبو داود، كتاب الأشربة

270. اخرجْ عَدُوَّ اللَّهِ

*Ukhruj 'aduwwa 'Llāh!*

Get out, O enemy of Allah!

**CONTEXT:** Said to the devil, who had been causing someone to always be confused in his prayers.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Medicine*.

ابن ماجه، كتاب الطب

271. إِنَّهُ نُورُ الْمُسْلِمِ

*Innahu nūru 'l-Muslim*

It (i.e., grey hair) is a Muslim's light.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Manners*.

الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ

272. أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ

*A'ūdhu bi 'Llāhi mink*

I seek refuge in Allah from you (i.e., Iblis).

REFERENCE(S): Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; Nasa'i, *Forgetfulness*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة: النسائي، كتاب السهو

273. آمَنْتُ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ

*Āmantu bi 'Llāhi wa bi rusulih*

I believe in Allah and His messengers.

REFERENCE(S): Muslim, *Tribulations and Portents of the Last Hour*; Tirmidhi, *Tribulations*.

مسلم، كتاب الفتن وأشراط الساعة: الترمذي، كتاب الفتن عن رسول الله ﷺ

274. بَلِّ لِلنَّاسِ كَافَّةً

*Bal li 'n-nāsi kāffah*

No, this is for all of mankind.

CONTEXT: A man had committed a sin whence Qu'ran, 11:114 was revealed. He asked if the verse was specific to him.

REFERENCE(S): Muslim, *Repentance*; Abu Dawud, *Prescribed Punishments*.

مسلم، كتاب التوبة: أبو داود، كتاب الحدود

275. تَكُفُّ عَلَيْكَ هَذَا

*Takuffu 'alayka hādihā*

Restrain this (i.e., your tongue).

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن



276. **صَدَقَ اللَّهُ فَصَدَقَهُ**

*Ṣadaqa ‘Llāha fa ṣadaqah*

He was sincere with Allah, so Allah granted him his wish (i.e., martyrdom).

REFERENCE(S): Nasa’i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

277. **فَصُمَّ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ**

*Fa ṣum shahrayni mutatābi‘ayn*

Fast two consecutive months.

CONTEXT: As expiation for thihar (when a man forswears his wife, declaring her to be like his mother) or when one has intercourse during the fasting hours of Ramadan. This is the second option, the first being to free a slave.

REFERENCE(S): Bukhari, *Financial Upkeep*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Abu Dawud, *Divorce*; Ibn Majah, *Divorce*; Tirmidhi, *Divorce and Li’an*; Tirmidhi, *Tafsir*; Bulugh al-Maram, *Marriage*.

البخاري، كتاب النفقات؛ البخاري، كتاب الأدب؛ أبو داود، كتاب الطلاق؛ ابن ماجه، كتاب الطلاق؛ الترمذي، كتاب الطلاق واللعان عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب النكاح

278. **فَلْيُطْعِمِ سِتِّينَ مِسْكِينًا**

*Fa ‘l-yuṭ‘im sittina miskīnā*

Then he should feed sixty needy people.

CONTEXT: As expiation for thihar (when a man forswears his wife, declaring her to be like his mother) or when one has intercourse during the fasting hours of Ramadan. This is the third option, the second being to fast two consecutive months.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Divorce*.

أبو داود، كتاب الطلاق

279. **قَارِبُوا بَيْنَ أَوْلَادِكُمْ**

*Qāribū bayna awlādikum*

Treat your children equally.

REFERENCE(S): Muslim, *Gifts*.

مسلم، كتاب الهبات

280. كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ

*Kullu ma'rūfin ṣadaqah*

Every act of kindness is an act of charity.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Zakat*; Abu Dawud, *Manners*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الزكاة؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

281. لَا تَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ

*Lā tatamannawu 'l-mawt*

Do not long for death.

REFERENCE(S): Bukhari, *Wishes*; Muslim, *Remembrance of Allah*; Abu Dawud, *Funerals*; Ibn Majah, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Description of Judgment Day*.

البخاري، كتاب التمني؛ مسلم، كتاب الذكر والدعاء والتوبة والاستغفار؛ أبو داود، كتاب الجنائز؛ ابن ماجه، كتاب الزهد؛ الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ

282. لَا تَسُبَّنْ أَحَدًا

*Lā tasubbanna aḥadā*

Do not revile anyone.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Clothing*; Riyad al-Salihin, *Dress*.

أبو داود، كتاب اللباس؛ رياض الصالحين، كتاب اللباس

283. لَا وَمُصَرِّفِ الْقُلُوبِ

*Lā, wa Muṣarrifi 'l-Qulūb*

No, by the Director of Hearts!

CONTEXT: The most common oath of the Prophet ﷺ.

REFERENCE(S): Bukhari, *Oaths and Vows*; Bukhari, *The Oneness of Allah*; al-Muwatta', *Vows and Oaths*; Abu Dawud, *Oaths and Vows*; Ibn Majah, *Expiation*; Nasa'i, *Oaths and Vows*; Tirmidhi, *Vows and Oaths*.

البخاري، كتاب الأيمان والندور؛ البخاري، كتاب التوحيد؛ الموطأ، كتاب الندور والأيمان؛ أبو داود، كتاب الأيمان والندور؛ ابن ماجه، كتاب الكفارات؛ النسائي، كتاب الأيمان والندور؛ الترمذي، كتاب الندور والأيمان عن رسول الله ﷺ

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

284. لِيُبَلِّغَ شَاهِدُكُمْ غَائِبَكُمْ

*Li yuballigh shāhidukum ghā'ibakum*

Let those present among you inform those who are absent.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Introduction*.

ابن ماجه، كتاب المقدمة

285. لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ

*Laysa 'sh-shadīdu bi 'ṣ-ṣura'ah*

A strong man is not one who can overpower others.

CONTEXT: Rather, he is one who controls his temper.

REFERENCE(S): Muslim, *Righteousness*.

مسلم، كتاب البر والصلة والآداب

286. مَنْ صَمَتَ نَجَا

*Man ṣamata najā*

Whoever is silent is saved.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Description of Judgment Day*.

الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ

287. مَوْتُ غُرْبَةٍ شَهَادَةٌ

*Mawtu ghurbatin shahādah*

Dying in a strange land is martyrdom.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز

288. هُمَا جَنَّتُكَ وَنَارُكَ

*Humā jannatuka wa nāruk*

[Your parents] are your Paradise and your Fire.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

[195.] وَالْمَلَائِكَةُ يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ

*Wa 'l-malā'ikatu yata'āqabūna fikum*

Angels take turns among you (i.e., in mosques).

REFERENCE(S): Muslim, *Mosques and Places of Prayer*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة

289. وَتَطَاوَعًا وَلَا تَخْتَلِفَا

*Wa taṭāwa‘ā, wa lā takhtalifā*

Cooperate and do not differ among yourselves.

REFERENCE(S): Muslim, *Jihad and Expeditions*.

مسلم، كتاب الجهاد والسير

290. وَلَكِنَّ الْمِسْكِينَ الْمُتَعَفِّفُ

*Wa lakinna ‘l-miskīna ‘l-muta‘affif*

But the needy person is the one who abstains [from begging].

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Zakat*.

أبو داود، كتاب الزكاة

291. وَمَا أَعَدَدْتَ لِلسَّاعَةِ

*Wamā a‘dadta li ‘s-sā‘ah?*

What have you prepared for the Final Hour?

REFERENCE(S): Muslim, *Righteousness*.

مسلم، كتاب البر والصلة والآداب

292. وَيَحِكْ أَحْيَةَ أُمِّكَ

*Wayḥak(a), aḥayyatun ummuk?*

Woe to you! Is your mother alive?

CONTEXT: i.e., do not abandon her.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Jihad*.

ابن ماجه، كتاب الجهاد

---

#### IV. DESTRUCTION

---

293. الطَّيْرَةُ مِنَ الشِّرْكِ

*Aṭ-ṭiyaratu mina ‘sh-shirk*

Taking omens is a type of idolatry.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Divination and Omens*; Tirmidhi, *Military Expeditions*.

أبو داود، كتاب الكهانة والتطير؛ الترمذي، كتاب السير عن رسول الله ﷺ

294. **إِيَّكُمْ وَالْجُلُوسَ بِالطَّرِيقَاتِ**

*Iyyākum wa 'l-julūsa bi 'ṭ-ṭuruqāt*

Avoid sitting by the roadside.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Oppressions*; Bukhari, *Asking Permission*; Muslim, *Clothes and Adornment*; Muslim, *Greetings*; Abu Dawud, *Manners*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب المظالم؛ البخاري، كتاب الاستئذان؛ مسلم، كتاب اللباس والزينة؛ مسلم، كتاب السلام؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

295. **أَلَا هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ**

*Alā halaka 'l-mutanattī'ūn*

Indeed, the bombastic are ruined.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Knowledge*; Abu Dawud, *Prophetic Practice*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب العلم؛ أبو داود، كتاب السنة؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

296. **أَيْنَ الْمُحْتَرِقِ أَنْفًا**

*Ayna 'l-muhtariqu ānifā?*

Where is the burnt man who was just here?

**CONTEXT:** The man had referred to himself as 'burnt' because he had slept with his wife during the daytime in Ramadan.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Fasting*; Abu Dawud, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام؛ أبو داود، كتاب الصوم

297. **تَبْغِضُ الْعَرَبَ فَتَبْغِضْنِي**

*Tabghaḍu 'l-ʿaraba fa tabghaḍuni*

[Do not] hate the Arabs and thereby hate me.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

298. دَعُوها فَإِنَّها خَبِيثَةٌ

*Da'ūhā fa innahā khabīthah*

Stop it (i.e., invoking one's tribe or people against others), for it is vile.

REFERENCE(S): Bukhari, *Virtues and Merits of the Prophet*.

البخاري، كتاب المناقب

299. شَيْطَانٌ يَتَّبِعُ شَيْطَانًا

*Shayṭānun yatba'u shayṭānā*

A devil chasing a devil.

CONTEXT: A man was wasting his time chasing birds. The devil had reduced him to pettiness.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Ibn Majah, *Etiquette*.

أبو داود، كتاب الأدب؛ ابن ماجه، كتاب الأدب

300. عَصَارَةُ أَهْلِ النَّارِ

*'Uṣāratu ahli 'n-nār*

The secretions of the People of the Fire.

CONTEXT: Those who drink intoxicants will drink it in Hellfire.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Drinks*.

ابن ماجه، كتاب الأشربة

301. فَلَا تَأْتُوا الْكُھَّانَ

*Fa lā ta'tu 'l-kuhhān*

Do not go to fortune tellers.

REFERENCE(S): Muslim, *Greetings*.

مسلم، كتاب السلام

302. كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

*Kullu muskirin ḥarām*

Every intoxicant is forbidden.

REFERENCE(S): Bukhari, *Ablutions*; Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Drinks*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Judgments*; Muslim, *Drinks*; al-Muwatta', *Drinks*; Abu Dawud, *Drinks*; Ibn Majah, *Drinks*; Nasa'i, *Drinks*; Tirmidhi, *Drinks*.

البخاري، كتاب الوضوء؛ البخاري، كتاب المغازي؛ البخاري، كتاب الأشربة؛ البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب الأحكام؛ مسلم، كتاب الأشربة؛ الموطأ، كتاب الأشربة؛

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

أبو داود، كتاب الأشربة؛ ابن ماجه، كتاب الأشربة؛ النسائي، كتاب الأشربة؛ الترمذي، كتاب الأشربة عن رسول الله ﷺ

303. كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ

*Kullu muskirin khamr*

Every intoxicant is [legally considered] wine.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Drinks*.

النسائي، كتاب الأشربة

304. لَا أَجْرَ لَهُ

*Lā ajra lah*

He will have no reward.

CONTEXT: i.e., a man who desires jihad for some worldly benefit.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Jihad*.

أبو داود، كتاب الجهاد

305. مَا هَذَا السَّرْفُ

*Mā hādha 's-saraf?*

What is this excess?

CONTEXT: Regarding using excess water for ablution.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

306. مَنْ حُوسِبَ عُذِّبَ

*Man hūsiba 'udh-dhib*

Whoever is reckoned with [in the Hereafter] will be punished.

REFERENCE(S): Bukhari, *Knowledge*; Tirmidhi, *Tafsir*.

البخاري، كتاب العلم؛ الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

[288.] هُمَا جَنَّتُكَ وَنَارُكَ

*Humā jannatuka wa nāruk*

[Your parents] are your Paradise and your Fire.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

[258.] هُوَ فِي النَّارِ

*Huwa fi 'n-nār*

He is in the Fire.

CONTEXT: A man had stolen from the booty of war.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Muslim, *Faith*; Ibn Majah, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ ابن ماجه، كتاب الجهاد؛ رياض الصالحين، كتاب الجهاد؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

[259.] وَإِيَّاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ

*Wa iyyākum wa hayshāti 'l-aswāq*

Beware of the commotion of marketplaces.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

رياض الصالحين، كتاب المقدمات

[291.] وَمَا أَعَدَدْتَ لِلسَّاعَةِ

*Wamā a'dadta li 's-sā'ah?*

What have you prepared for the Final Hour?

REFERENCE(S): Muslim, *Righteousness*.

مسلم، كتاب البر والصلة والآداب

## V. THIS WORLD

307. اذْهَبْ فَاطْرَحْهُمَا عِنْدَكَ

*Idh-hab fa 'traḥ-humā 'ank*

Go and take them off.

CONTEXT: A man wore two garments dyed with safflower.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Clothing*; Nasa'i, *Adornment*.

أبو داود، كتاب اللباس؛ النسائي، كتاب الزينة من السنن

308. افْتَحْ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ

*Iftaḥ wa bash-shirhu bi 'l-Jannah*

Open [the garden's gate] and give him good tidings that he will enter Paradise.

CONTEXT: Said of Abu Bakr, Umar, and Uthman ﷺ.

REFERENCE(S): Muslim, *Merits of the Companions*.

مسلم، كتاب فضائل الصحابة



Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

309. اِقْتُلْهُ فَإِنَّكَ مِثْلُهُ

*Uqtulhu fa innaka mithlah*

Kill him, but then you will be like him.

CONTEXT: A man had refused to pardon his relative's killer or accept indemnity.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Blood Money*; Nasa'i, *Oaths*.

ابن ماجه، كتاب الديات: النسائي، كتاب القسامة

310. اَكْتُبْ بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ

*Uktub bi 'smika 'Llāhum*

Write: 'In Your Name, O Allah.'

REFERENCE(S): Bukhari, *Conditions*.

البخاري، كتاب الشروط

311. الْآنَ يَا عُمَرُ

*Al-āna yā 'Umar*

Now, O Umar!

CONTEXT: i.e., only upon loving the Prophet ﷺ more than himself had Umar reached the level of true faith.

REFERENCE(S): Bukhari, *Oaths and Vows*.

البخاري، كتاب الأيمان والندور

312. الثَّمَنُ وَالْجَمَلُ لَكَ

*Ath-thamanu wa 'l-jamalu lak*

Both the price and the camel are yours.

CONTEXT: Said to a man from whom the Prophet ﷺ had purchased a camel.

REFERENCE(S): Bukhari, *Oppressions*; Bukhari, *Jihad*.

البخاري، كتاب المعظالم: البخاري، كتاب الجهاد والسير

313. الْخَوَارِجُ كِلَابُ النَّارِ

*Al-khawārijū kilābu 'n-nār*

The Kharijites are the dogs of the Fire.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Introduction*.

ابن ماجه، كتاب المقدمة

[123.] السَّكِينَةَ أَيُّهَا النَّاسُ

*As-sakīnata Ayyuha 'n-Nās*

Calmly, O people!

**CONTEXT:** Said to the crowds of pilgrims at Muzdalifah.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Hajj*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*; Ibn Majah, *The Rites of Hajj*; Ibn Majah, *Funerals*; Nasa'i, *Hajj*; Tirmidhi, *Hajj*; Bulugh al-Maram, *Hajj*.

مسلم، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب المناسك؛ ابن ماجه، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب مناسك الحج؛ الترمذي، كتاب الحج عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الحج

[128.] اللَّهُمَّ ارْحَمِ الْمُحَلِّقِينَ

*Allāhumma 'rhami 'l-muḥalliqīn*

O Allah, have mercy on those who shave their heads!

**CONTEXT:** i.e., in Hajj.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Hajj*; Muslim, *Hajj*; al-Muwatta', *Hajj*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*; Ibn Majah, *The Rites of Hajj*; Bulugh al-Maram, *Hajj*.

البخاري، كتاب الحج؛ مسلم، كتاب الحج؛ الموطأ، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب المناسك؛ ابن ماجه، كتاب المناسك؛ بلوغ المرام، كتاب الحج

314. اللَّهُمَّ الرَّفِيقَ الْأَعْلَى

*Allāhumma 'r-rafiqa 'l-a'lā*

O Allah, [I choose] the highest company!

**CONTEXT:** The last words of the Prophet ﷺ.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Companions of the Prophet*; Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Invocations*; Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Merits of the Companions*; al-Muwatta', *Burials*.

البخاري، كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ؛ البخاري، كتاب المغازي؛ البخاري، كتاب الدعوات؛ البخاري، كتاب الرقاق؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة؛ الموطأ، كتاب الجنائز

315. اللَّهُمَّ اشْبِعْ بَطْنَهُ

*Allāhumma ashbi' baṭnah*

O Allah, satisfy his belly.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Jihad*; Ibn Majah, *Business Transactions*.

أبو داود، كتاب الجهاد؛ ابن ماجه، كتاب التجارات

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

316. اللَّهُمَّ اقْبَلْ بِقُلُوبِهِمْ

Allāhumma aqbil bi qulūbihim

O Allah, direct their hearts!

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

317. اللَّهُمَّ أُمَّتِي أُمَّتِي

Allāhumma ummatī ummatī

O Allah, my nation, my nation!

REFERENCE(S): Muslim, *Faith*.

مسلم، كتاب الإيمان

318. اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا

Allāhumma bārik lahumā

O Allah, bless them!

REFERENCE(S): Bukhari, *Sacrifices on the Occasion of a Birth*; Muslim, *Manners and Etiquette*.

البخاري، كتاب العقيدة: مسلم، كتاب الآداب

319. اللَّهُمَّ تَبَّ عَلَيْهِ

Allāhumma tub ‘alayh

O Allah, relent towards him.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prescribed Punishments*; Ibn Majah, *Prescribed Punishments*; Nasa’i, *Cutting off a Thief’s Hand*; Bulugh al-Mar’am, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الحدود؛ ابن ماجه، كتاب الحدود؛ النسائي، كتاب قطع السارق؛ بلوغ المرام، كتاب الحدود

320. اللَّهُمَّ عَلِّمَهُ الْحِكْمَةَ

Allāhumma ‘allimhu l-ḥikmah

O Allah, teach him wisdom.

REFERENCE(S): Bukhari, *Companions of the Prophet*; Tirmidhi, *Virtues*.

البخاري، كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

321. اللَّهُمَّ عَلِّمَهُ الْكِتَابَ

*Allāhumma ‘allimhu l-Kitāb*

O Allah, teach him the Scripture.

REFERENCE(S): Bukhari, *Knowledge*; Bukhari, *Holding Fast to the Qur’an and Sunnah*.

البخاري، كتاب العلم؛ البخاري، كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة

322. اللَّهُمَّ هَلْ بَلَّغْتُ

*Allāhumma hal ballaght*

O Allah, have I not conveyed?

REFERENCE(S): Bukhari, *Knowledge*; Bukhari, *Expediency*; Bukhari, *Judgments*; Muslim, *Prayer - Eclipses*; Muslim, *Oaths*; Muslim, *Government*; Muslim, *Prayers*; Abu Dawud, *Tribute*; Abu Dawud, *Commercial Transactions*.

البخاري، كتاب العلم؛ البخاري، كتاب الحيل؛ البخاري، كتاب الأحكام؛ مسلم، كتاب الكسوف؛ مسلم، كتاب القسامة والمحاريرين والقصاص والديات؛ مسلم، كتاب الإمارة؛ مسلم، كتاب الصلاة؛ أبو داود، كتاب الخراج والإمارة والنفى؛ أبو داود، كتاب البيوع

323. اللَّهُمَّ هَؤُلَاءِ أَهْلِي

*Allāhumma hā’ulā’i Ahlī*

O Allah, these are my family.

REFERENCE(S): Muslim, *Merits of the Companions*; Tirmidhi, *Tafsir*; Tirmidhi, *Virtues*.

مسلم، كتاب فضائل الصحابة؛ الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

324. إِذَا لَا أَكْرَهُكَ

*Idhan lā ukrihuk*

In that case, I shall not force you.

CONTEXT: Said to Ibn Mas’ud when he asked not to be appointed as a zakat collector out of fear of misappropriation.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Tribute*.

أبو داود، كتاب الخراج والإمارة والنفى

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

325. إِنَّمَا أَنَا أَشْفَعُ

*Innamā ana ashfa'*

I am merely interceding.

CONTEXT: A woman had asked the Prophet ﷺ if he commanded her to return to her ex-husband.

REFERENCE(S): Bukhari, *Divorce*; Nasa'i, *The Etiquette of Judges*.

البخاري، كتاب الطلاق؛ النسائي، كتاب آداب القضاة

326. إِنِّي لَأُورَثُ

*Innī lā ūrath*

I am not inherited from.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Military Expeditions*.

الترمذي، كتاب السير عن رسول الله ﷺ

327. أَجْلِسَانِي إِلَى جَنْبِهِ

*Ajlisānī ilā janbih*

Seat me next to him (i.e., Abu Bakr).

CONTEXT: The Prophet ﷺ was sick and requested this of two men.

REFERENCE(S): Bukhari, *Call to Prayers*; Muslim, *Prayers*.

البخاري، كتاب الأذان؛ مسلم، كتاب الصلاة

328. أَسْلِمُ ثُمَّ قَاتِلُ

*Aslim thumma qātil*

Embrace Islam, then fight.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Jihad*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ رياض الصالحين، كتاب الجهاد

329. أَشْبَهْتَ خَلْقِي وَخُلُقِي

*Ashbahta khalqī wa khuluqī*

You resemble me in appearance and character.

CONTEXT: Said to Ja'far ﷺ.

REFERENCE(S): Bukhari, *Peacemaking*; Bukhari, *Military Expeditions*; Tirmidhi, *Virtues*.

البخاري، كتاب الصلح؛ البخاري، كتاب المغازي؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

330. اَعْنُكَ بِلَعْنَةِ اللَّهِ

*Al'anuka bila'nati 'Llāh*

I curse you (i.e., Iblis) with the curse of Allah.

REFERENCE(S): Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; Nasa'i, *Forgetfulness*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة: النسائي، كتاب السهو

331. أَيُّهَا النَّاسُ إِلَىَّ

*Ayyuha 'n-nāsu: ilayy!*

O people, come to me!

REFERENCE(S): Bukhari, *Friday Prayer*.

البخاري، كتاب الجمعة

332. دُلُّونِي عَلَى قَبْرِهِ

*Dullūnī 'alā qabrih*

Direct me to his (or her) grave.

CONTEXT: Someone who used to clean the mosque.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Funerals*; Abu Dawud, *Funerals*; Bugh al-Maram, *Funerals*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب الجنائز: أبو داود، كتاب الجنائز: بلوغ المرام، كتاب الجنائز: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

333. ذُرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ

*Dharūnī mā taraktukum*

Do not ask me about what I have not mentioned to you.

REFERENCE(S): Muslim, *Virtues*.

مسلم، كتاب الفضائل

334. زَوَّدَكَ اللَّهُ التَّقْوَى

*Zawwadaka 'Llāhu 't-taqwā*

May Allah increase you in piety.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ

335. سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةٌ

*Sabaqaka bihā 'Ukkāshah*

Ukkashah beat you to it.

**CONTEXT:** The Prophet ﷺ had mentioned that seventy thousand people would enter Paradise without torment or reckoning, so Ukkashah asked him to pray that he be one of them, upon which another man requested the same.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Medicine*; Bukhari, *Dress*; Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Faith*; Tirmidhi, *Description of Judgment Day*.

البخاري، كتاب الطب؛ البخاري، كتاب اللباس؛ البخاري، كتاب الرقاق؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ

[275.] صَدَقَ اللَّهُ فَصَدَقَهُ

*Ṣadaqa 'Llāha fa ṣadaqah*

He was sincere with Allah, so Allah granted him his wish (i.e., martyrdom).

**REFERENCE(S):** Nasa'i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

336. صَدَقْتَ وَهِيَ كَذُوبٌ

*Ṣadaqat wa hiya kadhūb*

She told you the truth, though she is an inveterate liar.

**CONTEXT:** A ghouh (i.e., a female demon) told a Companion how to keep her away from him: by reciting Ayat al-Kursi (2:255).

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *The Virtues of the Qur'an*.

الترمذي، كتاب فضائل القرآن عن رسول الله ﷺ

337. صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ

*Ṣallū 'alā ṣāhibikum*

Offer the funeral prayer for your companion.

**CONTEXT:** The Prophet ﷺ would not offer the funeral prayer for someone who had died in debt or had misappropriated the booty of war.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Debt Transfer*; Bukhari, *Pledges*; Bukhari, *Financial Upkeep*; Muslim, *Inheritance*; al-Muwatta', *Jihad*; Abu Dawud, *Jihad*; Abu Dawud, *Commercial Transactions*; Ibn Majah, *Charity*; Ibn

Majah, Jihad; Nasa'i, Funerals; Tirmidhi, Funerals; Bulugh al-Maram, Business Transactions.

البخاري، كتاب الحوالات: البخاري، كتاب الكفالة: البخاري، كتاب النفقات: مسلم، كتاب الفرائض: الموطأ، كتاب الجهاد: أبو داود، كتاب الجهاد: أبو داود، كتاب البيوع: ابن ماجه، كتاب الصدقات: ابن ماجه، كتاب الجهاد: النسائي، كتاب الجنائز: الترمذي، كتاب الجنائز عن رسول الله ﷺ: بلوغ المرام، كتاب البيوع

338. فَبَارَكَ اللهُ لَكَ

*Fa bāraka 'Llāhu lak*

In that case, may Allah bless you.

CONTEXT: Jabir ﷺ had married a previously married woman (as opposed to a virgin) so she could take care of his young, orphaned sisters.

REFERENCE(S): Bukhari, *Financial Upkeep*; Muslim, *Suckling*.

البخاري، كتاب النفقات: مسلم، كتاب الرضاع

339. فَتَانٌ فَتَانٌ فَتَانٌ

*Fattān(un), fattān(un), fattān*

You are a source of tribulation. You are a source of tribulation. You are a source of tribulation.

CONTEXT: Mu'adh ibn Jabal ﷺ had recited Surah al-Baqarah whilst leading people in the Isha' prayer.

REFERENCE(S): Bukhari, *Call to Prayers*.

البخاري، كتاب الأذان

340. قُمْ يَا نَوْمَانُ

*Qum yā nawmān*

Get up, O heavy sleeper.

REFERENCE(S): Muslim, *Jihad and Expeditions*.

مسلم، كتاب الجهاد والسير

341. قُومُوا إِلَىٰ سَيِّدِكُمْ

*Qūmū ilā sayyidikum*

Stand for your chief (i.e., Sa'd ibn Mu'adh).

REFERENCE(S): Bukhari, *Merits of the Helpers in Madinah*; Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Asking Permission*; Abu Dawud, *Manners*.

البخاري، كتاب مناقب الأنصار: البخاري، كتاب الجهاد والسير: البخاري، كتاب الاستئذان: أبو داود، كتاب الأدب



Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

342. كَانَ زَكَرِيَّا نَجَّارًا

*Kāna Zakariyyā najjārā*

Zechariah was a carpenter.

REFERENCE(S): Muslim, *Virtues*; Ibn Majah, *Business Transactions*.

مسلم، كتاب الفضائل: ابن ماجه، كتاب التجارات

343. كُلُّهُ أَنْتَ وَأَهْلُكَ

*Kulhu anta wa ahluk*

Eat it, you and your family.

CONTEXT: Regarding food that was supposed to be given as an expiation. However, the man had indicated that there was no one needier than his household.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Divorce*.

أبو داود، كتاب الطلاق

344. لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا

*Lā albasuhu abadā*

I shall never wear it again.

CONTEXT: i.e., a gold ring.

REFERENCE(S): Bukhari, *Dress*; Bukhari, *Oaths and Vows*; Muslim, *Clothes and Adornment*; al-Muwatta', *Description of the Prophet ﷺ*; Abu Dawud, *Signet-Rings*; Nasa'i, *Adornment*.

البخاري، كتاب اللباس: البخاري، كتاب الأيمان والندور؛ مسلم، كتاب اللباس والزينة؛ الموطأ، كتاب صفة النبي ﷺ؛ أبو داود، كتاب الخاتم؛ النسائي، كتاب الزينة من السنن

345. لَا تُزْرِمُوهُ دَعُوهُ

*Lā tuzrimūhu, da'ūh*

Do not disturb him. Let him be.

CONTEXT: i.e., a Bedouin who was urinating in the mosque.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Nasa'i, *Water*.

البخاري، كتاب الأدب: مسلم، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها: النسائي، كتاب المياه

346. لَا تَضُرُّكَ الْفِتْنَةُ

*Lā taḍurruka 'l-fitnah*

Tribulations will not harm you.

CONTEXT: Said of Muhammad ibn Maslamah ﷺ.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prophetic Practice*.

أبو داود، كتاب السنة

347. لَقَدْ حَجَّرْتَ وَاسِعًا

*Laqad ḥajjarta wāsi'ā*

You have constricted a vast matter.

CONTEXT: A Bedouin had prayed that Allah have mercy on him and the Prophet ﷺ and no one else.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Abu Dawud, *Purification*; Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Nasa'i, *Forgetfulness*; Tirmidhi, *Purification*.

البخاري، كتاب الأدب؛ أبو داود، كتاب الطهارة؛ أبو داود، كتاب الصلاة؛ ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها؛ النسائي، كتاب السهو؛ الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

348. لَكَ الْأَجْرُ مَرَّتَيْنِ

*Laka 'al ajru marratayn*

You have earned a double reward.

CONTEXT: Someone prayed with tayammum, as there was no water for ablution. When he found water, he repeated the prayer, as its time had not yet expired.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*; Bulugh al-Maram, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة؛ بلوغ المرام، كتاب الطهارة

349. لَمْ أَكْسُكَهَا لِتَلْبَسَهَا

*Lam aksukahā li talbasahā*

I have not given it to you to wear.

CONTEXT: Regarding a silk garment given to Umar ﷺ.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Dress*; Nasa'i, *The Friday Prayer*.

الموطأ، كتاب اللباس؛ النسائي، كتاب الجمعة

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

[187.] لِمَ عَذَّبْتَ نَفْسَكَ

*Lima 'adh-dhabta nafsak*

Why have you tormented yourself?

CONTEXT: A man had fasted every day since meeting the Prophet ﷺ.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم

[284.] لِيُبَلِّغَ شَاهِدِكُمْ غَائِبِكُمْ

*Li yuballigh shāhidukum ghā'ibakum*

Let those present among you inform those who are absent.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Introduction*.

ابن ماجه، كتاب المقدمة

350. مَا أَبْقَيْتَ لِأَهْلِكَ

*Mā abqayta li ahlik*

What have you left for your family?

CONTEXT: The Companions ﷺ were commanded to give charity. Umar ﷺ gave half of his wealth, and Abu Bakr ﷺ gave it all.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Zakat*; Tirmidhi, *Virtues*.

أبو داود، كتاب الزكاة: الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

351. مَا أَنَا بِقَارِيٍّ

*Mā ana bi qāri'*

I cannot read.

CONTEXT: When Gabriel ﷺ came to the Prophet ﷺ with the initial revelation.

REFERENCE(S): Bukhari, *Revelation*; Bukhari, *Tafsir*.

البخاري، كتاب بدء الوحي: البخاري، كتاب التفسير

352. مَا لِي وَلِلدُّنْيَا

*Mā lī wa li 'd-dunyā?*

What use do I have for worldly things?

CONTEXT: The Prophet ﷺ refused to enter Fatima's house when he saw a multi-coloured curtain.

REFERENCE(S): Bukhari, *Gifts*.

البخاري، كتاب الهبة وفضلها والتحريض عليها

353. مَاتَ جَاهِدًا مُجَاهِدًا

*Māta jāhidan mujāhidā*

He died striving in jihad.

**CONTEXT:** Some had questioned the martyrdom of a man who had accidentally killed himself with his own weapon.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Jihad and Expeditions*; Abu Dawud, *Jihad*; Nasā'i, *Jihad*.

مسلم، كتاب الجهاد والسير؛ أبو داود، كتاب الجهاد؛ النسائي، كتاب الجهاد

354. تَكُونُ خُلَفَاءُ فَيَكْتُرُوا

*Takūnu khulafā'u fa yakthurū*

There will be successors [in ruling you], and they will be numerous.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Jihad*.

ابن ماجه، كتاب الجهاد

[190.] نَعَمْ صِلِي أُمَّكَ

*Na'am, ṣilī ummak*

Yes, maintain good relations with your mother.

**CONTEXT:** The questioner's mother was a polytheist of Quraysh during the time of the Treaty of Hdaybiyah.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Gifts*; Muslim, *Zakat*; Abu Dawud, *Zakat*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب الهبة وفضلها والتحريض عليها؛ مسلم، كتاب الزكاة؛ أبو داود، كتاب الزكاة؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

355. هَذِهِ بَتْلَكَ السَّبْقَةَ

*Hādhihi bi tilka 's-sabqah*

This is for that earlier race!

**CONTEXT:** The Prophet ﷺ raced Aisha ؓ on two occasions. The first time, she had won. The second time, he did ﷺ.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Jihad*.

أبو داود، كتاب الجهاد

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

356. هَذِهِ قُبُورُ إِخْوَانِنَا

*Hādhihi qubūru ikhwāninā*

These are the graves of our brothers.

CONTEXT: Said at the graves of martyrs.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *The Rites of Hajj*.

أبو داود، كتاب المناسك

357. هَلْ بِهَا وَشٌّ

*Hal bihā wathan?*

Is there an idol there?

CONTEXT: A woman had asked permission to fulfill a vow at a particular place.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Expiation*.

ابن ماجه، كتاب الكفارات

358. هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ

*Hal 'indakum shay'?*

Do you have anything [to eat]?

CONTEXT: When answered in the negative, the Prophet ﷺ announced that he would fast that day.

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Muslim, *Zakat*; Muslim, *Fasting*; Ibn Majah, *Fasting*; Nasa'i, *Fasting*.

البخاري، كتاب الزكاة؛ مسلم، كتاب الزكاة؛ مسلم، كتاب الصيام؛ ابن ماجه، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب الصيام

359. وَأَنَا أَخْرَجَنِي الْجُوعُ

*Wa ana akhrajani 'l-jū'*

I too have left my home due to hunger.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Description of the Prophet* ﷺ.

الموطأ، كتاب صفة النبي ﷺ

[289.] وَتَطَاوَعَا وَلَا تَحْتَلِفَا

*Wa taṭāwa'ā, wa lā takhtalifā*

Cooperate and do not differ among yourselves.

REFERENCE(S): Muslim, *Jihad and Expeditions*.

مسلم، كتاب الجهاد والسير

360. يُجْزِي عَنْكَ الثُّلُثُ

Yujzi'u 'anka 'th-thuluth

One-third is sufficient for you.

CONTEXT: Abu Lubaba ﷺ wanted to give away all of his wealth in charity.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Oaths and Vows*.

أبو داود، كتاب الأيمان والندور

---

## VI. THE UNSEEN WORLD

---

361. أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْكُمْ

Ajru khamsīna minkum

The reward of fifty among you.

CONTEXT: Those who hold fast to Islam and practice it after moral corruption becomes widespread will have the reward of fifty companions ﷺ.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Battles*; Tirmidhi, *Tafsir*.

أبو داود، كتاب الملاحم؛ الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

362. أَصْدَقُ الرُّؤْيَا بِالْأَسْحَارِ

Aṣḍaqu 'r-ru'yā bi 'l-ashhār

The truest dream visions are during the pre-dawn hours.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Dreams*.

الترمذي، كتاب الرؤيا عن رسول الله ﷺ

363. آيَاتُهُ عَدَدُ النُّجُومِ

Āniyatuhu 'adadu 'n-nujūm

Its vessels (i.e., the Reservoir's) are as numerous as the stars.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayers*; Muslim, *Virtues*.

مسلم، كتاب الصلاة؛ مسلم، كتاب الفضائل

Prophetic Hadiths Consisting of Three Words

364. بَيْنَ التَّفْخَاتَيْنِ أَرْبَعُونَ

Bayna 'n-nafkhatayni arba'ūn

Between the two blowings of the Trumpet is forty.

CONTEXT: Abu Hurayrah ؓ did not say if it was forty days, forty months, or forty years.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*; Muslim, *Tribulations and Portents of the Last Hour*; Riyad al-Salihin, *Miscellaneous Narrations on Values*.

البخاري، كتاب التفسير؛ مسلم، كتاب الفتن وأشراف الساعة؛ رياض الصالحين، كتاب المشورات والملح

365. رَأَيْتُ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ

Ra'aytu 'l-Jannata wa 'n-Nār

I saw Paradise and the Fire.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayers*; Nasa'i, *Forgetfulness*.

مسلم، كتاب الصلاة؛ النسائي، كتاب السهو

366. عَذَابُ الْقَبْرِ حَقٌّ

ʿAdhābu 'l-qabri ḥaqq

The torment of the grave is real.

REFERENCE(S): Bukhari, *Funerals*; Nasa'i, *Forgetfulness*.

البخاري، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب السهو

367. عَيْسَى جَعْدٌ مَرْبُوعٌ

ʿIsā jaʿdun marbūʿ

Jesus is lean and firm, of medium height.

REFERENCE(S): Bukhari, *Prophets*; Muslim, *Faith*.

البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء؛ مسلم، كتاب الإيمان

368. فَاقْدُرُوا لَهُ قَدْرًا

Fa 'qdurū lahu qadrā

Proportion it out appropriately.

CONTEXT: i.e., when the Antichrist is present for a day that is like a year, offer the prayers of a year.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

369. نُورٌ أَنَّى أَرَاهُ

*Nūrun, annā arāh*

[Allah is] Light, so how could I see Him?

REFERENCE(S): Muslim, *Faith*; Tirmidhi, *Tafsir*.

مسلم، كتاب الإيمان: الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ



# أحاديث نبوية تحنوي على أربع كلمات

## PROPHETIC HADITHS CONSISTING OF FOUR WORDS

### I. DEVOTIONS

370. اثْنَانِ مِمَّا فَوْقَهُمَا جَمَاعَةٌ

*Ithnāni famā fawqahumā jamā'ah*

Two or more are a congregation.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

371. ادْفِنُوا الْقَتْلَى فِي مَصَارِعِهِمْ

*Idfinu 'l-qatlā fi maṣāri'ihim*

Bury the slain where they fell.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

372. اعْبُدُوا الرَّحْمَنَ وَأَفْشُوا السَّلَامَ

*U'budu 'r-Rahmāna wa afshu 's-salām*

Worship the All-Merciful and spread greetings of peace.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

373. اغْتَسَلِي وَاسْتَثْفِرِي بِثَوْبٍ وَأَحْرِمِي

*Ighṭasili wa 'stathfiri bi thawbin wa aḥrimī*

Bathe, bind [your private parts] with cloth, and enter into pilgrim sanctity.

CONTEXT: Said to a woman experiencing postpartum bleeding and wishing to perform hajj.

REFERENCE(S): Muslim, *Hajj*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*; Ibn Majah, *The Rites of Hajj*; Bulugh al-Maram, *Hajj*.

مسلم، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب المناسك؛ ابن ماجه، كتاب المناسك؛ بلوغ المرام، كتاب الحج

374. اقْرَأِ الْقُرْآنَ فِي أَرْبَعِينَ

*Iqra'i 'l-Qur'āna fī arba'in*

Recite the Qur'an over forty days.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Recitation of the Qur'an*.

الترمذي، كتاب القراءات عن رسول الله ﷺ

375. اقْرَأِ الْقُرْآنَ فِي شَهْرٍ

*Iqra'i 'l-Qur'āna fī shahr*

Recite the Qur'an over a month.

REFERENCE(S): Bukhari, *Virtues of the Qur'an*; Bukhari, *Fasting*; Abu Dawud, *Ramadan*; Nasa'i, *Fasting*.

البخاري، كتاب فضائل القرآن؛ البخاري، كتاب الصوم؛ أبو داود، كتاب شهر رمضان؛ النسائي، كتاب الصيام

376. اقْرَأْ فِي خَمْسَ عَشْرَةَ

*Iqra' fī khamasa 'ashrah*

Recite [the Qur'an] over fifteen days.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Ramadan*.

أبو داود، كتاب شهر رمضان

377. اقْرُصِيهِ وَاغْسِلِيهِ وَصَلِّي فِيهِ

*Uqruṣīhi wa ghsilihi wa ṣalli fih*

Scour it, wash it, and pray in it.

CONTEXT: Said of a garment affected by menstrual blood.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Nasa'i, *Menstruation and Abnormal Uterine Bleeding*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها؛ النسائي، كتاب الحيض والاستحاضة

378. الْإِيمَانُ أَرْبَعَةٌ وَسِتُّونَ بَابًا

*Al-īmānu arba'atun wa sittūna bābā*

Faith is sixty-four parts.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Faith*.

الترمذي، كتاب الإيمان عن رسول الله ﷺ

379. التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ

*At-tasbiḥu li 'r-rijāli wa 't-tasfiqū li 'n-nisā'*

Glorifying Allah is for men, and clapping is for women.

CONTEXT: i.e., when correcting an imam in prayer.

REFERENCE(S): Bukhari, *Actions while Praying*; Muslim, *Prayers*; Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *Forgetfulness*; Tirmidhi, *Prayer*.

البخاري، كتاب العمل في الصلاة: مسلم، كتاب الصلاة: أبو داود، كتاب الصلاة: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها: النسائي، كتاب السهو: الترمذي، كتاب الصلاة

380. التَّمَسُّوْهَا فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ

*Iltamisūhā fi 's-sab'ī l-awākhir*

Seek it in the last seven days.

CONTEXT: i.e., The Night of Dignity.

REFERENCE(S): Bukhari, *Interpretation of Dreams*.

البخاري، كتاب التعبير

381. الْحَجُّ جِهَادٌ كُلِّ ضَعِيفٍ

*Al-ḥajju jihādu kulli ḍa'īf*

Hajj is the jihad of every weak person.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

382. الْحَجُّ جِهَادٌ وَالْعُمْرَةُ تَطَوُّعٌ

*Al-ḥajju jihādun wa l-ʿumratu taṭawwuʿ*

Hajj is jihad, and umrah is an optional work.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

383. الْحَلَالُ بَيْنَ وَبَيْنَ وَالْحَرَامُ بَيْنَ

*Al-ḥalālu bayyinun wa l-ḥarāmu bayyin*

The lawful is plain, and the unlawful is plain.

REFERENCE(S): Muslim, *Irrigation Partnership*.

مسلم، كتاب المساقاة

384. السَّيِّدُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى

*As-sayyidu 'Llāhu tabāraka wa ta'ālā*

The Master is Allah, Blessed and Exalted.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

385. الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى

*Aṣ-ṣabru 'inda 'ṣ-ṣadmati 'l-ūlā*

[True] patience is at the first blow.

REFERENCE(S): Bukhari, *Funerals*; Muslim, *Prayer - Funerals*; Abu Dawud, *Funerals*; Ibn Majah, *Funerals*; Nasa'i, *Funerals*; Tirmidhi, *Funerals*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الجنائز؛ مسلم، كتاب الجنائز؛ أبو داود، كتاب الجنائز؛ ابن ماجه، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب الجنائز؛ الترمذي، كتاب الجنائز عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

386. الصَّدَقَةُ فِي كُلِّ عَامٍ

*Aṣ-ṣadaqatu fi kulli 'ām*

Zakat is due every year.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Zakat*.

أبو داود، كتاب الزكاة

387. اللَّحْدُ لَنَا وَالشَّقُّ لِغَيْرِنَا

*Al-lahdu lanā wa 'sh-shaqqu li ghayrinā*

Graves with niches are for us, and trench-like graves are for other than us.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Funerals*; Ibn Majah, *Funerals*; Nasa'i, *Funerals*; Tirmidhi, *Funerals*.

أبو داود، كتاب الجنائز؛ ابن ماجه، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب الجنائز؛ الترمذي، كتاب الجنائز عن رسول الله ﷺ

388. اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ

*Allāhumma rabbanā wa laka 'l-ḥamd*

O Allah, our Lord, for You is all praise.

REFERENCE(S): Bukhari, *Call to Prayers*; Nasa'i, *The Description of Prayer*.

البخاري، كتاب الأذان؛ النسائي، كتاب التطبيق

389. الْمُجَاهِدُ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ

*Al-mujāhidu man jāhada nafsah*

A mujahid is one who strives against himself.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *The Merits of Jihad*.

الترمذي، كتاب فضائل الجهاد عن رسول الله ﷺ

390. الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ

*Al-mar'u ma'a man aḥabb*

A man is with whomever he loves.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Righteousness*; Abu Dawud, *Manners*; Tirmidhi, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Supplication*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب البر والصلة والآداب؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

391. أَنْزَلَ لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ

*Inzil laylata thalāthin wa 'ishrīn*

Come on the twenty-third night.

CONTEXT: Said to a man who lived far from the mosque and asked for a specific night of Ramadan to attend.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Ramadan*.

أبو داود، كتاب شهر رمضان

392. إِذَا تَوَضَّأْتَ فَخَلِّلِ الْأَصَابِعَ

*Idhā tawaḍḍa'ta fa khallili 'l-aṣābi'*

When you perform ablution, run water between your fingers and toes.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Purification*.

الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

393. إِذَا رَأَيْتُمْ آيَةً فَاسْجُدُوا

*Idhā ra'aytum āyatan fa 'sjudū*

When you see a sign [from Allah], prostrate.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *The Prayer For Rain*; Tirmidhi, *Virtues*.

أبو داود، كتاب الاستسقاء؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

394. إِنَّ الْحَسَنَةَ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا

*Inna 'l-hasanata bi 'ashri amthālihā*

Truly, a good deed gets a tenfold reward.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة

395. إِنَّ فِي الصَّلَاةِ شُغْلًا

*Inna fi 'ṣ-ṣalāti shughlā*

Truly, one is occupied during prayer [from responding to others].

REFERENCE(S): Bukhari, *Merits of the Helpers in Madinah*; Bukhari, *Actions while Praying*; Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; Abu Dawud, *Prayer*.

البخاري، كتاب مناقب الأنصار؛ البخاري، كتاب العمل في الصلاة؛ مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة؛ أبو داود، كتاب الصلاة

396. إِنَّهُ وَتَرٌ يُحِبُّ الْوَتَرَ

*Innahu witrūn yuḥibbu 'l-witr*

Truly, He (i.e., Allah) is singular and loves what is singular (i.e., odd in number).

REFERENCE(S): Muslim, *Remembrance of Allah*.

مسلم، كتاب الذكر والدعاء والتوبة والاستغفار

397. أَحْصُوا هِلَالَ شَعْبَانَ لِرَمَضَانَ

*Aḥṣū hilāla Sha'bāna li Ramaḍān*

Calculate when Ramadan begins on the basis of Sha'ban's crescent.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Fasting*.

الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ

398. أَذِّنَا وَأَقِيمَا، وَلْيَوْمَكُمَا أَكْبَرُكُمَا

*Adh-dhinā wa aqīmā wa 'l-ya'ummakumā akbarukumā*

Give the call to prayer and the call to commence prayer, and the eldest of you should lead the prayer.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير

399. أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ

*Aṣḥaḥnā wa aṣḥaḥa 'l-mulku li 'Llāh*

We have reached morning, and the entire dominion has reached morning whilst belonging to Allah.

REFERENCE(S): Muslim, *Remembrance of Allah*; Abu Dawud, *Manners*.

مسلم، كتاب الذكر والدعاء والتوبة والاستغفار: أبو داود، كتاب الأدب

400. أَفْضَلُ الصَّلَاةِ طُولُ الْقُنُوتِ

*Afdalu 'ṣ-ṣalāti ṭūlu 'l-qunūt*

The most meritorious prayer consists of standing at length.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Travellers*; Abu Dawud, *Optional Prayers*; Abu Dawud, *The Witr Prayer*.

مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها: أبو داود، كتاب التطوع: أبو داود، كتاب الوتر

401. أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا

*Afalā akūnu 'abdan shakūrā?*

Should I not be a thankful slave?

REFERENCE(S): Bukhari, *Prayer at Night*; Bukhari, *Tafsir*; Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Description of the Day of Judgment*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *The Night Vigil*; Tirmidhi, *Prayer*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

البخاري، كتاب التهجد: البخاري، كتاب التفسير: البخاري، كتاب الرقاق: مسلم، كتاب صفة القيامة والجنة والنار: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها: النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار: الترمذي، كتاب الصلاة: رياض الصالحين، كتاب الفضائل

402. أَكْثَرْتُ عَلَيْكُمْ فِي السِّوَاكِ

*Akthartu 'alaykum fi 's-siwāk*

I have frequently advised you regarding the tooth-stick.

REFERENCE(S): Bukhari, *Friday Prayer*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

البخاري، كتاب الجمعة: رياض الصالحين، كتاب الفضائل

403. أَلَيْسَ لَكُمْ فِيَّ أُسْوَةٌ

*Alaysa lakum fiyya uswah?*

Am I not a good role model for you?

**CONTEXT:** Regarding those who planned to sell everything they owned and divorce their wives in order to perform jihad until their death.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; Muslim, *Prayer - Travellers*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة؛ مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها

404. أَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ

*Anā ‘abdu ‘Llāhi wa rasūluh*

I am the slave of Allah and His messenger.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Military Expeditions*; Muslim, *Marriage*.

البخاري، كتاب المغازي؛ مسلم، كتاب النكاح

405. أَوْتِرُوا يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ

*Awtirū yā Ahla ‘l-Qur’ān*

Pray Witr, O People of the Qur’an.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *The Witr Prayer*.

الترمذي، أبواب الوتر

406. بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ حُسْنَ الْأَخْلَاقِ

*Bu‘ithtu li utammima ḥusna ‘l-akhlāq*

I have been sent to perfect good character.

**REFERENCE(S):** Al-Muwatta’, *Good Character*.

الموطأ، كتاب حسن الخلق

407. بَيْنَ كُلِّ آذَانَيْنِ صَلَاةٌ

*Bayna kulli adhānayni ṣalāh*

Prayer [is encouraged] between every two calls to prayer.

**CONTEXT:** i.e., between the call to prayer and the call to commence prayer.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها



408. **خُفَّةُ الصَّائِمِ الدُّهْنُ وَالْمِجْمَرُ**  
*Tuḥfatu ‘ṣ-ṣā’imi ‘d-duhnu wa ‘l-mijmar*  
 A fasting person’s relief is in [scented] oils and incense burners.  
**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Fasting*.  
 الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ
409. **تَصَدَّقْنَ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُنَّ**  
*Taṣaddaḡna wa law min ḥuliyiyikunn*  
 Give charity [O women], even if it be from your jewelry.  
**REFERENCE(S):** Bukhari, *Zakat*; Muslim, *Zakat*; Nasa’i, *Zakat*.  
 البخاري، كتاب الزكاة؛ مسلم، كتاب الزكاة؛ النسائي، كتاب الزكاة
410. **جَاهِدُوا بِأَيْدِيكُمْ وَالسِّنِّتِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ**  
*Jāhidū bi aydikum wa alsinatikum wa amwālikum*  
 Perform jihad with your hands, tongues, and wealth.  
**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Jihad*; Nasa’i, *Jihad*; Bulugh al-Maram, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Jihad*.  
 أبو داود، كتاب الجهاد؛ النسائي، كتاب الجهاد؛ بلوغ المرام، كتاب الجهاد؛ رياض الصالحين، كتاب الجهاد
411. **حُجَّ عَنْ أَبِيكَ وَاعْتَمِرْ**  
*Ḥujja ‘an abika wa ‘tamir*  
 Undertake hajj and umrah on behalf of your father.  
**CONTEXT:** The man’s father was an old man who was too weak to undertake hajj himself.  
**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *The Rites of Hajj*; Nasa’i, *Hajj*; Nasa’i, *The Etiquette of Judges*; Tirmidhi, *Hajj*; Riyad al-Salihin, *Hajj*.  
 ابن ماجه، كتاب المناسك؛ النسائي، كتاب مناسك الحج؛ النسائي، كتاب آداب القضاة؛ الترمذي، كتاب الحج عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الحج
412. **دَخَلَتْ الْعُمْرَةُ فِي الْحَجِّ**  
*Dakhalati ‘l-‘umratu fi ‘l-ḥajj*  
 Umrah may be performed during [the months of] Hajj.  
**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *The Rites of Hajj*.  
 أبو داود، كتاب المناسك

413. سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

*Subhāna ‘Llāhi Rabbi ‘l-‘Ālamīn*

Glory to Allah, Lord of the Worlds.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Supplication*; Nasa’i, *The Night Vigil*.

ابن ماجه، كتاب الدعاء؛ النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار

414. سَلُوا اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ

*Salu ‘Llāha liya ‘l-Wasīlah*

Ask Allah to grant me the Rank (al-Wasilah).

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

415. سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ

*Sami‘a ‘Llāhu li man ḥamidah*

Allah listens to whoever praises Him.

REFERENCE(S): Bukhari, *Call to Prayers*; Bukhari, *Beginning of Creation*; Bukhari, *Tafsir*; Bukhari, *Invocations*; Muslim, *Prayer - Eclipses*; Muslim, *Prayer - Travellers*; Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; Muslim, *Prayer*; al-Muwatta’, *The Qur’an*; Abu Dawud, *Prayer*; Abu Dawud, *The Prayer For Rain*; Abu Dawud, *The Witr Prayer*; Ibn Majah, *Commencing Prayer*; Nasa’i, *Starting Prayer*; Nasa’i, *The Description of Prayer*; Nasa’i, *Eclipses*; Nasa’i, *The Night Vigil*; Tirmidhi, *Prayer*; Tirmidhi, *Prophetic Supplications*; Tirmidhi, *Travel*; Bulugh al-Maram, *Prayer*.

البخاري، كتاب الأذان؛ البخاري، كتاب بدء الخلق؛ البخاري، كتاب التفسير؛ البخاري، كتاب الدعوات؛ مسلم، كتاب الكسوف؛ مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها؛ مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة؛ مسلم، كتاب الصلاة؛ الموطأ، كتاب القرآن؛ أبو داود، كتاب الصلاة؛ أبو داود، كتاب الاستسقاء؛ أبو داود، كتاب الوتر؛ ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها؛ النسائي، كتاب الافتتاح؛ النسائي، كتاب التطبيق؛ النسائي، كتاب الكسوف؛ النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار؛ الترمذي، كتاب الصلاة؛ الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، أبواب السفر؛ بلوغ المرام، كتاب الصلاة

416. صَلَّى رَكْعَتَيْنِ تَجَوَّزَ فِيهِمَا

Ṣalli rak'atayni tajawwaz fihimā

Offer two units of prayer and be brief therein.

CONTEXT: When entering the mosque whilst the imam is delivering the sermon for the Friday prayer.

REFERENCE(S): Bukhari, *Friday Prayer*; Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Bulugh al-Maram, *Prayer*.

البخاري، كتاب الجمعة: أبو داود، كتاب الصلاة: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها: بلوغ المرام، كتاب الصلاة

417. صَلَاةُ الْوَسْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ

Ṣalātu 'l-wuṣṭā ṣalātu 'l-aṣr

The middle prayer is the Asr prayer.

CONTEXT: See Qur'an, 2:238.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Prayer*; Tirmidhi, *Tafsir*.

الترمذي، كتاب الصلاة: الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

418. صَلُّوا قَبْلَ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ

Ṣallū qabla 'l-maghribi rak'atayn

Pray two units before the Maghrib prayer.

REFERENCE(S): Bukhari, *Prayer at Night*; Abu Dawud, *Prayer*.

البخاري، كتاب التهجد: أبو داود، كتاب التطوع

419. صُمْ صِيَامَ دَاوُدَ إِذَا

Ṣum ṣiyāma Dāwuda idhā

In that case, observe the fast of David.

CONTEXT: i.e., fast on alternating days.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Nasa'i, *Fasting*.

البخاري، كتاب الأدب: النسائي، كتاب الصيام

420. صُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمًا

Ṣum yawman wa aḥṭir yawmā

Fast and break your fast on alternating days.

REFERENCE(S): Bukhari, *Fasting*; Abu Dawud, *Ramadan*; Nasa'i, *Fasting*.

البخاري، كتاب الصوم: أبو داود، كتاب شهر رمضان: النسائي، كتاب الصيام

421. صُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمَيْنِ

*Ṣum yawman wa aḥṭir yawmayn*

Fast one day and break your fast for two days.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*; Nasa'i, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب الصيام

422. عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ

*‘Alā kulli Muslimin ṣadaqah*

Charity is due from every Muslim.

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Zakat*; Nasa'i, *Zakat*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الزكاة؛ البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الزكاة؛ النسائي، كتاب الزكاة؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

423. عَلَيْكَ بِالصَّعِيدِ، فَإِنَّهُ يَكْفِيكَ

*‘Alayka bi ṣ-ṣa‘idi fa innahu yakfik*

Use soil [for *tayammum*], as that suffices you.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tayammum*; Nasa'i, *Purification*.

البخاري، كتاب التيمم؛ النسائي، كتاب الطهارة

424. عَلَيْكُمْ بِالشِّفَاءَيْنِ الْعَسَلِ وَالْقُرْآنِ

*‘Alaykum bi sh-shifā‘ayni ‘l-‘asali wa ‘l-Qur‘ān*

Take to the two cures: honey and the Qur’an.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Medicine*.

ابن ماجه، كتاب الطب

425. فَأَقْرَأْهُ فِي عِشْرِينَ لَيْلَةً

*Fa ‘qra’hu fi ‘ishrīna laylah*

Then recite [the Qur’an] over twenty nights.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام

426. فَاتِمُّوا بَقِيَّةَ يَوْمِكُمْ وَأَقْضُوهُ

*Fa atimmū baqiyyata yawmikum wa 'qḍūh*

Complete the remainder of your day and then make up for it.

CONTEXT: A certain tribe had not fasted the first day of Ramadan.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم

427. فَلْتَلْبِسْهَا أُخْتَهَا مِنْ جِلْبَابِهَا

*Fa 'l-tulbis-hā ukhtuhā min jilbābihā*

Let her sister dress her in one of her outer garments.

CONTEXT: If a woman lacks a garment with which to attend the Eid prayer, her sister in Islam should lend her a garment.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

428. فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ تَسْلِيمَةٌ

*Fī kulli rak'atayni taslīmah*

End every two units of [optional] prayer with salams.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

429. قُولُوا إِنْ شَاءَ اللَّهُ

*Qūlū: In shā'a 'Llāh*

Say: 'If Allah wills.'

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

430. قُومُوا فَانْحَرُوا ثُمَّ أَحْلِقُوا

*Qūmū fa 'nḥarū thumma 'hliqū*

Get up and sacrifice, then shave [your heads].

CONTEXT: Regarding Hajj.

REFERENCE(S): Bukhari, *Conditions*; Abu Dawud, *Jihad*.

البخاري، كتاب الشروط: أبو داود، كتاب الجهاد

431. يَكُلُوا طَعَامَكُمْ يُبَارَكْ لَكُمْ

*Kilū ṭa'āmakum yubārak lakum*

Measure your foodstuff and you will be blessed.

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*.

البخاري، كتاب البيوع

432. لَا تَتَّخِذُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا

*Lā tattakhidhū buyūtakum qubūrā*

Do not make your homes into graves.

CONTEXT: i.e., mention Allah in your homes and offer optional prayers therein.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

433. لَا تَحْتَلِفُوا فَتَحْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ

*Lā takhtalifū fa takhtalifa qulūbukum*

Do not stand apart [in prayer] lest your hearts grow apart.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Nasa'i, *Leading Prayer*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

أبو داود، كتاب الصلاة؛ النسائي، كتاب الإمامة؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

434. لَا تُسْرِفْ لَا تُسْرِفْ

*Lā tusrif, lā tusrif*

Do not be excessive, do not be excessive.

CONTEXT: In usage of water when performing ablution.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

435. لَا تَعُدِّي فِي صَدَقَتِكَ

*Lā ta'ud fī ṣadaqatik*

Do not take back your charity.

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Ibn Majah, *Charity*; Nasa'i, *Zakat*; Tirmidhi, *Zakat*.

البخاري، كتاب الزكاة؛ ابن ماجه، كتاب الصدقات؛ النسائي، كتاب الزكاة؛ الترمذي، كتاب الزكاة عن رسول الله ﷺ

436. لَا تُقَعِّبَيْنِ السَّجْدَتَيْنِ

*Lā tuq'ī bayna 's-sajdatayn*

Do not squat between prostrations.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

437. لَا صَلَاةَ إِلَّا بِقِرَاءَةٍ

*Lā ṣalāta illā bi qirā'ah*

A prayer without recitation is invalid.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayers*.

مسلم، كتاب الصلاة

438. لَا وِتْرَانٍ فِي لَيْلَةٍ

*Lā witrāni fī laylah*

Witr is not to be prayed twice in a single night.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Nasa'i, *The Night Vigil*; Tirmidhi, *The Witr Prayer*.

أبو داود، كتاب الوتر: النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار: الترمذي، أبواب الوتر

439. لَا يُؤَذِّنُ إِلَّا مُتَوَضِّئٌ

*Lā yu'adh-dhinu illā mutawaddī'*

Only one who has performed ablution may make the call to prayer.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Prayer*.

الترمذي، كتاب الصلاة

440. لِيَشْهَدَنَّ الْخَيْرَ وَدَعْوَةَ الْمُسْلِمِينَ

*Li yash-hadna 'l-khayra wa da'wata 'l-Muslimīn*

They should attend the place of goodness and the supplications of Muslims.

CONTEXT: Said of secluded women attending the Eid prayers.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

441. مَا أُمِرْتُ بِتَشْيِيدِ الْمَسَاجِدِ

*Mā umirtu bi tashyīdi 'l-masājid*

I have not been commanded to make mosques into edifices.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

442. مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا حَرَامٌ

*Mā bayna lābatayhā ḥarām*

The area that lies between [Medina's] two tracts of black stones is sacred.

REFERENCE(S): Bukhari, *The Merits of Medina*; Muslim, *Hajj*; al-Muwatta', *Madina*; Tirmidhi, *Virtues*.

البخاري، كتاب فضائل المدينة؛ مسلم، كتاب الحج؛ الموطأ، كتاب المدينة؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

443. مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَلْيَغْتَسِلْ

*Man ghassala mayyitan fa 'l-yaghtasil*

Whoever washes a deceased person should bathe.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز

444. نَاوِلِينِي الْحُمْرَةَ مِنَ الْمَسْجِدِ

*Nāwilīni 'l-khumrata minna 'l-masjid*

Pass me the mat from the mosque.

CONTEXT: The Prophet ﷺ had asked Aisha ؓ to extend her hand into the mosque whilst she was menstruating.

REFERENCE(S): Muslim, *Menstruation*; Abu Dawud, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Nasa'i, *Purification*; Nasa'i, *Menstruation and Abnormal Uterine Bleeding*; Tirmidhi, *Purification*.

مسلم، كتاب الحيض؛ أبو داود، كتاب الطهارة؛ ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها؛ النسائي، كتاب الطهارة؛ النسائي، كتاب الحيض والاستحاضة؛ الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ



445. نَعَمْ جَوْفُ اللَّيْلِ الْأَوْسَطِ

Na'am, jawfu 'l-layli 'l-awsaṭ

Yes, in the middle of the night.

CONTEXT: A time of night that is closer to Allah than other times.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

446. نَعَمْ سَحُورُ الْمُؤْمِنِ التَّمْرِ

Ni'ma saḥūru 'l-mu'mini 't-tamr

Dried dates are a fine pre-dawn meal for a believer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم

447. نَعَمْ وَأَزْرُرُهُ وَلَوْ بِشَوْكَةٍ

Na'am wa 'zrurhu wa law bi shawkah

Yes, but fasten it, even if with a thorn.

CONTEXT: A man asked if he could pray in a single gown. The Prophet ﷺ indicated that it should be fastened to prevent his nakedness from showing through the opening for his head and neck.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

448. وَسِطُوا الْإِمَامَ وَسُدُّوا الْخَلَلَ

Wassiṭu 'l-imāma wa suddu 'l-khalal

Have your imam in the centre, and close the gaps.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

أبو داود، كتاب الصلاة: رياض الصالحين، كتاب الفضائل

449. صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي

Ṣallū kamā ra'aytumūnī uṣallī

Pray as you have seen me pray.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Good Manners*.

رياض الصالحين، كتاب الأدب

450. وَلِيُحَسِّنَ أَحَدُكُمْ كَفَنَ أَخِيهِ

Wa 'l-yuḥassin aḥadukum kafana akhīh

One should perfect his brother's shroud.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Funerals*.

الترمذي، كتاب الجنائز عن رسول الله ﷺ

451. وَيَعْتَزِلُ الْحَيْضُ مُصَلَّى الْمُسْلِمِينَ

Wa ya'tazilu 'l-ḥuyyaḍu muṣalla 'l-Muslimīn

Menstruating women should stay away from the Muslim place of prayer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

452. وَيُلِّ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ

Waylun li 'l-a'qābi mina 'n-nār

Protect your heels from the Fire.

CONTEXT: i.e., make sure to wash them during ablution.

REFERENCE(S): Bukhari, *Knowledge*; Bukhari, *Ablutions*; Muslim, *Purification*; al-Muwatta', *Purity*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Nasa'i, *Purification*; Tirmidhi, *Purification*.

البخاري، كتاب العلم؛ البخاري، كتاب الوضوء؛ مسلم، كتاب الطهارة؛ الموطأ، كتاب الطهارة؛ ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها؛ النسائي، كتاب الطهارة؛ الترمذي، كتاب الطهارة عن

رسول الله ﷺ

453. يَسْجُدُ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ السَّلَامِ

Yasjudu sajdātayni qabla 's-salām

He should prostrate twice before ending the prayer with salams.

CONTEXT: i.e., if one forgets something during prayer.

REFERENCE(S): Muslim, *Mosques and Places of Prayer*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة

## II. DEALINGS WITH PEOPLE AND WITH ONESELF

454. جَلْدُوهُ ضَرْبَ مِائَةِ سَوْطٍ

*Ijlidūhu ḍarba mi'ati sawṭ*

Flog him with one-hundred lashes.

CONTEXT: As a punishment for fornication.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Prescribed Punishments*.

ابن ماجه، كتاب الحدود

455. اَقْبِلِ الْحَدِيقَةَ وَطَلِّقْهَا تَطْلِيقَةً

*Iqbali 'l-ḥadiqata waṭalliḥā taṭliqah*

Accept the garden and issue her a single divorce.

CONTEXT: i.e., this is *khul'*, a form of divorce in exchange for wealth.

REFERENCE(S): Bukhari, *Divorce*; Abu Dawud, *Divorce*; Nasa'i, *Divorce*.

البخاري، كتاب الطلاق؛ أبو داود، كتاب الطلاق؛ النسائي، كتاب الطلاق

456. اسْتَأْمِرُوا النِّسَاءَ فِي أَبْضَاعِهِنَّ

*Ista'miru 'n-nisā'a fi abḍā'ihinn*

Seek women's consent when giving them in marriage.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Marriage*.

النسائي، كتاب النكاح

457. اعْرِفْ عَدَدَهَا وَوَعَاءَهَا وَوَكَاةَهَا

*I'rif 'adadahā wa wī'ā'ahā wa wikā'ahā*

Remember its quantity, pouch, and drawstring.

CONTEXT: The attributes of a lost money bag whose finder was told to remember.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Lost and Found Items*.

أبو داود، كتاب اللقطة

458. الْأَسْنَانُ سَوَاءٌ وَالْأَصَابِعُ سَوَاءٌ

*Al-asnānu sawā'un wa 'l-aṣābi'u sawā'*

All teeth are equal, and all fingers and toes are equal.

CONTEXT: Regarding indemnity due to bodily harm.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Types of Blood-Wit*; Ibn Majah, *Blood Money*; Nasa'i, *Oaths*.

أبو داود، كتاب الدييات؛ ابن ماجه، كتاب الدييات؛ النسائي، كتاب القسامة

459. **الْبَرَكََةُ فِي نَوَاصِي الْخَيْلِ**

*Al-barakatu fi nawāṣi 'l-khayl*

Blessing rests on the forelocks of horses.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Virtues and Merits of the Prophet*; Muslim, *Government*; Nasa'i, *Horses*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب المناقب؛ مسلم، كتاب الإمامة؛ النسائي، كتاب الخيل

460. **التَّمْرُ بِالتَّمْرِ مِثْلًا بِمِثْلٍ**

*At-tamru bi 't-tamri mithlan bimithl*

Dried dates for dried dates, in equal measure.

CONTEXT: This is with respect to usurious wealth, which can only be traded in equal amounts.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Business Transactions*.

الموطأ، كتاب البيوع

461. **الْجَالِبُ مَرْزُوقٌ وَالْمُحْتَكِرُ مَلْعُونٌ**

*Al-jālibu marzūqun wa 'l-muhtakiru mal'ūn*

One who brings goods [for sale] is provided for, whilst a hoarder is cursed.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Business Transactions*.

ابن ماجه، كتاب التجارات

462. **الْحَسْبُ الْمَالُ وَالْكَرَمُ التَّقْوَى**

*Al-ḥasabu 'l-mālu wa 'l-karamu 't-taqwā*

Esteem is wealth, and honour is piety.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Tafsir*.

ابن ماجه، كتاب الزهد؛ الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

463. **الدَّهَبُ بِالدَّهَبِ وَرِزْنًا بِوَزْنٍ**

*Adh-dhahabu bi 'dh-dhahabi waznan bi wazn*

Gold is sold for gold of equal weight.

CONTEXT: Regarding types of usurious wealth that can only be traded in equal amounts.

REFERENCE(S): Muslim, *Irrigation Partnership*; Nasa'i, *Financial Transactions*.

مسلم، كتاب المساقاة؛ النسائي، كتاب البيوع

464. الرِّبَا ثَلَاثَةٌ وَسَبْعُونَ بَابًا

*Ar-ribā thalāthatun wasab'ūna bābā*

Usury is seventy-three types.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Business Transactions*.

ابن ماجه، كتاب التجارات

465. الرِّيحُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ

*Ar-rīḥu min rawḥi 'Llāh*

Wind is of the Mercy of Allah.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

466. الرِّبَابُ وَالْتَّمْرُ هُوَ الْخَمْرُ

*Az-zabību wa 't-tamru huwa 'l-khamr*

Raisins and dried dates: those are what wine is.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Drinks*.

النسائي، كتاب الأشربة

467. الرَّعِيمُ غَارِمٌ وَالذَّيْنُ مَقْضِيٌّ

*Az-za'īmu ghārimun wa 'd-daynu maqdiyy*

The guarantor is liable, and the debt is to be discharged.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Charity*.

ابن ماجه، كتاب الصدقات

468. الشَّهْرُ يُكُونُ تِسْعًا وَعِشْرِينَ

*Ash-shahru yakūnu tis'an wa 'ishrīn*

A month may consist of twenty-nine days.

CONTEXT: The Prophet ﷺ demonstrated the number of days with his fingers.

REFERENCE(S): Bukhari, *Fasting*; Bukhari, *Oppressions*; Bukhari, *Wedlock*; Bukhari, *Divorce*; Muslim, *Fasting*; Muslim, *Divorce*; Ibn Majah, *Divorce*; Nasa'i, *Fasting*; Nasa'i, *Divorce*; Tirmidhi, *Fasting*.

البخاري، كتاب الصوم؛ البخاري، كتاب المظالم؛ البخاري، كتاب النكاح؛ البخاري، كتاب الطلاق؛ مسلم، كتاب الصيام؛ مسلم، كتاب الطلاق؛ ابن ماجه، كتاب الطلاق؛ النسائي، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب الطلاق؛ الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ

469. الصُّلْحُ جَائِزٌ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ

*Aṣ-ṣulḥu jā'izun bayna 'l-muslimīn*

Conciliation is permissible among Muslims.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Judges*.

أبو داود، كتاب الأقضية

470. الطَّعَامُ بِالطَّعَامِ مِثْلًا بِمِثْلٍ

*Aṭ-ṭa'āmu bi 'ṭ-ṭa'āmi mithlan bi mithl*

Food is sold for food of equal measure.

CONTEXT: This is with respect to usurious wealth, which can only be traded in equal amounts.

REFERENCE(S): Muslim, *Irrigation Partnership*.

مسلم، كتاب المساقاة

471. الْعَارِيَةُ مُؤَدَّاةٌ وَالْمِنْحَةُ مَرْدُودَةٌ

*Al-‘āriyatu mu‘addātun wa ‘l-minḥatu mardūdah*

Borrowed items are given back, and an item that produces benefit (e.g. an animal's milk or a tree's fruit) is returned.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Charity*.

ابن ماجه، كتاب الصدقات

472. الْعُمْرَى لِمَنْ وَهَبَتْ لَهُ

*Al-‘umrā li man wuhibat lah*

The ‘umra belongs to the one to whom it was given.

REFERENCE(S): Muslim, *Gifts*; Abu Dawud, *Wages*; Nasa'i, ‘Umra.

مسلم، كتاب الهبات؛ أبو داود، كتاب الإجارة؛ النسائي، كتاب العمري

473. اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ صَيِّبًا نَافِعًا

*Allāhumma j‘alhu ṣayyiban nāfi‘ā*

O Allah, make it a beneficial rain!

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Ibn Majah, *Supplication*; Nasa'i, *Praying for Rain*.

أبو داود، كتاب الأدب؛ ابن ماجه، كتاب الدعاء؛ النسائي، كتاب الاستسقاء

474. اللَّهُمَّ اغْنِنَا اللَّهُمَّ اغْنِنَا

*Allāhumma aghithnā, Allāhumma aghithnā*

O Allah, send us rain! O Allah, send us rain!

REFERENCE(S): Nasa'i, *Praying for Rain*; Bulugh al-Maram, *Prayer*.

النسائي، كتاب الاستسقاء؛ بلوغ المرام، كتاب الصلاة

475. اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَحْيَا وَأَمُوتُ

*Allāhumma bi 'smika ahyā wa amūt*

O Allah, in Your Name, I live and die.

REFERENCE(S): Bukhari, *The Oneness of Allah*; Abu Dawud, *Manners*.

البخاري، كتاب التوحيد؛ أبو داود، كتاب الأدب

476. اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا

*Allāhumma bi 'smika amūtu wa'ahyā*

O Allah, in Your Name, I die and live.

REFERENCE(S): Bukhari, *Invocations*; Tirmidhi, *Supplication*; Riyadh al-Salihin, *The Remembrance of Allah*; Riyadh al-Salihin, *The Etiquette of Sleeping*.

البخاري، كتاب الدعوات؛ الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الأذكار؛ رياض الصالحين، كتاب آداب النوم

477. اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا، وَلَا عَلَيْنَا

*Allāhumma ḥawālaynā wa lā 'alaynā*

O Allah, [send rain] around us and not upon us.

REFERENCE(S): Bukhari, *Friday Prayer*; Bukhari, *Invoking Allah for Rain*; Bukhari, *Virtues and Merits of the Prophet*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Invocations*; Muslim, *Prayer - Rain*; Abu Dawud, *The Prayer For Rain*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *Praying for Rain*.

البخاري، كتاب الجمعة؛ البخاري، كتاب الاستسقاء؛ البخاري، كتاب المناقب؛ البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب الدعوات؛ مسلم، كتاب صلاة الاستسقاء؛ أبو داود، كتاب الاستسقاء؛ ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها؛ النسائي، كتاب الاستسقاء

478. الْمَحْرُومُ مَنْ حُرِمَ وَصِيَّتُهُ

*Al-maḥrūmu man ḥurima waṣiyyatah*

The deprived one is he who is deprived of leaving a will.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Wills*.

ابن ماجه، كتاب الوصايا

479. التَّدْرُ لَا يَرُدُّ شَيْئًا

*An-nadhru lā yaruddu shay'ā*

A vow does not repel anything.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Oaths and Vows*.

أبو داود، كتاب الأيمان والنذور

480. الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ

*Al-waladu li 'l-firāshi wali 'l-āhiri 'l-hajar*

A child is attributed to the conjugal bed (i.e., the husband), and the adulterer gets nothing.

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*; Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Laws of Inheritance*; Bukhari, *Prescribed Punishments*; Bukhari, *Judgments*; Muslim, *Suckling*; al-Muwatta', *Judgements*; Ibn Majah, *Marriage*; Nasa'i, *Divorce*; Tirmidhi, *Nursing*.

البخاري، كتاب البيوع؛ البخاري، كتاب المغازي؛ البخاري، كتاب الفرائض؛ البخاري، كتاب الحدود؛ البخاري، كتاب الأحكام؛ مسلم، كتاب الرضاع؛ الموطأ؛ كتاب الأفضية؛ ابن ماجه، كتاب النكاح؛ النسائي، كتاب الطلاق؛ الترمذي، كتاب الرضاع

481. الْيَمِينُ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ

*Al-yamīnu 'ala 'l-mudda'ā 'alayh*

An oath is due from the plaintiff.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*.

البخاري، كتاب التفسير

482. الْيَمِينُ عَلَى نِيَّةِ الْمُسْتَحْلِفِ

*Al-yamīnu 'alā niyyati 'l-mustahlif*

An oath is interpreted according to the intent of the one who requested it.

REFERENCE(S): Muslim, *Oaths*; Ibn Majah, *Expiation*; Bulugh al-Mar'am, *Oaths and Vows*.

مسلم، كتاب الأيمان؛ ابن ماجه، كتاب الكفارات؛ بلوغ المرام، كتاب الأيمان والنذور

483. اِنكِحُوا فَإِنِّي مُكَاثِرٌ بِكُمْ

*Inkiḥū fa innī mukāthirun bikum*

Get married, for I shall outnumber [other nations] through you.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Marriage*.

ابن ماجه، كتاب النكاح



484. انْهَكُوا الشَّوَارِبَ، وَأَعْفُوا اللَّحَى

*Inhaku 'sh-shawāriba wa a'fu 'l-liḥā*

Shorten your moustaches and let your beards grow out.

REFERENCE(S): Bukhari, *Dress*; Muslim, *Purification*; Nasa'i, *Purification*; Nasa'i, *Adornment*; Tirmidhi, *Manners*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

البخاري، كتاب اللباس؛ مسلم، كتاب الطهارة؛ النسائي، كتاب الطهارة؛ النسائي، كتاب الزينة من السنن؛ الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

485. اٰتُوا الدَّعْوَةَ إِذَا دُعِيتُمْ

*Ītu 'd-da'wata idhā du'ītum*

Accept an invitation when you are invited.

REFERENCE(S): Muslim, *Marriage*; Tirmidhi, *Marriage*.

مسلم، كتاب النكاح؛ الترمذي، كتاب النكاح عن رسول الله ﷺ

486. إِذَا اسْتَهَلَّ الْمَوْلُودُ وُرِّثَ

*Idha 'stahalla 'l-mawlūdu wurrith*

Once a newborn cries, it is treated as an heir.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Inheritance*.

أبو داود، كتاب الفرائض

487. إِذَا ذَبَحَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْهَرْ

*Idhā dhabaha aḥadukum fa 'l-yujhiz*

When one of you slaughters, he should do so quickly.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Slaughtering Animals*.

ابن ماجه، كتاب الذبائح

488. إِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَائِزَ فَقُومُوا

*Idhā ra'aytumu 'l-janāzata fa qūmū*

When you see a funeral procession, stand.

REFERENCE(S): Bukhari, *Funerals*; Tirmidhi, *Funerals*.

البخاري، كتاب الجنائز؛ الترمذي، كتاب الجنائز عن رسول الله ﷺ

489. إِنَّ الْوَلَدَ مَبْخَلَةٌ مَجْبَنَةٌ

*Inna 'l-walada mabkhalatun majbanah*

A child makes a man miserly and cowardly.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

490. إِنَّ لِصَاحِبِ الْحَقِّ مَقَالًا

*Inna li ṣāhibi 'l-ḥaqqi maqālā*

One who has a right is entitled to speak.

REFERENCE(S): Bukhari, *Representation*; Bukhari, *Loans*; Bukhari, *Gifts*; Tirmidhi, *Business*; Riyad al-Salihin, *Jihad*.

البخاري، كتاب الوكالة: البخاري، كتاب في الاستقراض: البخاري، كتاب الهبة وفضلها والتحريض عليها: الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الجهاد

491. إِنَّ مِنْ الْيَّانِ سِحْرًا

*Inna mina 'l-bayāni sihrā*

Truly, there is magic in some eloquence.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

أبو داود، كتاب الأدب: الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

492. إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةٌ

*Inna mina 'sh-shi'ri ḥikmah*

Truly, there is wisdom in some poetry.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Abu Dawud, *Manners*; Ibn Majah, *Etiquette*; Tirmidhi, *Manners*.

البخاري، كتاب الأدب: أبو داود، كتاب الأدب: ابن ماجه، كتاب الأدب: الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ

493. إِنَّ مِنَ الْعِلْمِ جَهْلًا

*Inna mina 'l-'ilmi jahlā*

Truly, there is ignorance in some knowledge.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

494. إِنَّ مِنَ الْقَوْلِ عِيَالًا

*Inna mina 'l-qawli 'iyālā*

Truly, some talk is burdensome.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

495. إِنَّا لَا نَسْتَعِينُ بِمُشْرِكٍ

*Innā lā nasta‘īnu bi mushrik*

Truly, we do not seek the help of a polytheist.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Jihad*; Ibn Majah, *Jihad*.

أبو داود، كتاب الجهاد: ابن ماجه، كتاب الجهاد

496. إِنَّكَ امْرُؤٌ فِيكَ جَاهِلِيَّةٌ

*Innaka ‘mru’un fika jāhiliyyah*

You are a man who has remnants of the Jahiliyyah.

CONTEXT: Said to Abu Dharr ؓ when he had insulted a man for having a non-Arab mother.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Oaths*; Ri-yad al-Salihin, *Jihad*.

البخاري، كتاب الأدب: مسلم، كتاب الأيمان: رياض الصالحين، كتاب الجهاد

497. إِنَّمَا الْبَيْعُ عَنْ تَرَاضٍ

*Innama ‘l-bay‘u ‘an tarāḍ*

Transactions are only effected through mutual consent.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Business Transactions*.

ابن ماجه، كتاب التجارات

498. أَتَشْتَهِي شَيْئًا أَتَشْتَهِي كَعَاكَ

*Atashtahī shay’an? Atashtahī ka‘kā?*

Do you want anything? Do you want crispy bread?

CONTEXT: When visiting a sick person.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Medicine*; Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الطب: ابن ماجه، كتاب الجنائز

499. أَخَذْنَا فَالَكَ مِنْ فَيْكَ

*Akhadhnā fa’laka min fik*

We take your words as a good sign.

CONTEXT: The Prophet ؓ loved optimistic words.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Divination and Omens*.

أبو داود، كتاب الكهانة والتطير

500. أَصْبَحْتُ بِخَيْرٍ أَحْمَدُ اللَّهَ

*Aṣbahtu bi khayrin, aḥmadu 'Llāh*

I am well this morning, praise be to Allah.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

501. أَطْيَبُ اللَّحْمِ لَحْمُ الظَّهْرِ

*Aṭyabu 'l-laḥmi laḥmu 'z-zahr*

The best meat is that of the back.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Food*.

ابن ماجه، كتاب الأطعمة

502. أَفَعْمِيَا وَإِنْ أَنْتُمَا؟ أَلَسْتُمَا تُبْصِرَانِيهِ؟

*Afa'amyāwāni antumā? Alastumā tubsirānih?*

Are the two of you blind? Do you not see him?

CONTEXT: Said to Umm Salamah and Maymunah when Abdullah ibn Umm Maktoum ﷺ, a blind man, entered the Prophet's quarters ﷺ.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Clothing*; Tirmidhi, *Manners*; Riyadh al-Salihin, *Prohibited Actions*.

أبو داود، كتاب اللباس؛ الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

503. أَقْرِوْا الطَّيْرَ عَلَى مَكَاتِهَا

*Aqirru 'ṭ-ṭayra 'alā makinātihā*

Do not disturb birds in their roosts.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Sacrifices*.

أبو داود، كتاب الضحايا

504. أَكْرِمُوا أَوْلَادَكُمْ وَأَحْسِنُوا أَدَبَهُمْ

*Akrimū awlādakum wa aḥsinū adabahum*

Be kind to your children and perfect their manners.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

505. أَمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ الْمُشْرِكِينَ

*Umirtu an uqātila 'l-mushrikīn*

I have been commanded to fight the polytheists.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Jihad*.

أبو داود، كتاب الجهاد

506. أَوْصِ بِالثُّلُثِ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ

*Awṣi bi 'th-thuluthi wa 'th-thuluthu kathīr*

Bequeath a third, yet a third is a lot.

REFERENCE(S): Bukhari, *Patients*; Muslim, *Wills*; Nasa'i, *Wills*; Tirmidhi, *Funerals*; Tirmidhi, *Wills*.

البخاري، كتاب المرضى؛ مسلم، كتاب الوصية؛ النسائي، كتاب الوصايا؛ الترمذي، كتاب الجنائز  
عن رسول الله ﷺ: الترمذي، كتاب الوصايا عن رسول الله ﷺ

507. آمِرُوا النِّسَاءَ فِي بَنَاتِهِنَّ

*Āmiru 'n-nisā'a fī banātihinn*

Consult women when [marrying off] their daughters.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Marriage*.

أبو داود، كتاب النكاح

508. حَدُّ السَّاحِرِ ضَرْبَةٌ بِالسَّيْفِ

*Ḥaddu 's-sāhiri ḍarbatun bi 's-sayf*

The prescribed punishment of a sorcerer is to be smitten by a sword.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Prescribed Punishments*.

الترمذي، كتاب الحدود عن رسول الله ﷺ

509. دَعْ أُذُنَهَا وَخُذْ بِسَالِفَتِهَا

*Da' udhunahā wa khudh bi sālifatihā*

Leave its ear and hold it by the neck.

CONTEXT: Regarding a sheep.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Slaughtering Animals*.

ابن ماجه، كتاب الذبائح

510. ذَكَاةُ الْجَنِينِ ذَكَاةُ أُمِّهِ

*Dhakātu 'l-janīni dhakātu ummih*

The slaughter of a fetus is the slaughter of its mother.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Sacrifices*; Tirmidhi, *Hunting*; Bulugh al-Maram, *Food*.

أبو داود، كتاب الضحايا؛ الترمذي، كتاب الصيد والذبايح عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الأطعمة

511. رَحِمَ اللَّهُ حَارِسَ الْحَرْسِ

*Raḥima 'Llāhu ḥārisa 'l-ḥaras*

May Allah have mercy on those who keep watch over the troops.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Jihad*.

ابن ماجه، كتاب الجهاد

512. سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شَرْبًا

*Sāqiya 'l-qawmi ākhiruhum shurbā*

The one providing water for people to drink is the last of them to drink.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Drinks*; Ibn Majah, *Drinks*; Tirmidhi, *Drinks*; Riyad al-Salihin, *The Etiquette of Eating*.

أبو داود، كتاب الأشربة؛ ابن ماجه، كتاب الأشربة؛ الترمذي، كتاب الأشربة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب أدب الطعام

513. سَمُّوا اللَّهَ عَلَيْهِ وَكُلُوهُ

*Sammu 'Llāha 'alayhi wa kulūh*

Mention the Name of Allah over it and eat it.

CONTEXT: Regarding meat for which it is not clear whether the Name of Allah was mentioned at the time of slaughter. Note: this does not refer to meat that was not slaughtered properly.

REFERENCE(S): Bukhari, *Hunting*; Bukhari, *Sales and Trade*; Abu Dawud, *Sacrifices*.

البخاري، كتاب الذبايح والصيد؛ البخاري، كتاب البيوع؛ أبو داود، كتاب الضحايا

514. ضَالَّةُ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ

*Ḍāllatu 'l-Muslimi ḥarāqu 'n-nār*

A Muslim's lost property is a burn from the Fire.

CONTEXT: i.e., if one takes it and does not try to find its owner.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Lost Property*; Tirmidhi, *Drinks*.

ابن ماجه، كتاب اللقطة: الترمذي، كتاب الأشربة عن رسول الله ﷺ

[424.] عَلَيْكُمْ بِالشِّفَاءَيْنِ الْعَسَلِ وَالْقُرْآنِ

*'Alaykum bi 'sh-shifā'ayni 'l-'asali wa 'l-Qur'ān*

Take to the two cures: honey and the Qur'an.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Medicine*.

ابن ماجه، كتاب الطب

515. فَكُلُّهُ مَا لَمْ يُتَيْنِ

*Fakulhu mā lam yuntin*

Eat it as long as it has not rotted.

CONTEXT: Regarding game that one returns to three days after having shot it.

REFERENCE(S): Muslim, *Hunting*.

مسلم، كتاب الصيد والذبايح وما يؤكل من الحيوان

516. فَكُّوا الْعَانِي وَأَجِيبُوا الدَّاعِيَ

*Fukku 'l-'āniya wa'ajibu 'd-dā'ī*

Free your captives [from the clutches of the enemies] and accept invitations.

REFERENCE(S): Bukhari, *Judgments*.

البخاري، كتاب الأحكام

517. فَلَعَلَّ ابْنَكَ هَذَا نَزَعَهُ

*Fa la'allā 'bnaka hādhā naza'ah*

Perhaps this son of yours inherited it.

CONTEXT: A man had complained that his wife had given birth to a black son whilst there were no black people in his family.

REFERENCE(S): Bukhari, *Divorce*.

البخاري، كتاب الطلاق

518. فِي الْأَسْنَانِ خَمْسٌ خَمْسٌ

*Fi 'l-asnāni khams(un), khams*

Regarding teeth, five [camels] are due for each.

CONTEXT: Regarding indemnity due to bodily harm.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Types of Blood-Wit*.

أبو داود، كتاب الديات

[429.] قُولُوا إِنْ شَاءَ اللَّهُ

*Qūlū: In shā'a 'Llāh*

Say: 'If Allah wills.'

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

519. كُلْ مَا أَمْسَكْنَ عَلَيْكَ

*Kul mā amsakna 'alayk*

Eat what they (i.e., hunting dogs) catch for you.

REFERENCE(S): Bukhari, *Hunting*; Tirmidhi, *Hunting*.

البخاري، كتاب الذبائح والصيد؛ الترمذي، كتاب الصيد والذبائح عن رسول الله ﷺ

520. لَا أَكُلُهُ وَلَا أُحَرِّمُهُ

*Lā ākuluhu wa lā uḥarrimuh*

I do not eat it, nor do I forbid it.

CONTEXT: Said of dabb lizards and locusts.

REFERENCE(S): Muslim, *Hunting*; Ibn Majah, *Hunting*; Nasa'i, *Hunting and Slaughtering*; Tirmidhi, *Food*.

مسلم، كتاب الصيد والذبائح وما يؤكل من الحيوان: ابن ماجه، كتاب الصيد: النسائي، كتاب الصيد والذبائح: الترمذي، كتاب الأطعمة عن رسول الله ﷺ

521. لَا تَبَاعُ حَتَّى تُفَصَّلَ

*Lā tubā'u ḥattā tufaṣṣal*

It is not to be sold until it is separated.

CONTEXT: Regarding a gold necklace that had gems in it. At the time, items were normally purchased with gold, and it is impermissible to sell gold along with something else for an unequal amount of gold.

REFERENCE(S): Muslim, *Irrigation Partnership*; Abu Dawud, *Commercial Transactions*; Nasa'i, *Financial Transactions*; Tirmidhi, *Business*.

مسلم، كتاب المساقاة: أبو داود، كتاب البيوع: النسائي، كتاب البيوع: الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ



522. لَا تَبِعَهُ حَتَّى تَقْبِضَهُ

*Lā tabi‘hu ḥattā taqbiḍah*

Do not sell [food] until you take possession of it.

REFERENCE(S): Nasa’i, *Financial Transactions*.

النسائي، كتاب البيوع

523. لَا تَجْمَعَنَّ جُوعًا وَكَذِبًا

*Lā tajma‘na jū‘an wa kadhibā*

Do not combine hunger with lying.

CONTEXT: People were offered food and they said they had no desire for it.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Food*.

ابن ماجه، كتاب الأُطعمة

524. لَا تُحْرِمُ الْمَصَّةَ وَالْمَصَّتَانَ

*Lā tuḥarrimu ‘l-maṣṣatu wa ‘l-maṣṣatān*

One or two nursings does not render an infant forbidden [for the nursing woman].

REFERENCE(S): Muslim, *Suckling*; Abu Dawud, *Marriage*; Ibn Majah, *Marriage*; Nasa’i, *Marriage*; Tirmidhi, *Nursing*.

مسلم، كتاب الرضاع؛ أبو داود، كتاب النكاح؛ ابن ماجه، كتاب النكاح؛ النسائي، كتاب النكاح؛ الترمذي، كتاب الرضاع

525. لَا تَذْبَحَنَّ ذَاتَ دَرٍّ

*Lā tadhbaḥanna dhāta darr*

Do no slaughter a lactating animal.

REFERENCE(S): Muslim, *Drinks*; Ibn Majah, *Slaughtering Animals*; Tirmidhi, *Renouncing the World*.

مسلم، كتاب الأشربة؛ ابن ماجه، كتاب الذبائح؛ الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ

[434.] لَا تُسْرِفْ لَا تُسْرِفْ

*Lā tusrif, lā tusrif*

Do not be excessive, do not be excessive.

CONTEXT: In usage of water when performing ablution.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

526. لَا تَضْرِبُوا إِمَاءَ اللَّهِ

*Lā taḍribū imā'a 'Llāh*

Do not hit the female slaves of Allah.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Marriage*; Ibn Majah, *Marriage*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

أبو داود، كتاب النكاح؛ ابن ماجه، كتاب النكاح؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

527. لَا تُعَذِّبُوا بِعَذَابِ اللَّهِ

*Lā tu'adh-dhibū bi 'adhābi 'Llāh*

Do not punish anyone with the punishment of Allah (i.e., burning).

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Abu Dawud, *Prescribed Punishments*; Tirmidhi, *Prescribed Punishments*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ أبو داود، كتاب الحدود؛ الترمذي، كتاب الحدود عن رسول الله ﷺ

528. لَا تَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ

*Lā tamannaw liqā'a 'l-'aduww*

Do not long to meet the enemy.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير

529. لَا حِلْفَ فِي الْإِسْلَامِ

*Lā hīlfa fī 'l-Islām*

There is no allegiance [of inheritance] in Islam.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Pledges*; Muslim, *Merits of the Companions*; Abu Dawud, *Inheritance*.

البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب الكفالة؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة؛ أبو داود، كتاب الفرائض

530. لَا شِغَارَ فِي الْإِسْلَامِ

*Lā shighāra fī 'l-Islām*

*Shighar* is not valid in Islam.

CONTEXT: *Shighar* is when a man marries off his daughter or sister for another man's sister or daughter without any marriage-payment being given to the brides.

REFERENCE(S): Muslim, *Marriage*; Ibn Majah, *Marriage*.

مسلم، كتاب النكاح؛ ابن ماجه، كتاب النكاح

531. لَا طَّلَاقَ قَبْلَ النِّكَاحِ

*Lā ṭalāqa qabla 'n-nikāh*

Divorce before marriage is not valid.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Divorce*.

ابن ماجه، كتاب الطلاق

532. لَا طَيْرَةَ، وَخَيْرُهَا الْفَأَلُ

*Lā ṭiyara(ta), wa khayruha 'l-fa'l*

Superstition is baseless, but the best of it is taking a good omen from a good word that someone speaks.

REFERENCE(S): Bukhari, *Medicine*; Muslim, *Greetings*.

البخاري، كتاب الطب: مسلم، كتاب السلام

533. لَا مِيرَاثَهَا لِزَوْجِهَا وَوَلَدِهَا

*Lā, mīrāthuhā li zawjihā wa waladihā*

No, her estate is for her husband and children.

CONTEXT: A woman had killed another, and the family of the slain woman said that they would inherit from the killer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Types of Blood-Wit*; Ibn Majah, *Blood Money*.

أبو داود، كتاب الديات: ابن ماجه، كتاب الديات

534. لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَالِيٍّ

*Lā nikāḥa illā bi waliyy*

Marriage is invalid without the bride's guardian.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Marriage*; Ibn Majah, *Marriage*; Tirmidhi, *Marriage*.

أبو داود، كتاب النكاح: ابن ماجه، كتاب النكاح: الترمذي، كتاب النكاح عن رسول الله ﷺ

535. لَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ

*Lā yabī'u ḥāḍirun li bād*

A town dweller must not sell [or buy] on behalf of a Bedouin.

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Tirmidhi, *Business*.

البخاري، كتاب البيوع: ابن ماجه، كتاب التجارات: الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ

536. لَا يَتَوَارَثُ أَهْلُ مِلَّتَيْنِ

*Lā yatawārathu ahlu millatayn*

People of different religions do not inherit from one another.

**CONTEXT:** This refers to inheritance (*mirath*), not a bequest (*wasiyyah*).

**REFERENCE(S):** Al-Muwatta', *Inheritance*; Abu Dawud, *Inheritance*; Ibn Majah, *Inheritance*; Tirmidhi, *Inheritance*.

الموطأ، كتاب الفرائض: أبو داود، كتاب الفرائض: ابن ماجه، كتاب الفرائض: الترمذي، كتاب الفرائض عن رسول الله ﷺ

537. لَا يَحْتَكِرُ إِلَّا خَاطِئٌ

*Lā yaḥtakiru illā khāṭi'*

No one monopolizes goods except for a sinner.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Irrigation Partnership*; Abu Dawud, *Wages*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Tirmidhi, *Business*.

مسلم، كتاب المساقاة: أبو داود، كتاب الإجارة: ابن ماجه، كتاب التجارات: الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ

538. لَا يُقْتَلُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ

*Lā yuqtalu 'l-wālidu bi 'l-walad*

A father is not killed on account of his child.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Blood Money*.

ابن ماجه، كتاب الديات

539. لَا يُقْتَلُ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ

*Lā yuqtalu Muslimun bi kāfir*

A Muslim is not killed on account of a disbeliever.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Blood Money*; Tirmidhi, *Blood Money*.

ابن ماجه، كتاب الديات: الترمذي، كتاب الديات عن رسول الله ﷺ

540. لَكَ مَا فَوْقَ الْإِزَارِ

*Laka mā fawqa 'l-izār*

You are allowed whatever is above the waist.

**CONTEXT:** i.e., when having relations with a menstruating woman.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Purification*; Bulugh al-Maram, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة: بلوغ المرام، كتاب الطهارة

541. لَيْسَ عَلَى الْخَائِنِ قَطْعٌ

Laysa 'ala 'l-khā'ini qaṭc'

The hand of a cheater is not cut.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الحدود

542. لَيْسَ عَلَى الْمُخْتَلِسِ قَطْعٌ

Laysa 'ala 'l-mukhtalisi qaṭc'

The hand of an embezzler is not cut.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prescribed Punishments*; Ibn Majah, *Prescribed Punishments*; Nasa'i, *Cutting off a Thief's Hand*.

أبو داود، كتاب الحدود: ابن ماجه، كتاب الحدود: النسائي، كتاب قطع السارق

543. لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ جِزْيَةٌ

Laysa 'ala 'l-Muslimi jizyah

Jizyah is not due from Muslims.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Tribute*.

أبو داود، كتاب الخراج والإمارة والنيء

544. لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ عُشُورٌ

Laysa 'ala 'l-Muslimīna 'ushūr

Tithes are not due from Muslims.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Zakat*.

الترمذي، كتاب الزكاة عن رسول الله ﷺ

545. مِنَ الْفِطْرَةِ قَصُّ الشَّارِبِ

Mina 'l-fiṭrati qaṣṣu 'sh-shārib

Among the acts of natural morality is shortening the moustache.

REFERENCE(S): Bukhari, *Dress*.

البخاري، كتاب اللباس

546. مَنْ مَسَّ فَرْجَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ

*Man massa farjahu fa 'l-yatawadda'*

Whoever touches their private part should perform ab-lution.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', Purity; Abu Dawud, Purification; Ibn Majah, Purification and its Prophetic Ways; Nasa'i, Purification; Nasa'i, Ghushl and Tayammum; Bulugh al-Maram, Purification.

الموطأ، كتاب الطهارة: أبو داود، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها: النسائي، كتاب الطهارة: النسائي، كتاب الغسل والتميم: بلوغ المرام، كتاب الطهارة

547. هِيَ لَهَا حَيَاتَهَا وَمَوْتَهَا

*Hiya lahā hayātahā wa mawtahā*

It is hers during her life and death.

CONTEXT: A man had given his mother a garden to use during her life. When she died, he wanted it back, but it was distributed among her heirs.

REFERENCE(S): Abu Dawud, Wages.

أبو داود، كتاب الإجارة

548. يُجِيرُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَدْنَاهُمْ

*Yujiru 'ala 'l-Muslimīna adnāhum*

Muslims must respect the asylum granted by the least of them.

REFERENCE(S): Bulugh al-Maram, Jihad.

بلوغ المرام، كتاب الجهاد

549. يُجِيرُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ بَعْضُهُمْ

*Yujiru 'ala 'l-Muslimīna ba'ḍuhum*

Muslims must respect the asylum granted by other Muslims.

REFERENCE(S): Bulugh al-Maram, Jihad.

بلوغ المرام، كتاب الجهاد

550. يُسَلِّمُ الرَّكْبُ عَلَى الْمَاشِي

Yusallimu 'r-rākibu 'ala 'l-māshī

One who is riding should be the first to greet one who is walking.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

551. يُقَطَّعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ

Yuqṭa'u fī rubu'i dīnār

The hand is cut off for the theft of one-quarter of a dinar.

CONTEXT: A dinar is approximately 4.25 grams of gold.

REFERENCE(S): Bukhari, *Prescribed Punishments*.

البخاري، كتاب الحدود

552. يُمِّنُ الْحَيْلِ فِي سُقْرِهَا

Yumnu 'l-khayli fī shuqrihā

The most auspicious of horses are those that are sorrel.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Jihad*; Tirmidhi, *Jihad*.

أبو داود، كتاب الجهاد؛ الترمذي، كتاب الجهاد عن رسول الله ﷺ

553. يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بِأَلْسِنَتِكُمْ

Yahdikumu 'Llāhu wa yuṣliḥu bālākum

May Allah guide you and rectify your affair.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Tirmidhi, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب؛ الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ

---

### III. DELIVERANCE

---

554. اسْتَغْفِرِ اللَّهَ وَتُبْ إِلَيْهِ

Istaghfiri 'Llāha wa tub ilayh

Pray to Allah for forgiveness and turn to Him in repentance.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prescribed Punishments*; Bulugh al-Marām, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الحدود؛ بلوغ المرام، كتاب الحدود

555. الطَّاعُونَ شَهَادَةٌ لِكُلِّ مُسْلِمٍ

*Aṭ-ṭā'ūnu shahādātun li kulli muslim*

The plague is martyrdom for every Muslim.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Medicine*; Muslim, *Government*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب الطب؛ مسلم، كتاب الإمارة

[390.] الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ

*Al-mar'u ma'a man aḥabb*

A man is with whomever he loves.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Righteousness*; Abu Dawud, *Manners*; Tirmidhi, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Supplication*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب البر والصلة والآداب؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

556. الْمُؤْمِنُ يَمُوتُ بَعْرَقِ الْجَبِينِ

*Al-mu'minu yamūtu bi'araqi 'l-jabīn*

The believer dies with sweat on his brow.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*; Nasa'i, *Funerals*; Tirmidhi, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب الجنائز؛ الترمذي، كتاب الجنائز عن رسول الله ﷺ

557. إِنَّكُمْ تُقْتَلُونَ فِي قُبُورِكُمْ

*Innakum tuftanūna fi qubūrikum*

You will certainly be tried in your graves.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*; Nasa'i, *Seeking Refuge with Allah*.

النسائي، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب الاستعاذة

[499.] أَخَذْنَا فَأَلَّاكَ مِنْ فَيْكَ

*Akhadhnā fa'laka min fik*

We take your words as a good sign.

CONTEXT: The Prophet ﷺ loved optimistic words.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Divination and Omens*.

أبو داود، كتاب الكهانة والتطير



558. أَكْثَرُوا ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ

*Akthirū dhikra hādhimi 'l-ladh-dhāt*

Remember the Destroyer of Pleasures (i.e., death) frequently.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*; Nasa'i, *Funerals*; Tirmidhi, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد: النسائي، كتاب الجنائز: الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ

559. أَكْرَمُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاهُمْ

*Akramuhum 'inda 'Llāhi atqāhum*

The most honourable of them with Allah are the most pious.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*.

البخاري، كتاب التفسير

560. فَإِنَّمَا شِفَاءُ الْعِيِّ السُّؤَالُ

*Fa innamā shifā'u 'l-'iyyi 's-su'āl*

The only cure for ignorance is to ask.

REFERENCE(S): Mishkat al-Masabih, *Knowledge*.

مشكاة المصابيح، كتاب العلم

561. قُلِ اللَّهُمَّ سَدِّدْنِي وَاهْدِنِي

*Quli 'Llāhumma saddidnī wa 'hdinī*

Say: 'O Allah, set me aright and guide me.'

REFERENCE(S): Nasa'i, *Adornment*.

النسائي، كتاب الزينة من السنن

562. قُلْ آمَنْتُ بِاللَّهِ فَاسْتَقِمْ

*Qul āmantu bi 'Llāhi fa 'staqim*

Say: 'I believe in Allah', and then remain upright.

REFERENCE(S): Muslim, *Faith*; Ibn Majah, *Tribulations*; Tirmidhi, *Renouncing the World*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

مسلم، كتاب الإيمان: ابن ماجه، كتاب الفتن: الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

563. كَفَّارَةُ النَّذْرِ كَفَّارَةُ الْيَمِينِ

*Kaffāratu 'n-nadhri kaffāratu 'l-yamīn*

The expiation for breaching a vow is the same as the expiation for breaching an oath.

REFERENCE(S): Muslim, Vows; Abu Dawud, *Oaths and Vows*; Nasa'i, *Oaths and Vows*; Bulugh al-Maram, *Oaths and Vows*.

مسلم، كتاب النذر؛ أبو داود، كتاب الأيمان والنذور؛ النسائي، كتاب الأيمان والنذور؛ بلوغ المرام، كتاب الأيمان والنذور

564. لَا تَسْأَلِ النَّاسَ شَيْئًا

*Lā tas'ali 'n-nāsa shay'ā*

Do not ask people for anything.

CONTEXT: As a guarantee for Paradise.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Zakat*.

ابن ماجه، كتاب الزكاة

565. لَا تَقْعُدُوا عَلَى الْقُبُورِ

*Lā taq'udū 'ala 'l-qubūr*

Do not sit on graves.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

566. لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ

*Lā ḍarara wa lā ḍirār*

There is to be no harm nor reciprocating harm.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Judgements*; Ibn Majah, *Judgments*; Nawawi's Forty Hadith.

الموطأ، كتاب الأقضية؛ ابن ماجه، كتاب الأحكام؛ الأربعون النووية

567. لَا يَحْقِرُ أَحَدُكُمْ نَفْسَهُ

*Lā yahqir aḥadukum nafsah*

None of you should belittle himself.

CONTEXT: i.e., one should speak up when it is obligatory to do so.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

[445.] نَعَمْ جَوْفُ اللَّيْلِ الْأَوْسَطِ

Na'am, jawfu 'l-layli 'l-awsat

Yes, in the middle of the night.

CONTEXT: A time of night that is closer to Allah than other times.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

568. وَمَنْ غَرِقَ فَهُوَ شَهِيدٌ

Wa man ghariqa fa huwa shahid

Whoever drowns is a martyr.

REFERENCE(S): Muslim, *Government*.

مسلم، كتاب الإمامة

[452.] وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ

Waylun li 'l-a'qabi mina 'n-nār

Protect your heels from the Fire.

CONTEXT: i.e., make sure to wash them during ablution.

REFERENCE(S): Bukhari, *Knowledge*; Bukhari, *Ablutions*; Muslim, *Purification*; al-Muwatta', *Purity*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Nasa'i, *Purification*; Tirmidhi, *Purification*.

البخاري، كتاب العلم: البخاري، كتاب الوضوء: مسلم، كتاب الطهارة: الموطأ، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها: النسائي، كتاب الطهارة: الترمذي، كتاب الطهارة عن

رسول الله ﷺ

569. يَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ أَوْ الْحَيْرِ

Ya'muru bi 'l-ma'rūfi awi 'l-khayr

One can command what is reputable or good.

CONTEXT: i.e., as a form of charity.

REFERENCE(S): Muslim, *Zakat*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب الزكاة: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

570. يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ

Yu'īnu dha 'l-hājati 'l-malhūf

He should help the needy and aggrieved.

CONTEXT: As a type of charity.

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Muslim, *Zakat*; Nasa'i, *Zakat*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الزكاة: مسلم، كتاب الزكاة: النسائي، كتاب الزكاة: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

571. يَوْمُ الْفِطْرِ يَوْمُ الْجَوَائِزِ

Yawmu 'l-fitri yawmu 'l-jawā'iz

The day of Eid al-Fitr is the day of prizes.

REFERENCE(S): Muslim, *Introduction*.

مسلم، المقدمة

---

#### IV. DESTRUCTION

---

572. الْأَجْوَفَانِ: الْفَمُ وَالْفَرْجُ

Al-ajwafān: al-famu wa 'l-farj

The two hollows: the mouth and the private parts.

CONTEXT: Regarding what most leads people to Hellfire.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

ابن ماجه، كتاب الزهد: الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

[461.] الْجَالِبُ مَرْزُوقٌ وَالْمُحْتَكِرُ مَلْعُونٌ

Al-jālibu marzūqun wa 'l-muhtakiru mal'ūn

One who brings goods [for sale] is provided for, whilst a hoarder is cursed.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Business Transactions*.

ابن ماجه، كتاب التجارات

573. الظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

*Az-zulmu zulumātun Yawma 'l-Qiyāmah*

Injustice will be darkneses on the Day of Resurrection.

REFERENCE(S): Bukhari, *Oppressions*; Muslim, *Righteousness*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

البخاري، كتاب المظالم؛ مسلم، كتاب البر والصلة والآداب؛ الترمذي، كتاب البر والصلة  
عن رسول الله ﷺ

[390.] الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ

*Al-mar'u ma'a man aḥabb*

A man is with whomever he loves.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Righteousness*; Abu Dawud, *Manners*; Tirmidhi, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Supplication*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب البر والصلة والآداب؛ أبو داود، كتاب الأدب؛  
الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛  
رياض الصالحين، كتاب المقدمات

574. الْمِرَاءُ فِي الْقُرْآنِ كُفْرٌ

*Al-mirā'u fi 'l-Qur'āni kufr*

Disputing the Qur'an is disbelief.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prophetic Practice*.

أبو داود، كتاب السنة

575. الْمُعْتَدِي فِي الصَّدَقَةِ كَمَا نَعِيهَا

*Al-mu'tadī fi ṣ-ṣadaqati ka māni'ihā*

One who transgresses in zakat is like one who withholds it.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Zakat*; Ibn Majah, *Zakat*; Tirmidhi, *Zakat*.

أبو داود، كتاب الزكاة؛ ابن ماجه، كتاب الزكاة؛ الترمذي، كتاب الزكاة عن رسول الله ﷺ

576. الْمُتَزَعَاتُ وَالْمُخْتَلَعَاتُ هُنَّ الْمُنَافِقَاتُ

*Al-muntazi'ātu wa 'l-mukhtali'ātu hunna 'l-munāfiqāt*

Women who withdraw and pay to be divorced (i.e., *khul'*)—they are the hypocrites.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Divorce*; Tirmidhi, *Divorce and Li'an*.

النسائي، كتاب الطلاق؛ الترمذي، كتاب الطلاق واللعان عن رسول الله ﷺ

577. إِنَّ التُّهْبَةَ لَا تَحِلُّ

*Inna 'n-nuhbata lā tahill*

Truly, plunder is not permissible.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

[557.] اِنَّكُمْ تُفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ

*Innakum tuftanūna fī qubūrikum*

You will certainly be tried in your graves.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*; Nasa'i, *Seeking Refuge with Allah*.

النسائي، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب الاستعاذة

578. اِيَّاكُمْ وَالتَّمَادُحَ فَإِنَّهُ الذَّبْحُ

*Iyyākum wa 't-tamāduḥa fa innahu 'dh-dhabḥ*

Beware of praising one another, for it is slaughter.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Ibn Majah, *Etiquette*.

أبو داود، كتاب الأدب؛ ابن ماجه، كتاب الأدب

579. اِيَّاكُمْ وَالدُّخُولَ عَلَى النِّسَاءِ

*Iyyākum wa 'd-dukhūla 'ala 'n-nisā'*

Avoid entering places where women are.

REFERENCE(S): Bukhari, *Wedlock*; Muslim, *Greetings*; Tirmidhi, *Nursing*; Riyadh al-Salihin, *Prohibited Actions*.

البخاري، كتاب النكاح؛ مسلم، كتاب السلام؛ الترمذي، كتاب الرضاع؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

580. أَتَقَعِدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ

*Ataq'udu qi'data 'l-maghḍūbi 'alayhim?*

Do you sit like those upon whom Allah's wrath has descended?

CONTEXT: i.e., leaning on his left palm whilst it was behind his back.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Riyadh al-Salihin, *The Etiquette of Sleeping*.

أبو داود، كتاب الأدب؛ رياض الصالحين، كتاب آداب النوم

581. أَنْ تُزَانِيَ حَلِيلَةَ جَارِكَ

An tuzāniya ḥalīlata jārik

To convince your neighbour's wife to commit adultery with you.

CONTEXT: i.e., is among the greatest of sins.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Prescribed Punishments*; Bukhari, *The Oneness of Allah*; Muslim, *Faith*; Abu Dawud, *Divorce*.

البخاري، كتاب التفسير؛ البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب الحدود؛ البخاري، كتاب التوحيد؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ أبو داود، كتاب الطلاق

582. بئسَ مَطِيَّةُ الرَّجُلِ زَعَمُوا

Bi'sa maṭiyyatu 'r-rajuli za'amū

How awful it is that a man take, 'So they say' as his mount.

CONTEXT: A Muslim should verify important information before sharing it.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

583. تُكْثِرْنَ الشَّكَاةَ وَتُكْفِرْنَ الْعَشِيرَ

Tukthirna 'sh-shakāta wa takfurna 'l-'ashīr

You complain a great deal and are ungrateful to your husbands.

CONTEXT: The reason why the majority of women are in Hellfire.

REFERENCE(S): Nasa'i, *The Eid Prayer*.

النسائي، كتاب صلاة العيدين

584. حُبُّكَ الشَّيْءِ يُعَمِّي وَيُصِمُّ

Ḥubbuka 'sh-shay'a yu'mī wa yuṣimm

Your love for a thing causes you to be blind and deaf.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

585. حُرِّمَتِ التِّجَارَةُ فِي الْخَمْرِ

*Hurrimati 't-tijāratu fi 'l-khamr*

Trading in wine has been made unlawful.

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*; Abu Dawud, *Wages*.

البخاري، كتاب البيوع؛ أبو داود، كتاب الإجارة

586. ذَكَرَكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ

*Dhikruka akhāka bi mā yakrah*

[Backbiting is] mentioning something about your brother that he dislikes.

REFERENCE(S): Muslim, *Righteousness*; Abu Dawud, *Manners*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

مسلم، كتاب البر والصلة والآداب؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ: رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

[514.] ضَالَّةُ الْمُسْلِمِ حَرَقَ النَّارِ

*Dāllatu 'l-Muslimi ḥarāqu 'n-nār*

A Muslim's lost property is the Fire's burn.

CONTEXT: i.e., if one takes it and does not try to find its owner.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Lost Property*; Tirmidhi, *Drinks*.

ابن ماجه، كتاب اللقطة؛ الترمذي، كتاب الأشربة عن رسول الله ﷺ

587. لَا إِسْعَادَ فِي الْإِسْلَامِ

*Lā is'āda fi 'l-Islām*

Islam does not admit helping others wail.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

588. لَا أَشْهَدُ عَلَى جَوْرٍ

*Lā ash-hadu 'alā jawr*

I shall not be a witness to injustice.

CONTEXT: A man had given one of his sons a gift to the exclusion of others.

REFERENCE(S): Bukhari, *Witnesses*.

البخاري، كتاب الشهادات



589. لَا تَشِمْنَ وَلَا تَسْتَوْشِمْنَ

*Lā tashimna wa lā tastawshimn*

Do not tattoo anyone or get tattooed.

REFERENCE(S): Bukhari, *Dress*; Nasa'i, *Adornment*.

البخاري، كتاب اللباس؛ النسائي، كتاب الزينة من السنن

590. لَا خَيْرَ فِي الْكَذِبِ

*Lā khayra fī 'l-kadhib*

There is no good in lying.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Speech*.

الموطأ، كتاب الكلام

[532.] لَا طَيْرَةَ، وَخَيْرُهَا الْفَأُلُ

*Lā ṭiyara(ta), wa khayruha 'l-fa'l*

Superstition is baseless, but the best of it is taking a good omen from a good word that someone speaks.

REFERENCE(S): Bukhari, *Medicine*; Muslim, *Greetings*.

البخاري، كتاب الطب؛ مسلم، كتاب السلام

591. لَا عَقْرَ فِي الْإِسْلَامِ

*Lā 'aqra fī 'l-Islām*

There is no slaughtering animals at graves in Islam.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Funerals*.

أبو داود، كتاب الجنائز

592. لَا نَذْرَ فِي مَعْصِيَةٍ

*Lā nadhra fī ma'ṣiyah*

There is to be no vow to commit an act of disobedience.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Oaths and Vows*; Bulugh al-Maram, *Oaths and Vows*.

النسائي، كتاب الأيمان والنذور؛ بلوغ المرام، كتاب الأيمان والنذور

593. لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْعُقُوقَ

*Lā yuḥibbu 'Llāhu 'l-'uqūq*

Allah does not like severing family ties.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *The 'Aqīqa*; Abu Dawud, *Sacrifices*.

الموطأ، كتاب العقيقة؛ أبو داود، كتاب الضحايا

[537.] لَا يَحْتَكِرُ إِلَّا خَاطِئٌ

*Lā yaḥtakiru illā khāṭi'*

No one monopolizes goods except for a sinner.

REFERENCE(S): Muslim, *Irrigation Partnership*; Abu Dawud, *Wages*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Tirmidhi, *Business*.

مسلم، كتاب المساقاة: أبو داود، كتاب الإجارة: ابن ماجه، كتاب التجارات: الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ

594. لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَّامٌ

*Lā yadkhulu 'l-Jannata nammām*

A talebearer will not enter Paradise.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Faith*; Abu Dawud, *Manners*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*; Riyadh al-Salihin, *Prohibited Actions*.

البخاري، كتاب الأدب: مسلم، كتاب الإيمان: أبو داود، كتاب الأدب: الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

595. لَعَنَ اللَّهُ الَّذِي وَسَمَهُ

*La'ana 'Llāhu 'lladhī wasamah*

May Allah curse the one who branded it.

CONTEXT: A donkey had been branded on its face.

REFERENCE(S): Muslim, *Clothes and Adornment*; Riyadh al-Salihin, *Prohibited Actions*.

مسلم، كتاب اللباس والزينة: رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

596. لَعَنَ اللَّهُ الْوَأَصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ

*La'ana 'Llāhu 'l-wāṣilata wa 'l-mustawṣilah*

May Allah curse the woman who adds hair extensions and the woman for whom they are added.

REFERENCE(S): Bukhari, *Dress*; Muslim, *Clothes and Adornment*; Ibn Majah, *Marriage*; Nasa'i, *Adornment*; Riyadh al-Salihin, *Prohibited Actions*.

البخاري، كتاب اللباس: مسلم، كتاب اللباس والزينة: ابن ماجه، كتاب النكاح: النسائي، كتاب الزينة من السنن: رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

Prophetic Hadiths Consisting of Four Words

597. لَيْسَ مِنَّا مَنْ غَشَّ

*Laysa minnā man ghash-sh*

Those who mislead others are not of us.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Wages*; Ibn Majah, *Business Transactions*.

أبو داود، كتاب الإجارة؛ ابن ماجه، كتاب التجارات

598. مُدِّمِنُ الْخَمْرِ كَعَابِدِ وَثْنٍ

*Mudminu 'l-khamri ka 'ābidi wathan*

A wine addict is like an idol worshipper.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Drinks*.

ابن ماجه، كتاب الأشرية

599. وَمَنْ لَزِمَ السُّلْطَانَ افْتِنَ

*Wa man lazima 's-sultāna 'ftutin*

Whoever keeps a ruler's company will fall into temptation.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Game*.

أبو داود، كتاب الصيد

600. مَوْتُ الْفَجَاءَةِ أَخَذَةُ أَسْفٍ

*Mawtu 'l-faj'ati akhdhatu asaf*

Sudden death is a wrathful reaping.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Funerals*.

أبو داود، كتاب الجنائز

601. هَذَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ

*Hādhā min ahli 'n-nār*

He is one of the people of the Fire.

CONTEXT: A man had fought in jihad but was in such pain from his injury that he killed himself.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Divine Will*; Muslim, *Faith*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب المغازي؛ البخاري، كتاب القدر؛ مسلم، كتاب الإيمان

## V. THIS WORLD

602. أَحْبَسْ أَصْلَهَا وَسَبِّلْ ثَمَرَتَهَا

*Iḥbis aṣlahā wa sabbil thamaratahā*

Make the land an endowment and donate its produce.

CONTEXT: Umar ﷺ had asked the Prophet ﷺ how to donate some land to charity.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Charity*; Nasa'i, *Endowments*.

ابن ماجه، كتاب الصدقات: النسائي، كتاب الإحباس

[371.] ادْفِنُوا الْقَتْلَى فِي مَصَارِعِهِمْ

*Idfinu 'l-qatlā fi maṣāri'ihim*

Bury the slain where they fell.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

603. اسْمَعُوا مَا يَقُولُ سَيِّدِكُمْ

*Isma'ū mā yaqūlu sayyidukum*

Listen to what your chief is saying.

CONTEXT: Said of Sa'd ibn Ubadah and his protective jealousy.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Prescribed Punishments*.

ابن ماجه، كتاب الحدود

604. اقْضِ يَا مَكَانَهُ يَوْمًا آخَرَ

*Iqḍiyā makānahu yawman ākhar*

Make it up on another day.

CONTEXT: Said to Aisha and Hafsa ﷺ, who had broken their voluntary fast.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Fasting*.

الموطأ، كتاب الصيام

605. الْإِسْلَامُ يُعْلَى، وَلَا يُعْلَى

*Al-Islāmu ya'ālū wa lā yu'ālā*

Islam surpasses and is not surpassed.

REFERENCE(S): Bulugh al-Maram, *Jihad*.

بلوغ المرام، كتاب الجهاد

606. الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ مِنَ الْجَنَّةِ

*Al-Hajarū 'l-Aswadu mina 'l-Jannah*

The Black Stone is from Paradise.

REFERENCE(S): Nasa'i, Hajj.

النسائي، كتاب مناسك الحج

607. الْعَجْوَةُ وَالصَّخْرَةُ مِنَ الْجَنَّةِ

*Al-'ajwatu wa 'ṣ-ṣakhratu mina 'l-Jannah*

Ajwah dates and the Rock (from which the Prophet ﷺ ascended to Heaven during the Mi'raj) are from Paradise.

REFERENCE(S): Ibn Majah, Medicine.

ابن ماجه، كتاب الطب

608. اللَّهُمَّ إِنِّي أَحِبُّهُ فَأَحِبَّهُ

*Allāhumma innī uḥibbuhu fa aḥibbah*

O Allah, I love him, so love him!

CONTEXT: Said of al-Hasan ؓ.

REFERENCE(S): Bukhari, *Companions of the Prophet*; Muslim, *Merits of the Companions*; Tirmidhi, *Virtues*.

البخاري، كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

609. اللَّهُمَّ إِنِّي أَحِبُّهُمَا فَأَحِبَّهُمَا

*Allāhumma innī uḥibbuhumā fa aḥibbahumā*

O Allah, I love them, so love them!

CONTEXT: Said of al-Hasan and al-Husayn ؓ.

REFERENCE(S): Bukhari, *Companions of the Prophet*; Tirmidhi, *Virtues*.

البخاري، كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

610. اللَّهُمَّ اكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ

*Allāhumma akthir mālahu wa waladah*

O Allah, increase his wealth and offspring.

REFERENCE(S): Muslim, *Merits of the Companions*.

مسلم، كتاب فضائل الصحابة

611. اللَّهُمَّ فَفِّهْهُ فِي الدِّينِ

*Allāhumma faqqihhu fi 'd-dīn*

O Allah, grant him an understanding of the religion.

CONTEXT: Said of Ibn Abbas ﷺ.

REFERENCE(S): Bukhari, *Ablutions*; Bukhari, *Companions of the Prophet*; Muslim, *Merits of the Companions*.

البخاري، كتاب الوضوء؛ البخاري، كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة

612. الْفِتْنَةُ مِنْ هَا هُنَا

*Al-fitnatu min hā hunā*

Dissension will emerge from here.

CONTEXT: Said whilst facing the east.

REFERENCE(S): Bukhari, *Divorce*.

البخاري، كتاب الطلاق

613. امْضُوا عَلَى اسْمِ اللَّهِ

*Imḍū 'ala 'smi 'llāh*

Proceed upon the Name of Allah.

REFERENCE(S): Bukhari, *Military Expeditions*.

البخاري، كتاب المغازي

614. إِنْ تَصَدَّقَ اللَّهُ يَصْدُقْكَ

*In taṣḍuqi 'llāha yaṣḍuqk*

If you are sincere with Allah, He will grant you your wish (i.e., martyrdom).

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

[498.] أَتَشْتَهِي شَيْئًا أَتَشْتَهِي كَعَاً

*Atashtahī shay'an? Atashtahī ka'kā?*

Do you want anything? Do you want crispy bread?

CONTEXT: When visiting a sick person.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Medicine*; Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الطب؛ ابن ماجه، كتاب الجنائز

615. أَحَدٌ جَبَلٌ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ

*Uḥudun jabalun yuḥibbunā wa nuḥibbuh*

Uhud is a mountain that loves us, and we love it.

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Food*; Muslim, *Hajj*; al-Muwatta', *Madina*.

البخاري، كتاب الزكاة: البخاري، كتاب الجهاد والسير: البخاري، كتاب المغازي: البخاري، كتاب الأطعمة: مسلم، كتاب الحج: الموطأ، كتاب المدينة

[500.] أَصْبَحْتُ بِخَيْرٍ أَحْمَدُ اللَّهِ

*Aṣbaḥtu bi khayrin, aḥmadu 'Llāh*

I am well this morning, praise be to Allah.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

616. الْأَصَلُوا فِي الرَّحَالِ

*Alā ṣallū fi 'r-riḥāl*

Pray in your dwellings.

CONTEXT: The Prophet ﷺ comanded the muezzin to say this on a cold, windy night.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Travellers*; al-Muwatta', *Prayer*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Tirmidhi, *Prayer*.

مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها: الموطأ، كتاب الصلاة: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها: الترمذي، كتاب الصلاة

617. أَلَا يُبَلِّغُ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ

*Alā li yuballighi 'sh-shāhidu 'l-ghā'ib*

Let those present inform those who are absent.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Introduction*.

ابن ماجه، كتاب المقدمة

618. أَمَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْءٌ

*Ama'aka mina 'l-Qur'āni shay'*

Do you know any Qur'an?

CONTEXT: Asked of a man had nothing at all to offer as a marriage payment.

REFERENCE(S): Bukhari, *Wedlock*; Bukhari, *The Oneness of Allah*.

البخاري، كتاب النكاح: البخاري، كتاب التوحيد

619. أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

Ana 'bnu 'Abdi 'l-Muṭṭalib

I am the descendant of Abd al-Muttalib.

REFERENCE(S): Abu Dawud, Prayer.

أبو داود، كتاب الصلاة

[404.] أَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ

Anā 'abdu 'Llāhi wa rasūluh

I am the slave of Allah and His messenger.

REFERENCE(S): Bukhari, Military Expeditions; Muslim, Marriage.

البخاري، كتاب المغازي؛ مسلم، كتاب النكاح

620. تِلْكَ السَّكِينَةُ تَنَزَّلَتْ بِالْقُرْآنِ

Tilka 's-sakīnatu tanazzalat bi 'l-Qur'an

That was tranquility which descended by reason of the Qur'an.

CONTEXT: A man was reciting Qur'an whereby a cloud approached and his horse took fright.

REFERENCE(S): Bukhari, Tafsir; Bukhari, Virtues of the Qur'an.

البخاري، كتاب التفسير؛ البخاري، كتاب فضائل القرآن

621. جَاءَ الْحَقُّ وَرَهَقَ الْبَاطِلُ

Jā'a 'l-ḥaqqu wa zahaqa 'l-bāṭil

The truth has come and falsehood has perished.

CONTEXT: Said whilst toppling over idols during the Conquest of Mecca. A quote from Qur'an, 17:81.

REFERENCE(S): Muslim, Jihad and Expeditions.

مسلم، كتاب الجهاد والسير

622. رَأْسُ الْكُفْرِ قِبَلَ الْمَشْرِقِ

Ra'su 'l-kufri qibala 'l-mashriq

The peak of disbelief is towards the east.

REFERENCE(S): Muslim, Faith.

مسلم، كتاب الإيمان



623. ذَهَبَ الْمُفْطِرُونَ الْيَوْمَ بِالْأَجْرِ

*Dhahaba 'l-muḥṭirūna 'l-yawma bi 'l-ajr*

Those who broke their fast today have made off with the reward.

CONTEXT: They were travelling. Those who had broken their fast were able to work, whilst those who had continued fasting collapsed.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Muslim, *Fasting*; Nasa'i, *Fasting*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ مسلم، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب الصيام

624. ذَهَبَتِ النَّبُوءَةُ وَبَقِيَتِ الْمُبَشِّرَاتُ

*Dhahabati 'n-nubuwwatu wa baqiyati 'l-mubash-shirāt*

Prophethood is gone, but good portents (i.e., true dream visions) remain.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Interpretation of Dreams*.

ابن ماجه، كتاب تعبير الرؤيا

625. لَا بَلَّ عَارِيَةً مَّضْمُونَةً

*Lā bal 'āriyatun maḍmūnah*

No, on loan with the guarantee of return.

CONTEXT: The Prophet ﷺ had asked someone for weapons on the day of Hunayn. The man asked if they were going to be taken by force or on loan.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Wages*.

أبو داود، كتاب الإجارة

626. لَمْ تُرَاعُوا لَمْ تُرَاعُوا

*Lam turā'ū, lam turā'ū*

Do not be afraid, do not be afraid!

CONTEXT: The Prophet ﷺ said this upon returning from checking out a loud noise that had frightened the people of Medina one night.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Muslim, *Virtues*; Tirmidhi, *Jihad*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ مسلم، كتاب الفضائل؛ الترمذي، كتاب الجهاد عن رسول الله ﷺ

627. مَا لَكُمْ لَا تَرْمُونَ

*Mā lakum lā tarmūn*

Why are you not shooting?

**CONTEXT:** The Prophet ﷺ joined one team of archers, so the other team stopped shooting out of deference.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Prophets*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء

628. مَنْ تَرَكَ كَلًّا فإِلَىَّ

*Man taraka kallān fa ilayy*

Whoever dies whilst leaving behind needy dependents, they are my responsibility.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Inheritance*.

أبو داود، كتاب الفرائض

629. هَذَا أَمِينُ هَذِهِ الْأُمَّةِ

*Hādhā aminu hādhīhi 'l-ummah*

He (i.e., Abu Ubaydah) is the trustee of this nation.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Military Expeditions*; Muslim, *Merits of the Companions*; Ibn Majah, *Introduction*.

البخاري، كتاب المغازي؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة؛ ابن ماجه، كتاب المقدمة

[601.] هَذَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ

*Hādhā min ahli 'n-nār*

He is one of the people of the Fire.

**CONTEXT:** A man who fought in jihad but was in such pain from his injury that he killed himself.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Divine Will*; Muslim, *Faith*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب المغازي؛ البخاري، كتاب القدر؛ مسلم، كتاب الإيمان

630. هَلُمُّ إِلَى الْغَدَاءِ الْمُبَارَكِ

*Halumma ila 'l-ghada'i 'l-mubarak*

Come to a blessed morning meal!

CONTEXT: The Prophet ﷺ had invited a man to a pre-dawn meal in Ramadan.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*; Nasa'i, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم؛ النسائي، كتاب الصيام

631. هُمَا رِيحَانَتَايَ مِنَ الدُّنْيَا

*Humā rayḥānatāya mina 'd-dunyā*

[Al-Hasan and al-Husayn] are my two sweet-smelling herbs of this world.

REFERENCE(S): Bukhari, *Companions of the Prophet*; Bukhari, *Good Manners and Form*.

البخاري، كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ؛ البخاري، كتاب الأدب

---

## VI. THE UNSEEN WORLD

---

632. الشَّاةُ مِنْ دَوَابِّ الْجَنَّةِ

*Ash-shātu min dawābbi 'l-Jannah*

Sheep [or goats] are among the beasts of Paradise.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Business Transactions*.

ابن ماجه، كتاب التجارات

633. الصُّورُ قَرْنٌ يُفَخُّ فِيهِ

*Aṣ-ṣūru qarnun yunfakhu fih*

The Trumpet is a horn that is blown into.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prophetic Practice*; Tirmidhi, *Description of Judgment Day*; Tirmidhi, *Tafsir*.

أبو داود، كتاب السنة؛ الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ؛  
الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

634. الْمَهْدِيُّ مِنْ وَلَدِ فَاطِمَةَ

*Al-Mahdiyyu min waladi Fāṭimah*

The Mahdi is of the progeny of Fatimah.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

[483.] اِنكِحُوا فَاِنَّیْ مُكَاثِرٌ بِكُمْ

*Inkiḥū fa innī mukāthirun bikum*

Get married, for I shall outnumber [other nations] through you.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Marriage*.

ابن ماجه، کتاب النکاح

635. اَنَا فَرَطُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ

*Anā faratukum ‘ala ‘l-Hawḍ*

I shall be your forerunner at the Reservoir.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Government*; Muslim, *Virtues*; Ibn Majah, *Renouncing the World*.

البخاري، کتاب الرقاق؛ مسلم، کتاب الإمارة؛ ابن ماجه، کتاب الزهد

636. بُعِثْتُ اَنَا وَالسَّاعَةَ كَهَاتَيْنِ

*Bu‘ithtu anā wa ‘s-sā‘ata ka hātayn*

I and the Final Hour have been sent like these two.

CONTEXT: The Prophet ﷺ held his forefinger and middle finger together, meaning that the Final Hour will follow his prophethood in quick procession.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Tribulations and Portents of the Last Hour*; Muslim, *Prayer - Friday*; Ibn Majah, *Tribulations*; Ibn Majah, *Introduction*; Nasa’i, *The Eid Prayer*; Tirmidhi, *Tribulations*; Riyadh al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، کتاب الرقاق؛ مسلم، کتاب الفتن وأشراط الساعة؛ ابن ماجه، كتاب الفتن؛ ابن ماجه، كتاب المقدمة؛ النسائي، كتاب صلاة العيدين؛ الترمذي، كتاب الفتن عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

637. بُعِثْتُ قَاسِمًا اَقْسِمُ بَيْنَكُمْ

*Bu‘ithtu qāsima aqsimu baynakum*

I have been sent as a distributor to distribute [matters of this world and the next] among you.

REFERENCE(S): Bukhari, *One-fifth of Booty for the Cause of Allah*.

البخاري، كتاب فرض الخمس

[414.] سَلُوا اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ

Salu 'Llāha liya 'l-Wasīlah

Ask Allah to grant me the Rank (al-Wasilah).

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

638. ضِرْسُ الْكَافِرِ مِثْلُ أَحَدِ

Ḍirsu 'l-kāfirī mithlu Uḥud

A disbeliever's molar [in Hellfire] will be the size of Uhud.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *The Description of Hellfire*.

الترمذي، كتاب صفة جهنم عن رسول الله ﷺ

639. كَالْغَيْثِ اشْتَدَّ بِهِ الرَّيحُ

Ka 'l-ghaythi 'shtadda bihi 'r-rīḥ

Like a raincloud driven by wind.

CONTEXT: Regarding the quick movement of the Antichrist.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

640. لَا تُخَيِّرُوا بَيْنَ الْأَنْبِيَاءِ

Lā tukhayyirū bayna 'l-anbiyā'

Do not declare some prophets superior to others.

CONTEXT: i.e., through your own opinions.

REFERENCE(S): Bukhari, *Blood Money*; Muslim, *Virtues*; Abu Dawud, *Prophetic Practice*.

البخاري، كتاب الديات: مسلم، كتاب الفضائل: أبو داود، كتاب السنة

[532.] لَا طَيْرَةَ، وَخَيْرُهَا الْفَالُ

Lā ṭiyara(ta), wa khayruha 'l-fā'l

Superstition is baseless, but the best of it is taking a good omen from a good word that someone speaks.

REFERENCE(S): Bukhari, *Medicine*; Muslim, *Greetings*.

البخاري، كتاب الطب: مسلم، كتاب السلام

641. هُوَ نَهْرٌ فِي الْجَنَّةِ

*Huwa nahrūn fi 'l-Jannah*

It is a river in Paradise (i.e., al-Kawthar).

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Tafsir*.

الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

# أحاديث نبوية تحنوي على خمس كلمات

## PROPHETIC HADITHS CONSISTING OF FIVE WORDS

### I. DEVOTIONS

642. اِبْدَأْنَ بِمِيَامِينِهَا وَمَوَاضِعِ الْوُضُوءِ مِنْهَا

*Ibda'na bi mayāminihā wa mawāḍi'i 'l-wuḍū'i minhā*

Start with her right side and the limbs of ablution.

CONTEXT: When washing the deceased.

REFERENCE(S): Bukhari, *Funerals*; Bukhari, *Ablutions*; Muslim, *Prayer - Funerals*; Abu Dawud, *Funerals*; Nasa'i, *Funerals*; Riyadh al-Salihin, *Good Manners*.

البخاري، كتاب الجنائز؛ البخاري، كتاب الوضوء؛ مسلم، كتاب الجنائز؛ أبو داود، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب الجنائز؛ رياض الصالحين، كتاب الأدب

643. ابْكُوا فَإِنْ لَمْ تَبْكُوا فَتَبَاكَّوْا

*Ibkū, fa in lam tabkū fatabākaw*

Weep, but if you are unable to weep, then pretend to weep.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

644. اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ

*Ittaqu 'n-nāra walaw bishiqqi tamrah*

Guard yourselves from the Fire, even if by giving half a date [in charity].

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Nasa'i, *Zakat*; Riyadh al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الزكاة؛ النسائي، كتاب الزكاة؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

645. اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرًا

*Ij'alū ākhira ṣalātikum bi 'l-layli witrā*

Make the last of your prayers at night the Witr prayer (i.e., an odd number of units).

REFERENCE(S): Bukhari, *Witr Prayer*; Muslim, *Prayer - Travellers*; Abu Dawud, *Prayer*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

البخاري، كتاب الوتر؛ مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها؛ أبو داود، كتاب الوتر؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

646. احْلِقْ أَوْ قَصِّرْ وَلَا حَرَجَ

*Ihliq aw qaṣṣir wa lā haraj*

Shave or shorten your hair, and there is no harm.

CONTEXT: Said to someone who had performed the circumambulation of hajj before cutting his hair.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Hajj*.

الترمذي، كتاب الحج عن رسول الله ﷺ

647. ادْخُلِي الْحِجْرَ فَإِنَّهُ مِنَ الْبَيْتِ

*Udkhuli 'l-Ḥijra fa innahū mina 'l-Bayt*

Enter the Hijr, for it is part of the Ka'bah.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Hajj*.

النسائي، كتاب مناسك الحج

648. اذْهَبْ فَإِنَّهُكَ ثُمَّ لَا تَعُدْ

*Idh-hab fa 'nhak-hu thumma lā ta'ud*

Go scrub it off and do not do it again.

CONTEXT: Said to a man whose *ihram* garment had some perfume on it.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Adornment*.

النسائي، كتاب الزينة من السنن

649. ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ

*Irji' faṣalli fa innaka lam tuṣall*

Go back and pray, for you have not prayed.

CONTEXT: Said to a man who had rushed through his prayer without giving it its due.

REFERENCE(S): Bukhari, *Call to Prayers*; Bukhari, *Oaths and Vows*; Muslim, *Prayers*; Abu Dawud, *Prayer*; Nasa'i, *Commencing Prayer*; Na-



## Prophetic Hadiths Consisting of Five Words

sa'i, *The Description of Prayer*; Nasa'i, *Forgetfulness*; Tirmidhi, *Prayer*; Riyad al-Salihin, *Greetings*.

البخاري، كتاب الأذان: البخاري، كتاب الأيمان والندور: مسلم، كتاب الصلاة: أبو داود، كتاب الصلاة: النسائي، كتاب الافتتاح: النسائي، كتاب التطبيق: النسائي، كتاب السهو: الترمذي، كتاب الصلاة: رياض الصالحين، كتاب السلام

650. ارْكَعُوا هَاتَيْنِ الرَّكْعَتَيْنِ فِي بُيُوتِكُمْ

*Irka'ū hātayni 'r-rak'atayni fī buyūtikum*

Offer these two units of prayer in your homes.

CONTEXT: Said of the two units offered after Maghrib.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

651. اسْتَحْيُوا مِنَ اللَّهِ حَقَّ الْحَيَاءِ

*Istaḥyū mina 'Llāhi ḥaqqa 'l-ḥayā'*

Give Allah the respect that He is due.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Description of Judgment Day*.

الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ

652. اسْتَنْثِرُوا مَرَّتَيْنِ بِالْغَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

*Istanthirū marratayni bālighatayni aw thalāthā*

Blow water out of your nostrils two or three times thoroughly.

CONTEXT: i.e., during ablution.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

أبو داود، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسنها

653. اكْلَفُوا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا تُطِيقُونَ

*Iklafū mina 'l-a'māli mā tuṭīqūn*

Take on those good deeds that are within your capacity [to perform continuously].

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*.

البخاري، كتاب الرقاق

654. الْأَجْرُ وَالْمَغْنَمُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

*Al-ajru wa 'l-maghamu ilā Yawmi 'l-Qiyāmah*

Reward and booty until the Day of Resurrection.

CONTEXT: I.e, the benefit found in deeds of jihad.

REFERENCE(S): Muslim, *Government*.

مسلم، كتاب الإمامة

655. الْبَحْرُ الطَّهْرُ مَاؤُهُ الْحَلْلُ مَيْتَتُهُ

*Al-baḥru 'ṭ-ṭahūru mā'uhu, al-ḥillu maytatuh*

The sea's water is purifying and its dead animals are permissible [to eat].

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Purity*; al-Muwatta', *Game*; Abu Dawud, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Ibn Majah, *Hunting*; Nasa'i, *Purification*; Nasa'i, *Water*; Tirmidhi, *Purification*.

الموطأ، كتاب الطهارة: الموطأ، كتاب الصيد: أبو داود، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها: ابن ماجه، كتاب الصيد: النسائي، كتاب الطهارة: النسائي، كتاب المياه: الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

656. الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ

*Ad-dunyā sijnu 'l-mu'mini wa jannatu 'l-kāfir*

This world is the believer's jail and the disbeliever's paradise.

REFERENCE(S): Muslim, *Renouncing the World and Softening of Hearts*; Ibn Majah, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Renouncing the World*; Riyadh al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب الزهد والرفائق: ابن ماجه، كتاب الزهد: الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

657. السِّوَاكُ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ

*As-siwāku maṭharatun li 'l-fam, marḍātun li 'r-rabb*

The tooth-stick is a means of purification for the mouth and of pleasing the Lord.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Purification*; Riyadh al-Salihin, *Virtues*.

النسائي، كتاب الطهارة: رياض الصالحين، كتاب الفضائل

658. الصَّوْمُ جُنَّةٌ مَا لَمْ يَخْرُقْهَا

*Aṣ-ṣawmu junnatun mā lam yakhriqhā*

Fasting is a shield so long as it is not pierced.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*; Nasa'i, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب الصيام

659. الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ بِمَنْزِلَةِ الصَّائِمِ الصَّابِرِ

*Aṭ-ṭā'imu 'sh-shākiru bi manzilati 'ṣ-ṣā'imī 'ṣ-ṣābir*

One who eats and is grateful has the same status as one who fasts and is patient.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Fasting*; Tirmidhi, *Description of Judgment Day*.

ابن ماجه، كتاب الصيام؛ الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ

660. الْعِبَادَةُ فِي الْهَرَجِ كَالْهِجْرَةِ إِلَى

*Al-'ibādatu fi 'l-harji ka 'l-hijrati ilayy*

Worship during bloodshed is like emigrating to me.

REFERENCE(S): Muslim, *Tribulations and Portents of the Last Hour*; Ibn Majah, *Tribulations*; Tirmidhi, *Tribulations*.

مسلم، كتاب الفتن وأشراط الساعة؛ ابن ماجه، كتاب الفتن؛ الترمذي، كتاب الفتن عن رسول الله ﷺ

661. الْغَنِيمَةُ الْبَارِدَةُ الصَّوْمِ فِي الشِّتَاءِ

*Al-ghanīmatu 'l-bāridatu 'ṣ-ṣawmu fi 'sh-shitā'*

Fasting during the winter is an easy reward.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Fasting*.

الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ

662. اللَّهُمَّ إِنَّ الْعَيْشَ عَيْشُ الْآخِرَةِ

*Allāhumma inna 'l-'aysha 'ayshu 'l-ākhirah*

O Allah, there is no life but the life of the Hereafter!

REFERENCE(S): Muslim, *Jihad and Expeditions*.

مسلم، كتاب الجهاد والسير

663. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّادَاتِ

*Allāhumma innī as'aluka 'l-hudā wa 's-sadād*

O Allah, I ask You for guidance and correctitude.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Supplication*.

رياض الصالحين، كتاب الدعوات

664. اللَّهُمَّ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ

*Allāhumma thabbit qalbī 'alā dīnik*

O Allah, make my heart steadfast in adherence to Your religion.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Supplication*.

ابن ماجه، كتاب الدعاء

665. اللَّهُمَّ خَيْرِي وَاحْتَرِي لِي

*Allāhumma khir lī wa 'khtar lī*

O Allah, make it good for me and choose for me.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ

666. الْمَاءُ طَهُورٌ لَا يُجَسِّسُهُ شَيْءٌ

*Al-mā'u ṭahūrun lā yunajjisuhu shay'*

Water is pure and is not defiled by anything.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*; Nasa'i, *Water*.

أبو داود، كتاب الطهارة: النسائي، كتاب المياه

667. الْمُعْتَكِفُ يَتَّبِعُ الْجِنَازَةَ وَيَعُودُ الْمَرِيضَ

*Al-mu'takifu yatba'u 'l-jināzata wa ya'ūdu 'l-marīḍ*

One in a state of spiritual retreat attends funerals and visits the sick.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Fasting*.

ابن ماجه، كتاب الصيام

668. الْمُؤْمِنُ يَغَارُ وَاللَّهُ أَشَدُّ غَيْرًا

*Al-mu'minu yaghāru, wa 'Llāhu ashaddu ghayrā*

A believer feels protective jealousy, and the protective jealousy of Allah is more intense.

REFERENCE(S): Muslim, *Repentance*.

مسلم، كتاب التوبة

669. الْوِتْرُ رَكْعَةٌ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ

*Al-watru rak'atun min ākhiri 'l-layl*

Witr is a unit of prayer towards the end of the night.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Travellers*; Nasa'i, *The Night Vigil*.

مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها؛ النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار

670. الْوُضُوءُ عَلَى مَنْ نَامَ مُضْطَجِعًا

*Al-wuḍū'u 'alā man nāma muḍṭajjā*

Ablution is required from one who sleeps whilst lying down.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة

671. انظُرُوا مَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فافعلوا

*Unzurū mā āmurukum bihi fa 'fālū*

See to what I have commanded you to do and do it.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

672. ائذِنُوا لِلنِّسَاءِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِاللَّيْلِ

*Īdhanū li 'n-nisā'i ila 'l-masājidi bi 'l-layl*

Permit women to attend mosques at night.

REFERENCE(S): Bukhari, *Friday Prayer*; Muslim, *Prayers*; Abu Dawud, *Prayer*.

البخاري، كتاب الجمعة؛ مسلم، كتاب الصلاة؛ أبو داود، كتاب الصلاة

673. إِذَا اتَّصَفَ شَعْبَانُ فَلَا تَصُومُوا

*Idha 'ntaṣafa Sha'bānu falā taṣūmū*

Once half of Sha'ban arrives, do not fast.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Fasting*.

أبو داود، كتاب الصوم

674. إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ

*Idhā atā aḥadukumu 'l-Jumu'ata fa 'l-yaghtasil*

When any of you goes to the Friday prayer, he should bathe.

REFERENCE(S): Bukhari, *Friday Prayer*; al-Muwatta', *Friday*; Abu Dawud, *Purification*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *The Friday Prayer*; Tirmidhi, *Fridays*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

البيخاري، كتاب الجمعة: الموطأ، كتاب الجمعة: أبو داود، كتاب الإطهارة: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها: النسائي، كتاب الجمعة: الترمذي، كتاب الجمعة عن رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

675. إِذَا أَدَيْتَ زَكَاتَهُ، فَلَيْسَ بِكَزْبٍ

*Idhā addayti zakātahu fa laysa bi skanz*

If you have paid the zakat due upon it, then it is not a treasure trove.

REFERENCE(S): Bulugh al-Maram, *Zakat*.

بلوغ المرام، كتاب الزكاة

676. إِذَا أَمَمْتَ قَوْمًا فَأَخِفْ بِهِمْ

*Idhā amamta qawman fa akhiffa bihim*

When you lead people in prayer, be easy on them.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

677. إِذَا دُبِغَ الْإِهَابُ فَقَدْ طَهِّرَ

*Idhā dubigha 'l-ihābu fa qad ṭahur*

When a hide is tanned, it is thereby purified.

REFERENCE(S): Muslim, *Menstruation*; al-Muwatta', *Game*; Abu Dawud, *Clothing*; Nasa'i, *The Fara' and 'Atirah*.

مسلم، كتاب الحيض: الموطأ، كتاب الصيد: أبو داود، كتاب اللباس: النسائي، كتاب الفرج والعتيرة

678. إِذَا سَلَّمَ الْإِمَامُ فَرُدُّوا عَلَيْهِ

*Idhā sallama 'l-imāmu faruddū 'alayh*

When the imam greets you with peace, respond to him.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

679. إِذَا مَرَرْتُمْ بِرِيَاضِ الْجَنَّةِ فَارْتَعُوا

*Idhā marartum bi riyāḍi 'l-Jannati fa 'rta'ū*

When you pass by the pastures of Paradise, eat therein.

**CONTEXT:** The pastures of Paradise are mosques, and eating therein means glorifying Allah, declaring His Oneness, praising Him, and exalting Him.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ

680. إِنَّ الدَّالَّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِهِ

*Inna 'd-dālla 'ala 'l-khayri ka fā'ilih*

Whoever leads others to good is like the one who does it.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Knowledge from the Messenger of Allah* ﷺ.

الترمذي، كتاب العلم عن رسول الله ﷺ

681. إِنَّ الصَّعِيدَ الطَّيِّبَ وَضُوءُ الْمُسْلِمِ

*Inna 'ṣ-ṣa'ida 'ṭ-ṭayyiba waḍū'u 'l-Muslim*

Clean soil is a source of purification for every Muslim.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Purification*.

الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

682. إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ

*Inna 'llāha kataba 'alaykumu 'l-ḥajj*

Allah has truly prescribed hajj upon you.

**REFERENCE(S):** Bulugh al-Maram, *Hajj*.

بلوغ المرام، كتاب الحج

683. إِنَّ أَتْقَاكُمْ وَأَعْلَمَكُمْ بِاللَّهِ أَنَا

*Inna atqākum wa a'lamakum bi 'llāhi anā*

Truly, I am the most pious of you and the most knowledgeable of you about Allah.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Belief*.

البخاري، كتاب الإيمان

684. إِنَّ مِنَ الْفِطْرَةِ الْمَضْمَضَةِ وَالْإِسْتِنْشَاقِ

*Inna mina 'l-fiṭrati 'l-maḍmaḍata wa 'listinshāq*

Rinsing the mouth and snuffing up water are acts of natural morality (*fitrah*).

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة

685. إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ

*Innamā ju'ila 'l-imāmu li yu'tamma bih*

The imam has been appointed that he may be followed.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

686. إِنَّهَا مُبَارَكَةٌ إِنَّهَا طَعَامٌ طَعِيمٌ

*Innahā mubārakatun, innahā ṭa'āmu ṭu'm*

It (i.e., Zamzam) is blessed. It is gratifying food.

REFERENCE(S): Muslim, *Merits of the Companions*.

مسلم، كتاب فضائل الصحابة

687. إِنِّي لَا أَقُولُ إِلَّا حَقًّا

*Innī lā aqūlu illā ḥaqqā*

Verily, I only speak the truth.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

688. إِنِّي لَأَنْسَى أَوْ أُنْسَى لِأَسُنَّ

*Innī la ansā aw unassā li asunn*

I forget or am made to forget in order to establish a sunnah.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Forgetfulness in Prayer*.

الموطأ، كتاب السهو



689. أَبَدَأُ بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ

*Abda'u bimā bada'a 'Llāhu bih*

I begin with what Allah began.

CONTEXT: i.e., with Safa, as opposed to Marwa.

REFERENCE(S): Muslim, *Hajj*; al-Muwatta', *Hajj*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*; Nasa'i, *Hajj*; Tirmidhi, *Tafsir*; Tirmidhi, *Hajj*; Bulugh al-Maram, *Hajj*.

مسلم، كتاب الحج؛ الموطأ، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب المناسك؛ النسائي، كتاب مناسك الحج؛ الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب الحج عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الحج

690. أَحَبُّ عِبَادِي إِلَيَّ أَجْلَهُمْ فِطْرًا

*Aḥabbu 'ibādī ilayya a'jaluhum fiṭrā*

[Allah says:] 'The most beloved of My slaves are those quickest to break their fast.'

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Virtues*.

رياض الصالحين، كتاب الفضائل

691. أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ

*Arā an taj'alahā fi 'l-aqrabīn*

I recommend that you distribute it (i.e., your charity) among your relatives.

REFERENCE(S): Bukhari, *Wills and Testaments*.

البخاري، كتاب الوصايا

692. أَسْبِغِ الْوُضُوءَ وَخَلِّلْ بَيْنَ الْأَصَابِعِ

*Asbighi 'l-wuḍū'a wa khallil bayna 'l-aṣābi'*

Perform ablution thoroughly and let the water flow between your fingers and toes.

REFERENCE(S): Muslim, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Nasa'i, *Purification*.

مسلم، كتاب الطهارة؛ ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها؛ النسائي، كتاب الطهارة

693. أَصْفِرُوا بِالْفَجْرِ فَإِنَّهُ أَعْظَمُ لِلْأَجْرِ

*Asfirū bi 'l-fajri fa innahu a'ẓamu li 'l-ajr*

Pray Fajr at the brightness of dawn, for that is greater in reward.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Nasa'i, *Prayer Times*; Tirmidhi, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة: النسائي، كتاب المواقيت: الترمذي، كتاب الصلاة

694. أَشْرِكْنَا يَا أَخِي فِي دُعَائِكَ

*Ashriknā yā ukhayya fī du'ā'ik*

Include us, my little brother, in your supplication.

CONTEXT: Said to Umar ﷺ.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الوتر

695. أَعْطِي وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ عَلَيْكَ

*A'ṭī wa lā tuḥṣī fa yuḥṣiya 'alayk*

Give [charity] and do not count, lest it be counted against you.

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Abu Dawud, *Zakat*.

البخاري، كتاب الزكاة: أبو داود، كتاب الزكاة

696. لَكُنْ أَفْضَلَ الْجِهَادِ حَجٌّ مَبْرُورٌ

*Lakunna afḍala 'l-jihādi ḥajjun mabrūr*

For you (women), the best jihad is a hajj that is accepted by Allah.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Hajj*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير: رياض الصالحين، كتاب الحج

697. أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا

*Akmalu 'l-mu'minīna imānan aḥsanuhum khuluqā*

The believers with the most complete faith are those with the best character.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prophetic Practice*; Ibn Majah, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

أبو داود، كتاب السنة: ابن ماجه، كتاب الزهد: الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول

الله ﷺ

698. أَلِزُّوا بِيَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

*Aliz̄zū bi yā Dha 'l-Jalāli wa 'l-Ikrām*

Repeat often: 'O Possessor of Majesty and Honour!'

REFERENCE(S): Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; Tirmidhi, *Supplication*; Riyad al-Salihin, *Supplication*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة: الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الدعوات

699. أَنْتُمْ أَحَقُّ بِمُوسَى مِنْهُمْ، فَصُومُوا

*Antum aḥaqqu bi Mūsā minhum fa ṣūmū*

You are worthier of Moses than they are, so fast [Ashura].

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*; Bukhari, *Merits of the Helpers in Madinah*; Muslim, *Fasting*; Abu Dawud, *Fasting*; Ibn Majah, *Fasting*.

البخاري، كتاب التفسير؛ البخاري، كتاب مناقب الأنصار؛ مسلم، كتاب الصيام؛ أبو داود، كتاب الصوم؛ ابن ماجه، كتاب الصيام

700. أَيَّامُ التَّشْرِيقِ أَيَّامٌ أَكَلٍ وَشُرْبٍ

*Ayyāmu 't-Tashrīqi ayyāmu aklin wa shurb*

The Days of Tashriq (or Mina) are days of eating and drinking.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*; Ibn Majah, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام؛ ابن ماجه، كتاب الصيام

701. آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ

*Āyibūna tā'ibūna 'ābidūn(a), li Rabbīnā ḥāmidūn*

[We are those] returning, repenting, worshipping, and praising our Lord.

CONTEXT: Part of the supplication recited upon returning from travel.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Dress*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Hajj*; Abu Dawud, *Jihad*; Tirmidhi, *Supplication*; Riyad al-Salihin, *Etiquette of Traveling*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب اللباس؛ البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب الجهاد؛ الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب آداب السفر

702. بِكُلِّ شَعْرَةٍ مِنَ الصُّوفِ حَسَنَةٌ

*Bi kulli sha'aratin mina 'ş-şūfi ḥasanah*

There is a reward for every fibre of wool.

CONTEXT: I.e, in sacrificial sheep.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Sacrifices*.

ابن ماجه، كتاب الأضاحي

703. بَيْنَ الْكُفْرِ وَالْإِيمَانِ تَرْكُ الصَّلَاةِ

*Bayna 'l-kufri wa 'l-īmāni tarku 'ş-şalāh*

The dividing line between disbelief and faith is abandoning prayer.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Faith*.

الترمذي، كتاب الإيمان عن رسول الله ﷺ

704. تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَةً

*Tasahharū, fa inna fi 's-saḥūri barakah*

Eat a pre-dawn meal [before fasting], for there is a blessing in it.

REFERENCE(S): Bukhari, *Fasting*; Muslim, *Fasting*; Ibn Majah, *Fasting*; Nasa'i, *Fasting*; Tirmidhi, *Fasting*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

البخاري، كتاب الصوم؛ مسلم، كتاب الصيام؛ ابن ماجه، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب الصيام؛ الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

705. تُشَدُّ الرَّحَالُ إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ

*Tushaddu 'r-riḥālu ilā thalāthati masājid*

Journeying to three mosques is permissible.

CONTEXT: i.e., the Holy Mosque in Mecca, the Prophet's Mosque in Medina, and al-Aqsa Mosque in Jerusalem.

REFERENCE(S): Muslim, *Hajj*.

مسلم، كتاب الحج

706. تَشْهَدُهُ مَلَائِكَةُ اللَّيْلِ وَمَلَائِكَةُ النَّهَارِ

*Tash-haduhu malā'ikatu 'l-layli wa malā'ikatu 'n-nahār*

The angels of night and the angels of day witness it.

CONTEXT: i.e., the recitation of the Fajr prayer mentioned in the Qur'an, 17:78.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Tafsir*.

الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

707. تَصَدَّقْنَ فَإِنَّ أَكْثَرَكُنَّ حَطَبُ جَهَنَّمَ

*Taşaddaḡna fa inna aktharakunna ḡaṡabu Jahannam*

Give charity [O women], for most of you are the fire-wood of the Hellfire.

REFERENCE(S): Nasa'i, *The Eid Prayer*.

النسائي، كتاب صلاة العيدين

708. تَصَدَّقِي، وَلَا تُوعِي فُيُوعَى عَلَيْكَ

*Taşaddaḡi wa lā tū'ī fa yū'ā 'alayk*

Give charity and do not withhold, lest it be withheld from you.

REFERENCE(S): Bukhari, *Gifts*.

البخاري، كتاب الهبة وفضلها والتحريض عليها

709. تُعِينُ صَانِعًا أَوْ تَصْنَعُ لِأَخْرَقَ

*Tu'īnu ṡāni'an aw taṡna'u li akhraq*

Assist a skilled labourer or work for someone who has no skill.

CONTEXT: i.e., if one is unable to free slaves.

REFERENCE(S): Bukhari, *Manumission of Slaves*; Muslim, *Faith*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب العتق؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

710. تَوَضَّأَ وَاغْسَلَ ذَكَرَكَ ثُمَّ نَمَّ

*Tawaḡḡa' wa ḡhsil dhakaraka thumma nam*

Perform ablution and wash your penis, then go to sleep.

CONTEXT: When wishing to sleep after having awoken from a wet dream.

REFERENCE(S): Bukhari, *Bathing*; Muslim, *Menstruation*; al-Muwatta', *Purity*; Abu Dawud, *Purification*; Nasa'i, *Purification*.

البخاري، كتاب الغسل؛ مسلم، كتاب الحيض؛ الموطأ، كتاب الطهارة؛ أبو داود، كتاب الطهارة؛ النسائي، كتاب الطهارة

711. جُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ طَهُورًا وَمَسْجِدًا

*Ju'ilat liya 'l-arḍu ṭahūran wa masjidā*

The Earth has been made a source of purification and a place of prayer for me.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

712. جَهْدُ الْمُقِلِّ وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ

*Jahdu 'l-muqilli, wa 'bda' biman ta'ul*

[The best charity is] that which one of meagre means can afford, and begin with those for whom you are responsible.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Abu Dawud, *Zakat*; Nasa'i, *Zakat*; Bulugh al-Maram, *Zakat*.

أبو داود، كتاب الوتر؛ أبو داود، كتاب الزكاة؛ النسائي، كتاب الزكاة؛ بلوغ المرام، كتاب الزكاة

713. حُسْنُ الظَّنِّ مِنْ حُسْنِ الْعِبَادَةِ

*Ḥusnu 'z-ẓanni min ḥusni 'l-'ibādah*

Having a good opinion of others is part of proper worship.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

714. خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ

*Khamsu ṣalawātin fi 'l-yawmi wa 'l-laylah*

Five prayers over the course of a day and a night.

CONTEXT: A man had asked about the duties of Islam.

REFERENCE(S): Bukhari, *Belief*; Bukhari, *Witnesses*; Muslim, *Faith*; al-Muwatta', *Shortening Prayer*; Abu Dawud, *Prayer*; Nasa'i, *Salah*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

البخاري، كتاب الإيمان؛ البخاري، كتاب الشهادات؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ الموطأ، كتاب قصر الصلاة في السفر؛ أبو داود، كتاب الصلاة؛ النسائي، كتاب الصلاة؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

715. خَيْرُكُمْ أَلْيَنُكُمْ مَنَاكِبَ فِي الصَّلَاةِ

*Khiyārukum alyanukum manākiba fi ṣ-ṣalāh*

The best of you are those whose shoulders are most supple in prayer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

716. خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ

*Khayrukum man ta'allama 'l-Qur'āna wa 'allamah*

The best of you are those who study the Qur'an and teach it.

REFERENCE(S): Bukhari, *Virtues of the Qur'an*; Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Introduction*; Tirmidhi, *The Virtues of the Qur'an*; Riyadh al-Salihin, *Virtues*.

البخاري، كتاب فضائل القرآن؛ أبو داود، كتاب الوتر؛ ابن ماجه، كتاب المقدمة؛ الترمذي، كتاب فضائل القرآن عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

717. دُعَاءُ الْوَالِدِ يُفْضِي إِلَى الْحِجَابِ

*Du'ā'u 'l-wāliidi yufḍī ila 'l-hijāb*

A father's supplication reaches the Veil (i.e., it is accepted).

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Supplication*.

ابن ماجه، كتاب الدعاء

718. دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ

*Da'hu fa inna 'l-hayā'a mina 'l-īmān*

Let him be, for having a sense of shame is part of faith.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Belief*; al-Muwatta', *Good Character*; Abu Dawud, *Manners*; Riyadh al-Salihin, *Good Manners*.

البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب الإيمان؛ الموطأ، كتاب حسن الخلق؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ رياض الصالحين، كتاب الأدب

719. رُدُّوا الْمِسْكِينَ وَلَوْ بِظِلْفِ مُحْرَقٍ

Ruddu 'l-miskīna wa law bi zilfin muhraq

Give a needy person, even if a burnt hoof.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', Description of the Prophet ﷺ; Nasa'i, Zakat.

الموطأ، كتاب صفة النبي ﷺ: النسائي، كتاب الزكاة

720. سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

Subhānaka wa bi ḥamdik(a), astaghfiruka wa atūbu ilayk

Glorified You are and with Your Praise. I seek Your forgiveness and turn to You in repentance.

REFERENCE(S): Muslim, Prayers.

مسلم، كتاب الصلاة

721. سَبَقَ دِرْهَمٌ مِائَةَ أَلْفِ دِرْهَمٍ

Sabaqa dirhamun mi'ata alfi dirham

A single dirham might outstrip one hundred thousand dirhams (i.e., in charity).

CONTEXT: The reward for charity depends on a number of factors, including how much disposable income one has.

REFERENCE(S): Nasa'i, Zakat.

النسائي، كتاب الزكاة

722. سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ

Subbūhun Quddūs(un), Rabbu 'l-malā'ikati wa 'r-rūḥ

All-Glorious, All-Holy, Lord of the angels and the Spirit (i.e., Gabriel).

REFERENCE(S): Muslim, Prayers; Abu Dawud, Prayer; Nasa'i, The Description of Prayer; Riyad al-Salihin, The Remembrance of Allah.

مسلم، كتاب الصلاة: أبو داود، كتاب الصلاة: النسائي، كتاب التطبيق: رياض الصالحين، كتاب الأذكار



723. سَجَدَ هَا دَاوُدُ تَوْبَةً وَنَسَجَدُ هَا شُكْرًا

*Sajadahā Dāwudu tawbatan wa nasjuduhā shukrā*

David made this prostration in repentance, and we prostrate it out of gratitude.

CONTEXT: Qur'an, 38:24.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Commencing Prayer*.

النسائي، كتاب الافتتاح

724. شَهْرُ اللَّهِ الَّذِي تَدْعُوهُ الْمُحَرَّم

*Shahru 'Llāhi 'lladhī tad'ūnahu 'l-Muḥarram*

The month of Allah which you call Muharram.

CONTEXT: i.e., this is the best time to fast after Ramadan.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Fasting*.

ابن ماجه، كتاب الصيام

725. صَلَاةُ الْأَوَّابِينَ حِينَ تَرْمَضُ الْفِصَالُ

*Ṣalātu 'l-awwābīna ḥīna tarmaḍu 'l-fiṣāl*

The prayer of the oft-returning (*al-Awwabin*) is when young camels feel the scorching heat of the sand.

CONTEXT: I.e, the best time for the Duha prayer is when the sun is hottest.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Travellers*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

726. صَلَاةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنَى مَثْنَى

*Ṣalātu 'l-layli wa 'n-nahāri mathnā mathnā*

[Optional] prayers during the night and day are offered two units at a time.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *The Night Vigil*; Tirmidhi, *Travel*.

أبو داود، كتاب التطوع؛ ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها؛ النسائي، كتاب قيام الليل وتطوع النهار؛ الترمذي، أبواب السفر

727. صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِ قُبَاٍ كَعُمْرَةٍ

Ṣalātun fī Masjidī Qubā'in ka 'umrah

A prayer in the Mosque of Quba' is like performing umrah.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

728. صَلُّوا عَلَى مَوْتَاكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

Ṣallū 'alā mawtākum bi 'l-layli wa 'n-nahār

Offer the funeral prayer for your deceased during the night or day.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز

729. صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْجُمُعَةِ

Ṣum thalāthata ayyāmin fi 'l-jumu'ah

Fast three days per week.

REFERENCE(S): Bukhari, *Virtues of the Qur'an*.

البخاري، كتاب فضائل القرآن

730. صُمْ مِنْ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ

Ṣum mina 'sh-shahri thalāthata ayyām

Fast three days per month.

REFERENCE(S): Bukhari, *Fasting*; Abu Dawud, *Fasting*; Riyadh al-Salihin, *Virtues*.

البخاري، كتاب الصوم؛ أبو داود، كتاب الصوم؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

731. صُمْ يَوْمًا وَلَكَ أَجْرُ عَشْرَةٍ

Ṣum yawman wa laka ajru 'ashrah

Fast one day and you will have the reward for fasting ten.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Fasting*.

النسائي، كتاب الصيام

732. صُمْ يَوْمَيْنِ وَلَكَ أَجْرُ تِسْعَةٍ

Ṣum yawmayni wa laka ajru tis'ah

Fast two days and you will have the reward for fasting nine.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Fasting*.

النسائي، كتاب الصيام

733. صِيَامُ يَوْمِ عَاشُورَاءَ كَفَّارَةٌ سَنَةٍ

Ṣiyāmu Yawmi 'Āshūrā'a kaffāratu sanah

Fasting the day of Ashura is expiation for a year.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Fasting*.

الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ

734. عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَبْعِ سِنِينَ

'Allimu 'ṣ-ṣabiyya 'ṣ-ṣalāta lisab'i sinīn

Teach a child to pray at seven years of age.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

رياض الصالحين، كتاب المقدمات

735. عُمْرَةٌ فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حِجَّةً

'Umratun fī Ramaḍānā ta'dilu ḥijjah

Umrah during Ramadan is equal to hajj.

REFERENCE(S): Abu Dawūd, *The Rites of Hajj*; Ibn Majah, *The Rites of Hajj*; Tirmidhi, *Hajj*.

أبو داود، كتاب المناسك: ابن ماجه، كتاب المناسك: الترمذي، كتاب الحج عن رسول الله ﷺ

736. فَاقْضِ لِلَّهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِالْقَضَاءِ

Fa 'qdi 'Llāha fahwa aḥaqqu bi 'l-qaḍā'

Pay the debt due to Allah, for He has more right to have His debt paid off.

CONTEXT: When acts of worship (other than prayer) are due from the deceased, his family members should make them up.

REFERENCE(S): Bukhari, *Oaths and Vows*; Muslim, *Fasting*; Abu Dawūd, *Oaths and Vows*; Ibn Majah, *Fasting*; Nasa'i, *Hajj*; Tirmidhi, *Fasting*.

البخاري، كتاب الأيمان والندور؛ مسلم، كتاب الصيام؛ أبو داود، كتاب الأيمان والندور؛ ابن ماجه، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب مناسك الحج؛ الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ

737. فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ يُسْتَحْيَا مِنْهُ

*Fa 'Llāhu aḥaqqu an yustahyā minh*

Allah is more deserving of your modesty.

CONTEXT: i.e., cover your nakedness even when alone.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Manners*.

الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ

738. فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ

*Fa idhā nasiya aḥadukum fa 'l-yasjud sajdabayn*

When one of you forgets [something in prayer], he should prostrate twice.

REFERENCE(S): Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; Abu Dawud, *Prayer*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة: أبو داود، كتاب الصلاة

739. فَإِنْ غُمَّ عَلَيْكُمْ فَأَقْدِرُوا ثَلَاثِينَ

*Fa in ghumma 'alaykum fa 'qdirū thalāthīn*

If the sky is obscured, then consider it (i.e., Ramadan) thirty days long.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام

740. فَأَوْفِ بِمَا نَذَرْتَ بِهِ لِلَّهِ

*Fa awfi bimā nadhartā bihi li 'Llāh*

Fulfill what you have vowed Allah.

CONTEXT: A man had vowed to slaughter a number of sheep if given a son.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Oaths and Vows*.

أبو داود، كتاب الأيمان والنذور

741. فَصَلُّوا حَتَّى يُفْرِجَ اللَّهُ عَنْكُمْ

*Fa ṣallū ḥattā yufarrija 'Llāhu 'ankum*

Then pray until Allah relieves you of it.

CONTEXT: i.e., during an eclipse.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Eclipses*.

مسلم، كتاب الكسوف

742. فَلْيَصَلِّهَا أَحَدَكُمْ مِنَ الْغَدِ لَوْ قَتَّهَا

Fa 'l-yuṣallihā aḥadukum mina 'l-ghadi li waqtihā

Pray it on time starting tomorrow.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Prayer Times*.

النسائي، كتاب المواقيت

743. فِيهِ الْوُضُوءُ وَفِي الْمَنِيِّ الْغُسْلُ

Fīhi 'l-wuḍū'u wa fi 'l-maniyyi 'l-ghusl

Ablution is required on account of it (i.e., pre-ejaculate), and bathing is required on account of sexual fluid.

CONTEXT: The Arabic word 'maniyy' applies to semen as well as female sexual fluid.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

744. قَوْلِي سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ

Qūli: Subḥāna 'Llāhi 'adada khalqih

Say: 'Glorified is Allah as numerous as His creation.'

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ

745. كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا

Kāna yaṣūmu yawman wa yuḥṭiru yawmā

[David] would fast one day and eat the next.

REFERENCE(S): Bukhari, *Fasting*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Fasting*; Nasa'i, *Fasting*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الصوم؛ البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب الصيام؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

746. كَفَّارَتُهَا أَنْ يُصَلِّيَهَا إِذَا ذَكَرَهَا

Kaffāratuhā an yuṣalliyahā idhā dhakaraha

Its expiation is that he pray it when he remembers it.

CONTEXT: i.e., if one misses a prayer due to sleep.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Prayer*; Nasa'i, *Prayer Times*.

ابن ماجه، كتاب الصلاة؛ النسائي، كتاب المواقيت

747. لَا تُؤَخِّرُوا الْجِنَازَةَ إِذَا حَضَرَتْ

*Lā tu'akh-khiru 'l-jināzata idhā ḥaḍarat*

Do not delay a funeral once it is ready.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز

748. لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبَدَ

*Lā ṣāma man ṣāma 'l-abad*

Whoever fasts every day has not fasted.

REFERENCE(S): Bukhari, *Fasting*; Muslim, *Fasting*; Abu Dawud, *Fasting*; Ibn Majah, *Fasting*; Nasa'i, *Fasting*; Tirmidhi, *Fasting*; Riyadh al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الصوم؛ مسلم، كتاب الصيام؛ أبو داود، كتاب الصوم؛ ابن ماجه، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب الصيام؛ الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

749. لَا يَقْرَأُ الْجُنُبُ وَلَا الْحَائِضُ

*Lā yaqra'i 'l-junubu wa la 'l-ḥā'id*

A person in a state of post-sexual impurity or menstruation must not recite the Qur'an.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Purification*.

الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

750. لَا يُقَطَّعُ الْأَبْطَاحُ إِلَّا شَدًّا

*Lā yuqṭa'u 'l-abṭaḥu illā shaddā*

Al-Abtah should always be crossed quickly.

CONTEXT: Al-Abtah is the strip of land between Safa and Marwa that is demarcated by posts.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

751. لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يُنْكَحُ

*Lā yankiḥu 'l-muḥrimu wa lā yunkaḥ*

A pilgrim may not get married or grant someone in marriage.

REFERENCE(S): Muslim, *Marriage*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*.

مسلم، كتاب النكاح؛ أبو داود، كتاب المناسك

752. لَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ إِنَّمَا هُوَ عِرْقٌ

*Laysat bi 'l-haydati innamā huwa 'irq*

That is not a menstrual cycle. Rather, it is due to a blood vessel.

CONTEXT: Said of a woman who had excessive bleeding.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Purification*; Nasa'i, *Menstruation and Abnormal Uterine Bleeding*.

النسائي، كتاب الطهارة: النسائي، كتاب الحيض والاستحاضة

753. لِيُوذِّنَ لَكُمْ خِيَارَكُمْ وَلِيُؤْمِتَكُمْ قُرْآنُكُمْ

*Li yu'adh-dhin lakum khiyārukum wa 'l-ya'ummakum qur-rā'ukum*

The best of you should make the call to prayer, and those who know the most Qur'an should lead you in prayer.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *The Call to Prayer and Introduction to It*.

أبو داود، كتاب الصلاة: ابن ماجه، كتاب الأذان والسنة فيها

754. مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ

*Mā bayna 'l-mashriqi wa 'l-maghribi qiblah*

Whatever is between the east and the west is a [valid] qiblah.

CONTEXT: This applies to Medina, which is north of Mecca.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *Fasting*; Tirmidhi, *Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها: النسائي، كتاب الصيام: الترمذي، كتاب الصلاة

755. مَاؤُ زَمْرَمَ لِمَا شَرِبَ لَهُ

*Mā'u Zamzama li mā shuriba lah*

Zamzam effects whatever it is drunk for.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

756. مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ إِقَامَةُ الصَّفِّ

*Min tamāmi 'ṣ-ṣalāti iqāmatu 'ṣ-ṣaff*

Part of perfecting prayer is straightening the rows.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Prayer*.

الترمذي، كتاب الصلاة

757. مِنْ خَيْرِ خِصَالِ الصَّائِمِ السَّوَاكُ

*Min khayri khiṣāli 'ṣ-ṣā'imi 's-siwāk*

Among the best habits of a fasting person is using the tooth-stick.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Fasting*.

ابن ماجه، كتاب الصيام

758. مَنْ ذَبَحَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلْيَعِدْ

*Man dhabaha qabla 'ṣ-ṣalāti fa 'l-yu'id*

Whoever slaughtered [their sacrificial animal] before the [Eid] prayer should repeat it.

REFERENCE(S): Bukhari, *The Two Eids*; Bukhari, *Sacrifices*; Muslim, *Sacrifices*; Abu Dawud, *Sacrifices*; Ibn Majah, *Sacrifices*; Nasa'i, *The Eid Prayer*; Nasa'i, *Sacrifices*; Tirmidhi, *Sacrifices*.

البخاري، كتاب العيدين؛ البخاري، كتاب الأضاحي؛ مسلم، كتاب الأضاحي؛ أبو داود، كتاب الضحايا؛ ابن ماجه، كتاب الأضاحي؛ النسائي، كتاب صلاة العيدين؛ النسائي، كتاب الضحايا؛ الترمذي، كتاب الأضاحي عن رسول الله ﷺ

759. مَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا

*Man massa 'l-ḥaṣā fa qad laghā*

Whoever touches the pebbles [during the Friday sermon] has erred.

CONTEXT: i.e., one must not fidget when listening to the sermon.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

760. نَعَمْ فَتَوَضَّأْ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ

*Na'am, fa tawaddā' min luḥūmi 'l-ibil*

Yes, perform ablution after eating camel meat.

REFERENCE(S): Muslim, *Menstruation*.

مسلم، كتاب الحيض



761. نَفَقَةُ الرَّجُلِ عَلَى أَهْلِهِ صَدَقَةٌ

*Nafaqatu 'r-rajuli 'alā ahlihi ṣadaqah*

A man's spending on his family is charity.

REFERENCE(S): Bukhari, *Military Expeditions*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

البخاري، كتاب المغازي؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

762. هُوَ سَوَادُ اللَّيْلِ وَيَأْضُ النَّهَارِ

*Huwa sawādu 'l-layli wa bayādu 'n-nahār*

It is the blackness of night and the whiteness of day-break.

CONTEXT: An explanation of the Qur'an, 2:187. i.e., when to stop eating at night before fasting.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Fasting*.

النسائي، كتاب الصيام

763. وَاقْرَأِ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ

*Wa 'qra' 'l-Qur'āna fī kullī shahr*

Recite the Qur'an every month.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام

764. يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالتَّصَدِّ

*Yā ayyuha 'n-nās(u), 'alaykum bi 'l-qaṣd*

O people, observe moderation.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

765. يَا عُمَرُ هَاهُنَا تُسْكَبُ الْعَبْرَاتُ

*Yā 'Umar(u), hā hunā tuskabu 'l-'abarāt*

O Umar, right here is where tears are shed.

CONTEXT: i.e., at the Black Stone.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

766. يُجَوِّزُ الْجَدْعُ مِنَ الضَّأْنِ أُضْحِيَّةً

Yajūzu 'l-jadha'u mina 'ḍ-ḍa'ni uḍḥiyyah

Of sheep, a yearling may be offered as a sacrifice.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Sacrifices*.

ابن ماجه، كتاب الأضاحي

767. يُلَيِّ الْمُعْتَمِرُ حَتَّى يَسْتَلِمَ الْحَجْرَ

Yulabbi 'l-mu'tamiru ḥattā yastalima 'l-ḥajar

One performing umrah continues pronouncing the *tal-biyah* until he greets the Black Stone.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *The Rites of Hajj*.

أبو داود، كتاب المناسك

---

## II. DEALINGS WITH PEOPLE AND WITH ONESELF

---

768. اتَّخِذِي غَنَمًا فَإِنَّ فِيهَا بَرَكَةً

Ittakhidhī ghanaman fa inna fihā barakah

Keep sheep (or goats), for there is a blessing in them.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Business Transactions*.

ابن ماجه، كتاب التجارات

769. احْلِقُوهُ كُلَّهُ أَوْ اتركُوهُ كُلَّهُ

Iḥliqūhu kullahu awi 'trukūhu kullah

Shave the whole of it or leave the whole of it.

CONTEXT: i.e., do not shave part of the head whilst leaving the rest.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Combing the Hair*; Nasa'i, *Adornment*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

أبو داود، كتاب الرجل؛ النسائي، كتاب الزينة من السنن؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

770. ارْجِعْ عَلَيْهِمَا فَأَضْحِكُهُمَا كَمَا أَبْكَيْتَهُمَا

*Irji' alayhimā fa aḍḥik-humā kamā abkaytahumā*

Go back to them and make them laugh as you made them cry.

CONTEXT: Said of a man who had left his parents in order to go for jihad.

REFERENCE(S): Muslim, *Righteousness*; Abu Dawud, *Jihad*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب البر والصلة والآداب؛ أبو داود، كتاب الجهاد؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

771. اسْتَعِيدُوا بِاللَّهِ فَإِنَّ الْعَيْنَ حَقٌّ

*Ista'īdhū bi 'Llāhi fa inna 'l-ayna ḥaqq*

Seek refuge in Allah, for the evil eye is real.

REFERENCE(S): Bukhari, *Dress*; Bukhari, *Medicine*; Muslim, *Greetings*; Abu Dawud, *Medicine*; Ibn Majah, *Medicine*.

البخاري، كتاب اللباس؛ البخاري، كتاب الطب؛ مسلم، كتاب السلام؛ أبو داود، كتاب الطب؛ ابن ماجه، كتاب الطب

772. اصْنَعُوا كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا الْجِمَاعَ

*Iṣna'ū kulla shay'in illa 'l-jimā'*

Do everything other than intercourse.

CONTEXT: Regarding relations during menstruation.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

773. اعْزِلِ الْأَذَى عَنْ طَرِيقِ الْمُسْلِمِينَ

*I'zili 'l-adhā 'an ṭarīqi 'l-muslimīn*

Remove harmful things from the path of Muslims.

REFERENCE(S): Muslim, *Righteousness*; Ibn Majah, *Etiquette*.

مسلم، كتاب البر والصلة والآداب؛ ابن ماجه، كتاب الأدب

[654.] الْأَجْرُ وَالْمَغْنَمُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

*Al-ajru wa 'l-maghnamu ilā Yawmi 'l-Qiyāmah*

Reward and booty until the Day of Resurrection.

CONTEXT: i.e., the benefit found in steeds of jihad.

REFERENCE(S): Muslim, *Government*.

مسلم، كتاب الإمارة

774. الْأَسْنَانُ سَوَاءٌ الثَّنِيَّةُ وَالضَّرْسُ سَوَاءٌ

*Al-asnānu sawā'uni 'th-thaniyyatu wa 'ḏ-ḏirsu sawā'*

All teeth are equal: the front incisors and the molars are equal.

CONTEXT: Regarding indemnity due to bodily harm.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Blood Money*.

ابن ماجه، كتاب الديات

775. الْأَيِّمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا

*Al-ayyimu aḥaqqu bi nafsihā min waliyyihā*

A previously married woman has more right to her person than her guardian.

CONTEXT: i.e., she may not be married off without her permission.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Marriage*.

الترمذي، كتاب النكاح عن رسول الله ﷺ

[655.] الْبَحْرُ الطَّهُورُ مَا وَهُ الْحِلُّ مَيْتُهُ

*Al-baḥru 'ṭ-ṭahūru mā wahu, al-ḥillu maytatuh*

The sea's water is purifying and its dead animals are permissible [to eat].

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Purity*; al-Muwatta', *Game*; Abu Dawud, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Ibn Majah, *Hunting*; Nasa'i, *Purification*; Nasa'i, *Water*; Tirmidhi, *Purification*.

الموطأ، كتاب الطهارة: الموطأ، كتاب الصيد: أبو داود، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها: ابن ماجه، كتاب الصيد: النسائي، كتاب الطهارة: النسائي، كتاب المياه: الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

776. الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا

*Al-bayyi'āni bi 'l-khiyāri mā lam yatafarraqā*

Both parties to a sale have the right to annul it as long as they have not separated.

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*; Abu Dawud, *Wages*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Tirmidhi, *Business*.

البخاري، كتاب البيوع: أبو داود، كتاب الإجارة: ابن ماجه، كتاب التجارات: الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ

777. **الْبَيِّنَةُ وَالْإِلَّا حَدٌّ فِي ظَهْرِكَ**

*Al-bayyinata, wa illā ḥaddun fi ṣahrik*

Produce proof or your back will be lashed.

CONTEXT: A man had accused his wife of adultery.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*; Bukhari, *Witnesses*; Abu Dawud, *Divorce*; Tirmidhi, *Tafsir*; Bulugh al-Maram, *Prescribed Punishments*.

البخاري، كتاب التفسير؛ البخاري، كتاب الشهادات؛ أبو داود، كتاب الطلاق؛ الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الحدود

778. **الْحَلْفُ مَنْفَقَةٌ لِلْسَّلْعَةِ مَمْحَقَةٌ لِلْبَرَكَةِ**

*Al-ḥalifu manfaqtun li 's-sil'ati mamḥaqatun li 'l-barakah*

An oath produces sales and effaces blessings.

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*; Abu Dawud, *Commercial Transactions*.

البخاري، كتاب البيوع؛ أبو داود، كتاب البيوع

779. **الْحَلْفُ مَنْفَقَةٌ لِلْسَّلْعَةِ مَمْحَقَةٌ لِلرِّبْحِ**

*Al-ḥalifu manfaqtun li 's-sil'ati mamḥaqatun li 'r-riḥ*

An oath produces sales and effaces profit.

REFERENCE(S): Muslim, *Irrigation Partnership*.

مسلم، كتاب المساقاة

780. **الْحُمَّى فَيْحٌ جَهَمَّ فَأَبْرِدُوهَا بِالْمَاءِ**

*Al-ḥummā fayḥu Jahannama fa abridūhā bi 'l-mā'*

Fever is [from] the vehemence of the heat of Hellfire, so cool it with water.

REFERENCE(S): Muslim, *Greetings*; Ibn Majah, *Medicine*; Riyadh al-Saliḥin, *Miscellaneous Narrations on Values*.

مسلم، كتاب السلام؛ ابن ماجه، كتاب الطب؛ رياض الصالحين، كتاب المشورات والملح

781. **الَّذِي لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ**

*Alladhī lā ya'manu jāruhu bawāyiqah*

One whose neighbour does not feel safe from his evil.

CONTEXT: Such a person is not a [true] believer.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*.

البخاري، كتاب الأدب

[657.] السِّوَاكُ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ

*As-siwāku maṭharatun li 'l-fam, marḍātun li 'r-rabb*

The tooth-stick is a means of purification for the mouth and of pleasing the Lord.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Purification*; Riyad al-Salihin, *Virtues*.

النسائي، كتاب الطهارة؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل

782. الشُّؤْمُ فِي الدَّارِ وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ

*Ash-shu'mu fi 'd-dāri wa 'l-mar'ati wa 'l-faras*

Misfortune is in houses, wives, and horses.

REFERENCE(S): Bukhari, *Wedlock*; Muslim, *Greetings*; al-Muwatta', *General Subjects*; Abu Dawud, *Divination and Omens*; Nasa'i, *Horses*.

البخاري، كتاب النكاح؛ مسلم، كتاب السلام؛ الموطأ، كتاب الاستئذان؛ أبو داود، كتاب الكهانة والتطير؛ النسائي، كتاب الخيل

783. الضَّبُّ لَسْتُ أَكُلُهُ وَلَا أُحْرِمُهُ

*Aḍ-ḍabbu lastu ākuluhu wa lā uḥarrimuh*

I do not eat dabb lizards, nor do I prohibit them.

REFERENCE(S): Bukhari, *Hunting*.

البخاري، كتاب الذبائح والصيد

[659.] الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ بِمَنْزِلَةِ الصَّائِمِ الصَّابِرِ

*Aṭ-ṭā'imu 'sh-shākiru bi manzilati 'ṣ-ṣā'imī 'ṣ-ṣābir*

One who eats and is grateful has the same status as one who fasts and is patient.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Fasting*; Tirmidhi, *Description of Judgment Day*.

ابن ماجه، كتاب الصيام؛ الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ

784. اللَّهُمَّ بَارِكْ لِأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا

*Allāhumma bārik li ummatī fi bukūrihā*

O Allah, bless my nation in its early hours!

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Jihad*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Tirmidhi, *Business*.

أبو داود، كتاب الجهاد؛ ابن ماجه، كتاب التجارات؛ الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ

[665.] اللَّهُمَّ خَيْرَ لِي وَاحْتَرَّ لِي

*Allāhumma khir lī wa 'khtar lī*

O Allah, make it good for me and choose for me.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ

785. الْمُحْرِمُ لَا يَنْكِحُ وَلَا يَخْتُبُ

*Al-muḥrimu lā yankiḥu wa lā yakḥṭub*

One in a state of pilgrim sanctity does not get married or propose.

REFERENCE(S): Muslim, *Marriage*.

مسلم، كتاب النكاح

786. انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا

*Unṣur akhāka ḡālīman aw maḡlūmā*

Support your brother whether he wrongs or is wronged.

CONTEXT: i.e., by literally supporting him when he is wronged and by restraining him when he wrongs others.

REFERENCE(S): Bukhari, *Oppressions*; Bukhari, *Statements Made Under Coercion*; Tirmidhi, *Tribulations*.

البخاري، كتاب المظالم؛ البخاري، كتاب الإكراه؛ الترمذي، كتاب الفتن عن رسول الله ﷺ

[671.] انْظُرُوا مَا أَمَرُكُمْ بِهِ فَافْعَلُوا

*Unzurū mā āmurukum bihi fa 'falū*

See to what I have commanded you to do and do it.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

787. إِذَا أَتَاكُمْ كَرِيمٌ قَوْمٍ فَآكِرْمُوهُ

*Idhā atākum karīmu qawmin fa akrimūh*

When a man who is respected among his people comes to you, show him respect.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Etiquette*.

ابن ماجه، كتاب الأدب

788. إِذَا أُرْسَلَتْ كَلْبَكَ وَسَمَّيْتَ، فَكُلْ

*Idhā arsalta kalbaka wa sammayta fa kul*

If you release your dog and mention the Name of Allah, then eat [of the game].

REFERENCE(S): Bukhari, *Hunting*.

البخاري، كتاب الذبائح والصيد

789. إِذَا بَاعَ الْمُجِيرَانِ فَهُوَ لِلأَوَّلِ

*Idhā bā'a 'l-mujirāni fa huwa li 'l-awwal*

When two authorized persons make a sale, it belongs to the first.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Business Transactions*.

ابن ماجه، كتاب التجارات

790. إِذَا بَايَعْتَ فَقُلْ لَا خِلَابَةَ

*Idhā bāya'ta fa qul lā khilābah*

When you sell, say: 'There is to be no cheating.'

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*; Bukhari, *Loans*; Bukhari, *Disputes*; Bukhari, *Expediency*; al-Muwatta', *Business Transactions*; Abu Dawud, *Wages*.

البخاري، كتاب البيوع؛ البخاري، كتاب في الاستقراض؛ البخاري، كتاب الخصومات؛ البخاري، كتاب الخيل؛ الموطأ، كتاب البيوع؛ أبو داود، كتاب الإجارة

791. إِذَا دُعِيتُمْ إِلَى كُرَاعٍ فَأَجِيبُوا

*Idhā du'itum ilā kurā'in fa ajībū*

Accept an invitation, even if you are invited to a meal of hooves.

REFERENCE(S): Muslim, *Marriage*.

مسلم، كتاب النكاح

792. إِذَا ضَرَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَّقِ الْوَجْهَ

*Idhā ḍaraba aḥadukum fa 'l-yattaqi 'l-wajh*

When one of you strikes, he should avoid the face.

REFERENCE(S): Bukhari, *Manumission of Slaves*; Abu Dawud, *Prescribed Punishments*; Bulugh al-Maram, *Prescribed Punishments*.

البخاري، كتاب العتق؛ أبو داود، كتاب الحدود؛ بلوغ المرام، كتاب الحدود



793. إِذَا طَهَّرْتَ فَلْيُطَلِّقْ أَوْ لِيُمْسِكْ

*Idhā ṭahurat fa 'l-yuṭalliq aw li yumsik*

When she is pure [from menstruation], he may divorce her or retain her.

REFERENCE(S): Muslim, *Divorce*; Abu Dawud, *Divorce*; Nasa'i, *Divorce*.

مسلم، كتاب الطلاق؛ أبو داود، كتاب الطلاق؛ النسائي، كتاب الطلاق

794. إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيُحَمِّدِ اللَّهَ

*Idhā 'aṭasa aḥadukum fa 'l-yaḥmadi 'Llāh*

When one of you sneezes, he should praise Allah.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

795. إِنْ أَيْتَمُّ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ

*In abaytum fa a'ṭu 'ṭ-ṭarīqa ḥaqqah*

If you insist [on gathering in marketplaces], then give the road its due right.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

796. إِنْ عَمَّ الرَّجُلُ صِنُؤُ أَبِيهِ

*Inna 'amma 'r-rajuli ṣinwu abih*

Truly, a man's paternal uncle is of the same stock as his father.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

797. إِنْ لِلثَّيْبِ ثَلَاثًا وَلِلْبِكْرِ سَبْعًا

*Inna li 'th-thayyibi thalāthan wa li 'l-bikri sab'ā*

A previously married woman is due three days and a virgin is due seven.

CONTEXT: This is an exception to the rule of spending equal time with wives.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Marriage*.

ابن ماجه، كتاب النكاح

798. **إِنَّ هَذِهِ ضِجَّةٌ يُبْغِضُهَا اللَّهُ**

*Inna hādhihi dij‘atun yubghiduha ‘Llāh*

Truly, this is a manner of sleeping that Allah hates.

CONTEXT: i.e., sleeping on the belly.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*; Ibn Majah, *Etiquette*; Riyad al-Salihin, *The Etiquette of Sleeping*.

أبو داود، كتاب الأدب؛ ابن ماجه، كتاب الأدب؛ رياض الصالحين، كتاب آداب النوم

799. **إِنْ وَجَدْتَ زَوْجًا صَالِحًا فَتَزَوَّجِي**

*In wajadti zawjan ṣālihan fa tazawwajī*

If you find a righteous husband, then get married.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Divorce*.

ابن ماجه، كتاب الطلاق

800. **إِنَّكَ لَسْتَ تَصْنَعُ ذَلِكَ خِيَلَاءَ**

*Innaka lasta taṣna‘u dhālika khuyalā’*

You do not do that (i.e., drag your wraparound below the ankles) out of conceitedness.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Companions of the Prophet*; Abu Dawud, *Clothing*; Riyad al-Salihin, *Dress*.

البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ؛ أبو داود، كتاب اللباس؛ رياض الصالحين، كتاب اللباس

801. **إِنَّمَا الْإِمَامُ جُنَّةٌ يُقَاتَلُ بِهِ**

*Innama ‘l-imāmu junnatun yuqāṭalu bih*

The ruler is a shield through whom a battle is fought.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Jihad*.

أبو داود، كتاب الجهاد

802. **إِنَّمَا الْحَلْفُ حِنْتُ أَوْ نَدَمٌ**

*Innama ‘l-ḥalifu ḥinṭhun aw nadam*

An oath only leads to sin or regret.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Expiation*.

ابن ماجه، كتاب الكفارات

803. **إِنَّهَا لَيْسَتْ بِدَوَاءٍ، وَلَكِنَّهَا دَاءٌ**

*Innahā laysat bi dawā'in wa lakinnahā dā'*

It (i.e., wine) is not a medicine. Rather, it is an illness.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Medicine*; Tirmidhi, *Medicine*; Bulugh al-Maram, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الطب: الترمذي، كتاب الطب عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الحدود

804. **إِنِّي لَسْتُ أَبْكِي وَلَكِنَّهَا رَحْمَةٌ**

*Innī lastu abkī wa lakinnahā raḥmah*

I am not weeping. Rather, this is mercy.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

805. **أَبْغَضُ الْحَلَالِ إِلَى اللَّهِ الطَّلَاقُ**

*Abghaḍu 'l-ḥalālī ila 'Llāhi 'ṭ-ṭalāq*

The most hated lawful act with Allah is divorce.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Divorce*.

ابن ماجه، كتاب الطلاق

806. **أَتَعْجَبُونَ لِرُحْمِ أُمِّ الْأَفْرَاحِ فِرَاحَهَا**

*Ata'jabūna li ruḥmi ummi 'l-afrākhi firākhahā?*

Are you surprised by the affection that this mother bird has for her chicks?

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Funerals*.

أبو داود، كتاب الجنائز

807. **أُحِلَّتْ لَنَا مَيْتَتَانِ الْحُوْتُ وَالْجَرَادُ**

*Uḥillat lanā maytatāni: 'l-ḥūtu wa 'l-jarād*

We have been permitted two unslaughtered things: fish and locusts.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Hunting*.

ابن ماجه، كتاب الصيد

808. أَرْضِعِيهِ خَمْسَ رَضَعَاتٍ فَيَحْرُمُ بِلَبَنِهَا

*Arḍi'ihī khamsa raḍa'ātin fa yahrumu bi labanihā*

Breastfeed him five times and he will become umarri-  
giable through the milk.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', Suckling.

الموطأ، كتاب الرضاع

809. أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ

*A'ūdhu bi 'Llāhi mina 'l-khubuthi wa 'l-khabā'ith*

I seek refuge in Allah from male and female devils.

REFERENCE(S): Muslim, Menstruation; Abu Dawud, Purification; Ibn  
Majah, Purification and its Prophetic Ways.

مسلم، كتاب الحيض؛ أبو داود، كتاب الطهارة؛ ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

810. أَفَلَا تَزَوَّجَتْ بِكْرًا تُلَا عِبْكَ وَتُلَا عِبْهَا

*Afalā tazawwajta bikran tulā'ibuka wa tulā'ibuhā?*

Why did you not marry a virgin, such that you might  
have have fun with her and she with you?

REFERENCE(S): Bukhari, Sales and Trade; Bukhari, Jihad; Bukhari, Mil-  
itary Expeditions; Muslim, Suckling; Muslim, Irrigation Partnership; Abu  
Dawud, Marriage; Ibn Majah, Marriage.

البخاري، كتاب البيوع؛ البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب المغازي؛ مسلم،  
كتاب الرضاع؛ مسلم، كتاب المساقاة؛ أبو داود، كتاب النكاح؛ ابن ماجه، كتاب النكاح

811. أَلْقِ عَنكَ شَعْرَ الْكُفْرِ وَاخْتِنِ

*Alqi 'anka sha'ra 'l-kufri wa 'khtatin*

Discard the hair of disbelief and get circumcised.

CONTEXT: Some scholars hold that it is recommended to shave one's  
head upon embracing Islam. Others hold that this hadith refers to  
hairstyles that are characteristic of disbelievers.

REFERENCE(S): Abu Dawud, Purification.

أبو داود، كتاب الطهارة

812. أَمَا إِنَّهُ لَوْ سَمِيَ لَكَفَّكُمْ

*Amā innahu law sammā la kafākum*

Had he mentioned the Name of Allah, it would have sufficed you all.

**CONTEXT:** A Bedouin had eaten the food of six Companions in two mouthfuls.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Food*; Riyadh al-Salihin, *The Etiquette of Eating*.

الترمذي، كتاب الأُطعمة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب أدب الطعام

813. أَمَّا أَنَا فَلَا أَكُلُ مُتَّكِيًا

*Ammā anā fa lā ākulu muttaki'ā*

As for me, I do not eat whilst reclining.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Food*; Abu Dawud, *Foods*; Ibn Majah, *Food*; Tirmidhi, *Food*; Riyadh al-Salihin, *The Etiquette of Eating*.

البخاري، كتاب الأُطعمة؛ أبو داود، كتاب الأُطعمة؛ ابن ماجه، كتاب الأُطعمة؛ الترمذي، كتاب الأُطعمة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب أدب الطعام

814. أَنْتُمْ شُهَدَاءُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ

*Antum shuhadā'u 'Llāhi fi 'l-arḍ*

You are the witnesses of Allah on Earth.

**CONTEXT:** i.e., how one's Muslim neighbours view him will generally reflect his place in the Hereafter.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Funerals*; Tirmidhi, *Funerals*; Tirmidhi, *Renouncing the World*.

أبو داود، كتاب الجنائز؛ الترمذي، كتاب الجنائز عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ

815. أَنْزَلَ الدَّوَاءَ الَّذِي أَنْزَلَ الْأَدْوَاءَ

*Anzala 'd-dawā'a 'lladhī anzala 'l-adwā'*

He Who sent illnesses is the same as He Who sent medicine.

**REFERENCE(S):** Al-Muwatta', *The Evil Eye*.

الموطأ، كتاب العين

816. أَوْهَ عَيْنِ الرَّبِّ لَا تَقْرَبْهُ

*Awwih 'aynu 'r-ribā lā taqrabh*

Ah! That is the essence of usury. Do not approach it!

CONTEXT: Bilal ﷺ had purchased a measure of high-quality dates for two measures of lower-quality dates.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Financial Transactions*.

النسائي، كتاب البيوع

[701.] آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ

*Āyibūna tā'ibūna 'ābidūn(a), li Rabbīnā ḥāmidūn*

[We are those] returning, repenting, worshipping, and praising our Lord.

CONTEXT: Part of the supplication recited upon returning from travel.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Dress*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Hajj*; Abu Dawud, *Jihad*; Tirmidhi, *Supplication*; Riyad al-Salihin, *Etiquette of Traveling*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب اللباس؛ البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب الجهاد؛ الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب آداب السفر

817. بَعُهُ بِالْوَرِقِ ثُمَّ اشْتَرِ بِهِ

*Bī'hu bi 'l-wariqi thumma 'shtari bih*

Sell them for silver, then purchase with it.

CONTEXT: This is a legal workaround for purchasing usurious forms of wealth, which are only permitted in equal quantities. One may sell one's gold, dates, etc, for some other form of wealth and then use that wealth to buy dates of a different grade or gold with more workmanship.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Financial Transactions*.

النسائي، كتاب البيوع

818. يَبِعُوا الْبُرِّ بِالشَّعِيرِ كَيْفَ شِئْتُمْ

*Bī'u 'l-burra bi 'sh-sha'iri kayfa shi'tum*

Sell wheat for barley however you please.

CONTEXT: i.e., if usurious wealth differs in type, it may be bought and sold for differing quantities.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Business*.

الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ

819. تَسَمَّوْا بِاسْمِي وَلَا تَتَّكِنُوا بِكُنْيَتِي

*Tasammaw bi 'smī wa lā taktanū bi kunyati*

Adopt my name, but do not adopt my *kunyah* (i.e., Abu al-Qasim).

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Sales and Trade*; Bukhari, *One-fifth of Booty for the Cause of Allah*; Bukhari, *Virtues and Merits of the Prophet*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Manners and Etiquette*; Abu Dawud, *Manners*; Ibn Majah, *Etiquette*; Tirmidhi, *Manners*.

البخاري، كتاب البيوع؛ البخاري، كتاب فض الخمس؛ البخاري، كتاب المناقب؛ البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الآداب؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ ابن ماجه، كتاب الأدب؛ الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ

820. ثُمَّ لِيَأْخُذْ بِنَاصِيَتِهَا وَيَدْعُ بِالْبَرَكَاتِ

*Thumma l-ya'khudh bi nāṣiyatihā wa 'l-yad'u bi 'l-barakah*

Then he should take hold of her forelock and pray for blessing.

**CONTEXT:** When getting married.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Marriage*.

أبو داود، كتاب النكاح

821. خُذِي مَا يَكْفِيكَ وَبَنِيكَ بِالْمَعْرُوفِ

*Khudhī mā yakfiki wa baniki bi 'l-ma'rūf*

Take what reasonably suffices you and your children.

**CONTEXT:** If a woman's husband is miserly, she may take a reasonable amount from his wealth without his permission.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Financial Upkeep*; Bukhari, *Judgments*; Abu Dawud, *Wages*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Nasa'i, *The Etiquette of Judges*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

البخاري، كتاب النفقات؛ البخاري، كتاب الأحكام؛ أبو داود، كتاب الإجارة؛ ابن ماجه، كتاب التجارات؛ النسائي، كتاب آداب القضاة؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

822. دَعُهُنَّ فَإِنَّ لِكُلِّ قَوْمٍ عِيدًا

*Da'hunna fā inna likulli qawmin 'idā*

Let them be, for every people has a festive day.

**CONTEXT:** Some girls were beating tambourines on Eid.

**REFERENCE(S):** Nasa'i, *The Eid Prayer*.

النسائي، كتاب صلاة العيدين

823. سَمَّ اللَّهَ، وَكُلَّ مِمَّا يَلِيكَ

*Sammi 'Llāha wa kul mimma yalik*

Mention the Name of Allah and eat from what is in front of you.

REFERENCE(S): Bukhari, *Food*; Muslim, *Drinks*; al-Muwatta', *Description of the Prophet* ﷺ; Ibn Majah, *Food*.

البخاري، كتاب الأطعمة؛ مسلم، كتاب الأشربة؛ الموطأ، كتاب صفة النبي ﷺ؛ ابن ماجه، كتاب الأطعمة

824. سُنُّوا بِهِمْ سُنَّةَ أَهْلِ الْكِتَابِ

*Sunnū bihim sunnata Ahli 'l-Kitāb*

Treat them (i.e., the Magians) like the People of the Book.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Zakat*.

الموطأ، كتاب الزكاة

825. غَيْرُوا هَذَا بِشَيْءٍ وَاجْتَنِبُوا السَّوَادَ

*Ghayyirū hādhā bi shay'in wa 'jtanibu 's-sawād*

Change this [grey hair] with something but avoid [dyeing it] black.

REFERENCE(S): Muslim, *Clothes and Adornment*; Abu Dawud, *Combing the Hair*; Nasa'i, *Adornment*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

مسلم، كتاب اللباس والزينة؛ أبو داود، كتاب الرجل؛ النسائي، كتاب الزينة من السنن؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

826. فَاتَّقُوا اللَّهَ، وَاعْدِلُوا بَيْنَ أَوْلَادِكُمْ

*Fattaqu 'Llāha wa 'dilū bayna awlādikum*

Fear Allah and treat your children equitably.

REFERENCE(S): Bukhari, *Witnesses*; Bukhari, *Gifts*; Muslim, *Gifts*; Abu Dawud, *Wages*; Nasa'i, *Presents*.

البخاري، كتاب الشهادات؛ البخاري، كتاب الهبة وفضلها والتحريض عليها؛ مسلم، كتاب الهبات؛ أبو داود، كتاب الإجارة؛ النسائي، كتاب النحل



827. فَأَيْنَ الْقَدَحِ إِذَا عَنَّ فِيكَ

*Fa abini 'l-qadaḥa idhan 'an fik*

Then move the cup away from your mouth.

CONTEXT: i.e., between draughts.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Drinks*; Riyad al-Salihin, *The Etiquette of Eating*.

الترمذي، كتاب الأشربة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب أدب الطعام

828. فِيهِ وُلِدْتُ وَفِيهِ أُنْزِلَ عَلَيَّ

*Fīhi wulidtu wa fīhi unzila 'alayy*

I was born on that day (i.e., Monday), and on that day, I first received revelation.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام

829. كُلْ مَا رَدَّتْ عَلَيْكَ قَوْسُكَ

*Kul mā raddat 'alayka qawsuk*

Eat what your bow brings you.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Game*; Ibn Majah, *Hunting*.

أبو داود، كتاب الصيد؛ ابن ماجه، كتاب الصيد

830. لَا تَبِعْ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ

*Lā tabi' mā laysa 'indak*

Do not sell what you do not have.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Wages*; Ibn Majah, *Business Transactions*; Nasa'i, *Financial Transactions*; Tirmidhi, *Business*.

أبو داود، كتاب الإجارة؛ ابن ماجه، كتاب التجارات؛ النسائي، كتاب البيوع؛ الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ

831. لَا تَجْنِي أُمَّ عَلَى وَلَدٍ

*Lā tajnī ummun 'alā walad*

No child is punished on account of his mother's crimes.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Oaths*.

النسائي، كتاب القسامة

832. لَا تَجُوزُ شَهَادَةُ صَاحِبِ إِحْتَةٍ

*Lā tajūzu shahādatu ṣāhibi iḥnah*

The testimony of someone with a grudge is not accepted.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Witnesses*.

الترمذي، كتاب الشهادات عن رسول الله ﷺ

833. لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ

*Lā tadkhulu 'l-malā'ikatu baytan fihi ṣūrah*

The angels do not enter a residence in which there is a picture.

REFERENCE(S): Muslim, *Clothes and Adornment*.

مسلم، كتاب اللباس والزينة

834. لَا تُدِيمُوا النَّظَرَ إِلَى الْمَجْدُومِينَ

*Lā tudīmu 'n-naẓara ila 'l-majdhūmīn*

Do not stare at lepers.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Medicine*.

ابن ماجه، كتاب الطب

835. لَا تَذْكُرُوا هَلْكَامُ إِلَّا بِخَيْرٍ

*Lā tadhkurū halkākum illā bikhayr*

Say nothing but good about those of you who have perished.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

836. لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ فَيُتَوَذَّرُوا الْأَحْيَاءَ

*Lā tasubbu 'l-amwāta fa tu'dhu 'l-aḥyā'*

Do not revile the deceased and thereby hurt the living.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

837. لَا تُعْزِرُوا فَوْقَ عَشْرَةِ أَسْوَابٍ

*Lā tu‘azzirū fawqa ‘asharati aswāt*

Do not mete out a discretionary punishment (*ta’zir*) of more than ten lashes.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Prescribed Punishments*.

ابن ماجه، كتاب الحدود

838. لَا تُقَامُ الْحُدُودُ فِي الْمَسَاجِدِ

*Lā tuqāmu ‘l-ḥudūdu fi ‘l-masājid*

Prescribed (*hadd*) punishments are not meted out in mosques.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Prescribed Punishments*; Bulugh al-Maram, *Prescribed Punishments*.

ابن ماجه، كتاب الحدود؛ بلوغ المرام، كتاب الحدود

839. لَا تُقَطَّعُ الْأَيْدِي فِي السَّفَرِ

*Lā tuqṭa‘u ‘l-aydi fi ‘s-safar*

Do not cut off [thieves’] hands whilst they are travelling (i.e., on an expedition).

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prescribed Punishments*; Nasa’i, *Cutting off a Thief’s Hand*.

أبو داود، كتاب الحدود؛ النسائي، كتاب قطع السارق

840. لَا يَأْوِي الضَّالَّةَ إِلَّا ضَالٌّ

*Lā ya’wi ‘ḍ-ḍāllata illā ḍāll*

No one includes a stray animal [in his herd] except for one who has gone astray.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Lost and Found Items*.

أبو داود، كتاب اللقطة

841. لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي جُحْرٍ

*Lā yabūlanna aḥadukum fi juḥr*

No one should urinate in a burrow.

REFERENCE(S): Nasa’i, *Purification*.

النسائي، كتاب الطهارة

842. لَا يُولِّنْ أَحَدُكُمْ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ

*Lā yabūlanna aḥadukum mustaqbila 'l-qiblah*

None of you should urinate whilst facing the qiblah.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

843. لَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ وَاحِدٍ

*Lā yatanāja 'thnāni dūna wāḥid*

Two people must not converse privately to the exclusion of a third.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Speech*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

الموطأ، كتاب الكلام؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

[751.] لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يُنْكَحُ

*Lā yankiḥu 'l-muḥrimu wa lā yunkaḥ*

A pilgrim may not get married or grant someone in marriage.

REFERENCE(S): Muslim, *Marriage*; Abu Dawud, *The Rites of Hajj*.

مسلم، كتاب النكاح؛ أبو داود، كتاب المناسك

844. لَا يُورِدَنَّ مُمْرِضٌ عَلَى مُصِحِّ

*Lā yūridanna mumriḍun 'alā muṣiḥḥ*

A sick person should not enter upon a healthy person.

REFERENCE(S): Bukhari, *Medicine*; Abu Dawud, *Divination and Omens*.

البخاري، كتاب الطب؛ أبو داود، كتاب الكهانة والتطير

845. لَمْ تَرَ لِلْمُتَحَابِّينِ مِثْلَ النِّكَاحِ

*Lam nara li 'l-mutaḥābbayni mithla 'n-nikāḥ*

We have not seen anything like marriage for two people who love one another.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Marriage*.

ابن ماجه، كتاب النكاح

846. لَوْ رَاجَعْتِيهِ فَإِنَّهُ أَبُو وَلَدِكَ

*Law rāja'tihi fa innahu abū waladik*

What if you were to return to him, for he is the father of your child?

CONTEXT: The Prophet ﷺ asked a woman if she would be willing to return to her ex-husband, but he did not force her.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Divorce*; Nasa'i, *The Etiquette of Judges*.

ابن ماجه، كتاب الطلاق: النسائي، كتاب آداب القضاة

847. لِيُّ الْوَاكِدِ يُحِلُّ عِرْضَهُ وَعُقُوبَتَهُ

*Layyu 'l-wājidī yuḥillu 'irḍahu wa 'uqūbatah*

Delayed payment from one who has the means is a reason to forfeit his good name and to punish him.

REFERENCE(S): Bukhari, *Loans*; Abu Dawud, *Judges*; Ibn Majah, *Charity*; Nasa'i, *Financial Transactions*.

البخاري، كتاب في الاستقراض: أبو داود، كتاب الأفضية: ابن ماجه، كتاب الصدقات: النسائي، كتاب البيوع

848. لَيْسَتْ لَهَا نَفَقَةٌ وَلَا مَسْكَنٌ

*Laysat lahā nafaqatun wa lā maskan*

She is due no financial upkeep nor housing.

CONTEXT: A woman who had been divorced three times.

REFERENCE(S): Muslim, *Divorce*; al-Muwatta', *Divorce*; Abu Dawud, *Divorce*; Nasa'i, *Marriage*.

مسلم، كتاب الطلاق: الموطأ، كتاب الطلاق: أبو داود، كتاب الطلاق: النسائي، كتاب النكاح

849. مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ

*Mā askara kathīruhu fa qalīluhu ḥarām*

Whatever intoxicates in a large amount, then a small amount of it is forbidden.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Drinks*; Ibn Majah, *Drinks*; Nasa'i, *Drinks*; Tirmidhi, *Drinks*; Bulugh al-Maram, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الأشربة: ابن ماجه، كتاب الأشربة: النسائي، كتاب الأشربة: الترمذي، كتاب الأشربة عن رسول الله ﷺ: بلوغ المرام، كتاب الحدود

850. مَا حَرَّمَتهُ الْوِلَادَةُ حَرَّمَهَ الرِّضَاعُ

*Mā ḥarramat-hu 'l-wilādatu ḥarramahu 'r-raḍā'*

Whatever childbirth makes unlawful [in terms of un-marriageable kin], so does nursing.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Marriage*.

النسائي، كتاب النكاح

[755.] مَاءُ زَمْزَمَ لِمَا شُرِبَ لَهُ

*Mā'u Zamzama li mā shuriba lah*

Zamzam effects whatever it is drunk for.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

851. مَنْ أَتَى حَائِضًا فَلْيَتَصَدَّقْ بِدِينَارٍ

*Man atā ḥā'idan fa 'l-yataṣaddaq bi dīnār*

Whoever has relations with a menstruating woman should give a dinar in charity.

CONTEXT: A dinar is approximately 4.25 grams of gold.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Purification*.

الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

852. مَنْ أَكَلَهُمَا فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا

*Man akalatumā fa lā yaqrabanna masjidanā*

Whoever eats them (i.e., onions and garlic) should not approach our mosques.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Foods*.

أبو داود، كتاب الأطعمة

853. مِنْ تَمَامِ التَّحِيَّةِ الْأَخْذُ بِالْيَدِ

*Min tamāmi 't-taḥiyyati 'l-akhdhu bi 'l-yad*

Part of perfecting a greeting is shaking hands.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Seeking Permission*.

الترمذي، كتاب الاستئذان والآداب عن رسول الله ﷺ

[757.] مِنْ خَيْرِ خِصَالِ الصَّائِمِ السِّوَاكُ

*Min khayri khiṣāli 'ṣ-ṣā'imi 's-siwāk*

Among the best habits of a fasting person is using the tooth-stick.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Fasting*.

ابن ماجه، كتاب الصيام

854. مَنْ كَانَ لَهُ أَرْضٌ فَلْيَزْرَعْهَا

*Man kāna lahu arḍun fa 'l-yazra'hā*

Whoever owns land should cultivate it.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Agriculture*.

النسائي، كتاب المزارعة

855. مَنْ كَانَ لَهُ شَعْرٌ فَلْيُكْرِمْهُ

*Man kāna lahu sha'rūn fa 'l-yukrimh*

Whoever has hair should honour it.

CONTEXT: i.e., by keeping it clean and tidy.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Combing the Hair*.

أبو داود، كتاب الرجل

856. مِنْ وَرِقٍ وَلَا تُتِمَّهُ مِثْقَالًا

*Min wariqin wa lā tutimmahu mithqālā*

[Make your ring] from silver, but make it less than a mithqal.

CONTEXT: i.e., 4.25 grams.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Adornment*; Tirmidhi, *Clothing*.

النسائي، كتاب الزينة من السنن؛ الترمذي، كتاب اللباس

857. نَعْمَ إِنَّمَا النِّسَاءُ شَقَائِقُ الرِّجَالِ

*Na'am, innama 'n-nisā'u shaqā'iqu 'r-rijāl*

Yes, women are the counterparts of men.

CONTEXT: i.e., a woman must also bathe if she experiences discharge from a sexual dream.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة

[761.] نَفَقَةُ الرَّجُلِ عَلَى أَهْلِهِ صَدَقَةٌ

*Nafaqatu 'r-rajuli 'alā ahlihi ṣadaqah*

A man's spending on his family is charity.

REFERENCE(S): Bukhari, *Military Expeditions*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

البخاري، كتاب المغازي؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

858. هَذَا حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي

*Hādḥā ḥarāmun 'alā dhukūri ummatī*

This is forbidden for the males of my nation (i.e., gold and silk).

REFERENCE(S): Nasa'i, *Adornment*.

النسائي، كتاب الزينة من السنن

859. هَذِهِ ثِيَابُ الْكُفَّارِ فَلَا تَلْبَسَهَا

*Hādhihi thiyābu 'l-kuffāri fa lā talbas-hā*

These are the garments of the disbelievers, so do not wear them.

CONTEXT: i.e., garments dyed with safflower.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Adornment*.

النسائي، كتاب الزينة من السنن

860. هَلْ تُنْصَرُونَ وَتُرَزَقُونَ إِلَّا بِضِعْفَائِكُمْ

*Hal tunṣarūna wa turzaqūna illā bi ḍu'afā'ikum?*

Are you given victory and provided for except by reason of the weak among you?

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Tirmidhi, *Renouncing the World*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

861. هَلَا مَعَ صَاحِبِ الْحَقِّ كُنتُمْ

*Hallā ma'a ṣāḥibi 'l-ḥaqqi kuntum*

Why do you not side with the one who has a right?

CONTEXT: A Bedouin was owed a debt from the Prophet ﷺ and spoke to him roughly, whereupon the Companions rebuked him.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Charity*.

ابن ماجه، كتاب الصدقات



862. وَمَنْ آتَىٰ إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافِيُوهُ

*Wa man ātā ilaykum ma'arūfan fa kāfi'ūh*

Whoever does you a favour, reciprocate them.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

863. وَمَنْ يَعِصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي

*Wa man ya'ṣi 'l-amīra fa qad 'aṣānī*

Whoever disobeys the commander has disobeyed me.

REFERENCE(S): Muslim, *Government*.

مسلم، كتاب الإمامة

864. وَيَحْكُ يَا أَنْجَشَةَ رُويدَكَ بِالْقَوَارِيرِ

*Wayhaka yā Anjashat(u), ruwaydaka bi 'l-qawārīr*

Careful, Anjasha. Go slowly with the glass vessels.

CONTEXT: Anjasha was driving the camels quickly. 'Glass vessels' is a metaphor for women.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Virtues*.

البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الفضائل

865. وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ

*Wa yassara laka 'l-khayra ḥaythumā kunt*

May He make goodness easy for you wherever you are.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ

[764.] يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالتَّصَدِّقِ

*Yā ayyuha 'n-nās(u), 'alaykum bi 'l-qaṣd*

O people, observe moderation.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

866. يَا عَائِشَةُ لَا تَكُونِي فَاحِشَةً

Yā 'Ā'isha(tu), lā takūnī fāḥishah

O Aisha, do not be excessive.

CONTEXT: Some Jews had greeted the Prophet ﷺ with a play on words meaning, 'Death be upon you.' Upon hearing this, Aisha ﷺ reviled them.

REFERENCE(S): Muslim, *Greetings*.

مسلم، كتاب السلام

867. يَا عَبْدَ اللَّهِ اِرْفَعْ إِزَارَكَ

Yā 'Abda 'Llāh(i), irfa' izārak

O Abdullah, pull up your wraparound.

CONTEXT: i.e., so that it does not drag on the ground.

REFERENCE(S): Muslim, *Clothes and Adornment*; Riyad al-Salihin, *Dress*.

مسلم، كتاب اللباس والزينة؛ رياض الصالحين، كتاب اللباس

868. يَا عُمَرُ لَا تَبُلْ قَائِمًا

Yā 'Umar(u), lā tabul qā'imā

O Umar, do not urinate whilst standing.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*; Tirmidhi, *Purification*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها؛ الترمذي، كتاب الطهارة عن رسول الله ﷺ

---

### III. DELIVERANCE

---

[643.] ابْكُوا فَإِنْ لَمْ تَبْكُوا فِتْبَاكُوا

Ibkū, fa in lam tabkū fatabākaw

Weep, but if you are unable to weep, then pretend to weep.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

[644.] اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ

*Ittaqu 'n-nāra walaw bishiqi tamrah*

Guard yourselves from the Fire, even if by giving half a date [in charity].

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Nasa'i, *Zakat*; Riyadh al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الزكاة: النسائي، كتاب الزكاة: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

869. اجْتَنِبُوا الْمُوَبِقَاتِ الشِّرْكَ بِاللَّهِ، وَالسِّحْرُ

*Ijtanibu 'l-mūbiqāt: Ash-shirku bi 'Llāhi wa 's-siḥr*

Avoid the destructive sins: associating partners with Allah and sorcery.

REFERENCE(S): Bukhari, *Medicine*.

البخاري، كتاب الطب

870. اسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

*Ista'īdhū bi 'Llāhi min 'adhābi 'l-qabr*

Seek refuge in Allah from the torment of the grave.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prophetic Practice*.

أبو داود، كتاب السنة

[780.] الْحُمَّى فَيَحُجُّ جَهَنَّمَ فَأَبْرِدُوهَا بِالْمَاءِ

*Al-ḥummā fayḥu Jahannama fa abridūhā bi 'l-mā'*

Fever is [from] the vehemence of the heat of Hellfire, so cool it with water.

REFERENCE(S): Muslim, *Greetings*; Ibn Majah, *Medicine*; Riyadh al-Salihin, *Miscellaneous Narrations on Values*.

مسلم، كتاب السلام: ابن ماجه، كتاب الطب: رياض الصالحين، كتاب المشورات والملح

871. الشُّهَدَاءُ الْغَرِيقُ وَالْمَطْعُونُ وَالْمَبْطُونُ وَالْهَدْمُ

*Ash-shuhadā': al-ghariqu wa 'l-mat'ūnu wa 'l-mabṭūnu wa 'l-hadm*

Martyrs are those who die of drowning, the plague, abdominal illness, or by being crushed by a fallen structure.

REFERENCE(S): Bukhari, *Call to Prayers*; Bukhari, *Medicine*.

البخاري، كتاب الأذان: البخاري، كتاب الطب

[658.] الصَّوْمُ جُنَّةٌ مَا لَمْ يَخْرُقْهَا

*Aṣ-ṣawmu junnatun mā lam yakhriqhā*

Fasting is a shield so long as it is not pierced.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*; Nasa'i, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام: النسائي، كتاب الصيام

872. إِنَّمَا يُبْعَثُ النَّاسُ عَلَى نِيَّاتِهِمْ

*Innamā yub'athu 'n-nāsu 'alā niyyātihim*

People will be resurrected according to their intentions.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*; Ibn Majah, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن: ابن ماجه، كتاب الزهد: الترمذي، كتاب الفتن عن رسول الله ﷺ

[686.] إِنَّهَا مُبَارَكَةٌ إِنَّهَا طَعَامٌ طَعِمَ

*Innahā mubārakatun, innahā ṭa'āmu ṭu'm*

It (i.e., Zamzam) is blessed. It is gratifying food.

REFERENCE(S): Muslim, *Merits of the Companions*.

مسلم، كتاب فضائل الصحابة

[809.] أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ

*A'ūdhu bi 'Llāhi mina 'l-khubuthi wa 'l-khabā'ith*

I seek refuge in Allah from male and female devils.

REFERENCE(S): Muslim, *Menstruation*; Abu Dawud, *Purification*; Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

مسلم، كتاب الحيض: أبو داود، كتاب الطهارة: ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

873. أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْكُفْرِ وَالذَّيْنِ

*A'ūdhu bi 'Llāhi mina 'l-kufri wa 'd-dayn*

I seek refuge in Allah from disbelief and debt.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Seeking Refuge with Allah*.

النسائي، كتاب الاستعاذة

874. أَنْ تَفْعَلَ الْخَيْرَ خَيْرٌ لَكَ

*An taf'ala 'l-khayra khayrun lak*

To do good is better for you.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Wages*; Abu Dawud, *Zakat*.

أبو داود، كتاب الإجارة: أبو داود، كتاب الزكاة

[701.] آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ

Āyibūna tā'ibūna 'ābidūn(a), li Rabbinā ḥāmidūn

[We are those] returning, repenting, worshipping, and praising our Lord.

CONTEXT: Part of the supplication recited upon returning from travel.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Dress*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Hajj*; Abu Dawud, *Jihad*; Tirmidhi, *Supplication*; Riyad al-Salihin, *Etiquette of Traveling*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب اللباس؛ البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الحج؛ أبو داود، كتاب الجهاد؛ الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب آداب السفر

[703.] بَيْنَ الْكُفْرِ وَالْإِيمَانِ تَرْكُ الصَّلَاةِ

Bayna 'l-kufri wa 'l-īmāni tarku ṣ-ṣalāh

The dividing line between disbelief and faith is abandoning prayer.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Faith*.

الترمذي، كتاب الإيمان عن رسول الله ﷺ

875. تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ النَّارِ

Ta'awwadhū bi 'Llāhi min 'adhābi 'n-nār

Seek refuge in Allah from the torment of the Fire.

REFERENCE(S): Muslim, *Paradise*.

مسلم، كتاب الجنة وصفة نعيمها وأهلها

[717.] دُعَاءُ الْوَالِدِ يُفْضِي إِلَى الْحِجَابِ

Du'ā'u 'l-wālidī yufḍī ila 'l-ḥijāb

A father's supplication reaches the Veil (i.e., it is accepted).

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Supplication*.

ابن ماجه، كتاب الدعاء

876. ذَاكُمْ التَّفْرِيقُ بَيْنَ كُلِّ مُتَلَاعِنَيْنِ

*Dhākumu 't-tafriqu bayna kulli mutalā'inayn*

That is the separation between spouses who curse one another.

CONTEXT: See Qur'an, 24:6-9.

REFERENCE(S): Muslim, *Invoking Curses*.

مسلم، كتاب اللعان

877. زُورُوا الْقُبُورَ فَإِنَّهَا تُذَكِّرُكُمْ الْآخِرَةَ

*Zūru 'l-qubūra fa innahā tudhakkirukumu 'l-ākhirah*

Visit graves, for they remind you of the Hereafter.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Funerals*.

ابن ماجه، كتاب الجنائز

878. سَأَلْتُ اللَّهَ الْبَلَاءَ فَسَلَّهُ الْعَافِيَةَ

*Sa'alta 'Llāha 'l-balā'a fa salhu 'l-āfiyah*

You have asked Allah for trials, so ask Him for well-being.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Supplication*.

الترمذي، كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ

[720.] سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

*Subhānaka wa bi ḥamdika(a), astaghfiruka wa atūbu ilayk*

Glorified You are and with Your Praise. I seek Your forgiveness and turn to You in repentance.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayers*.

مسلم، كتاب الصلاة

879. شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكَبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي

*Shafā'ati li ahli 'l-kabā'iri min ummatī*

My intercession will be for those of my nation who have committed enormities.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prophetic Practice*; Tirmidhi, *Description of Judgment Day*.

أبو داود، كتاب السنة: الترمذي، كتاب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله ﷺ

[736.] فَاقْضِ اللَّهَ، فَهُوَ أَحَقُّ بِالْقَضَاءِ

Fa 'qdi 'Llāha fahwa aḥaqqu bi 'l-qaḍā'

Pay the debt due to Allah, for He has more right to have His debt paid off.

CONTEXT: When acts of worship (other than prayer) are due from the deceased, his family members should make them up.

REFERENCE(S): Bukhari, *Oaths and Vows*; Muslim, *Fasting*; Abu Dawud, *Oaths and Vows*; Ibn Majah, *Fasting*; Nasa'i, *Hajj*; Tirmidhi, *Fasting*.

البخاري، كتاب الأيمان والندور؛ مسلم، كتاب الصيام؛ أبو داود، كتاب الأيمان والندور؛ ابن ماجه، كتاب الصيام؛ النسائي، كتاب مناسك الحج؛ الترمذي، كتاب الصوم عن رسول الله ﷺ

880. فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ

Fī kulli kabidin raṭbatīn ajr

There is a reward in serving every living animal.

REFERENCE(S): Bukhari, *Distribution of Water*; Muslim, *Greetings*.

البخاري، كتاب المساقاة؛ مسلم، كتاب السلام

881. قَالَ اللَّهُ أَنْفِقْ أَنْفِقْ عَلَيْكَ

Qāla 'Llāhu anfiq, unfiq 'alayk

Allah says: 'Spend, and I shall spend on you.'

REFERENCE(S): Bukhari, *The Oneness of Allah*.

البخاري، كتاب التوحيد

882. قُلْ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

Qul astaghfiru 'Llāha wa atūbu ilayh

Say: 'I seek Allah's forgiveness' and turn to Him in repentance.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Prescribed Punishments*; Nasa'i, *Cutting off a Thief's Hand*.

ابن ماجه، كتاب الحدود؛ النسائي، كتاب قطع السارق

883. قُولُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

Qūlū: Ḥasbuna 'Llāhu wani'ma 'l-wakīl

Say: 'Allah is our sufficiency, and He is the best guarantor.'

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

رياض الصالحين، كتاب المقدمات

884. كُلُّ مَحْمُومِ الْقَلْبِ صَدُوقِ اللِّسَانِ

*Kullu makhmūmi 'l-qalbi ṣadūqi 'l-lisān*

Every person with a pure (literally, 'swept-out') heart and a tongue that always speaks the truth.

CONTEXT: In response to: 'Which people are the best?'

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

885. كَلِمَةٌ حَقٌّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ

*Kalimatu ḥaqqin 'inda sulṭānin jā'ir*

Speaking the truth before a tyrant.

CONTEXT: Regarding which type of jihad is best.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Allegiance*.

النسائي، كتاب البيعة

[836.] لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتِ فِتُوذُوا الْأَحْيَاءَ

*Lā tasubbu 'l-amwāta fa tu'dhu 'l-aḥyā'*

Do not revile the deceased and thereby hurt the living.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

886. لَنْ يُنَجِّيَ أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ

*Lan yunjiya aḥadan minkum 'amaluh*

None of you will be saved by his actions.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Description of the Day of Judgment*.

البخاري، كتاب الرقاق؛ مسلم، كتاب صفة القيامة والجنة والنار

887. لَيْلَةُ الْقَدْرِ لَيْلَةُ سَبْعٍ وَعِشْرِينَ

*Laylatu 'l-qadri laylatu sab'in wa 'ishrīn*

The Night of Dignity is the the night of the twenty-seventh.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Ramadan*.

أبو داود، كتاب شهر رمضان



[755.] مَاءُ زَمْرَمَ لِمَا شَرِبَ لَهُ

*Mā'u Zamzama li mā shuriba lah*

Zamzam effects whatever it is drunk for.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

888. مُسْتَرِيحٌ، وَمُسْتَرَا حٌ مِنْهُ، الْمُؤْمِنُ يَسْتَرِيحُ

*Mustariḥun wa mustarāhun minhu 'l-mu'minu yastariḥ*

Relieved or relieving, and a believer finds relief.

CONTEXT: The deceased are of two types: those who are relieved to leave this world for the Hereafter, and those whom the world is relieved of.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Prayer - Funerals*; al-Muwatta', *Burials*; Nasa'i, *Funerals*.

البخاري، كتاب الرقاق؛ مسلم، كتاب الجنائز؛ الموطأ، كتاب الجنائز؛ النسائي، كتاب الجنائز

889. مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ

*Man tashabbaha bi qawmin fa huwa minhum*

Whoever imitates a people is one of them.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Clothing*.

أبو داود، كتاب اللباس

890. مَنْ رَأَى فَقَدْ رَأَى الْحَقَّ

*Man ra'āni fa qad ra'a 'l-ḥaqq*

Whoever sees me [in a dream], then what he has seen is true.

REFERENCE(S): Bukhari, *Interpretation of Dreams*; Muslim, *Dreams*.

البخاري، كتاب التعبير؛ مسلم، كتاب الرؤيا

891. مَنْ صَلَّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ

*Man ṣalla 'l-bardayni dakhala 'l-Jannah*

Whoever prays the two cool prayers (i.e., Fajr and Asr) will enter Paradise.

REFERENCE(S): Bukhari, *Prayer Times*; Muslim, *Mosques and Places of Prayer*; Riyadh al-Salihin, *Virtues*; Riyadh al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب مواقيت الصلاة؛ مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة؛ رياض الصالحين، كتاب الفضائل؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

892. مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسُنَ عَمَلُهُ

*Man ṭāla ‘umuruhu wa ḥasuna ‘amalah*

Those whose lives are long and whose deeds are good  
[are the best of men].

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Renouncing the World*.

الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ

893. هُوَ أَوْلَى النَّاسِ بِمَحْيَاهُ وَمَمَاتِهِ

*Huwa awla ‘n-nāsi bi mahyāhu wa mamātih*

He is the nearest of people to him in life and death.

CONTEXT: Regarding a Muslim who persuades a non-Muslim to convert.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Inheritance*; Ibn Majah, *Inheritance*; Tirmidhi, *Inheritance*.

أبو داود، كتاب الفرائض؛ ابن ماجه، كتاب الفرائض؛ الترمذي، كتاب الفرائض عن رسول الله ﷺ

894. وَيَحْكُ الزَّمَّ رِجْلَهَا فَمَّا الْجَنَّةُ

*Wayḥak(a), ilzam rijlahā fa thamma ‘l-Jannah*

Woe to you! Sit at her foot, for there is Paradise.

CONTEXT: i.e., his mother.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Jihad*.

ابن ماجه، كتاب الجهاد

895. بَشْرًا وَيَسِّرًا وَعَلِمًا وَلَا تَنْفِرًا

*Bash-shirā wa yassirā wa ‘allimā wa lā tunaffirā*

Give good tidings, make things easy, teach people, and do not repel them.

REFERENCE(S): Muslim, *Drinks*.

مسلم، كتاب الأشربة

[764.] يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالْقَصْدِ

*Yā ayyuha ‘n-nās(u), ‘alaykum bi ‘l-qaṣd*

O people, observe moderation.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

[867.] يَا عَبْدَ اللَّهِ اِرْفَعْ إِزَارَكَ

Yā 'Abda 'Llāh(i), irfa' izārak

O Abdullah, pull up your wraparound.

CONTEXT: i.e., so that it doesn't drag on the ground.

REFERENCE(S): Muslim, *Clothes and Adornment*; Riyad al-Salihin, *Dress*.

مسلم، كتاب اللباس والزينة: رياض الصالحين، كتاب اللباس

[765.] يَا عُمَرُ هَاهُنَا تُسْكَبُ الْعَبْرَاتُ

Yā 'Umar(u), hā hunā tuskabu 'l-'abarāt

O Umar, right here is where tears are shed.

CONTEXT: i.e., at the Black Stone.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *The Rites of Hajj*.

ابن ماجه، كتاب المناسك

896. يَا لَيْتَهُ مَاتَ بِغَيْرِ مَوْلِدِهِ

Yā laytahu māta bi ghayri mawlidih

Would it be that he died somewhere other than his birth place.

CONTEXT: When a person dies somewhere other than his birth place, a span of Paradise is measured out for him equal to the distance between his places of birth and death.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Funerals*.

النسائي، كتاب الجنائز

897. يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ

Yustajābu li aḥadikum mā lam ya'jal

The supplication of one of you is answered as long as he does not grow impatient.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Supplication*.

ابن ماجه، كتاب الدعاء

898. يُمْسِكُ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ

Yumsiku 'ani 'sh-sharri fa innahā ṣadaqah

He may abstain from causing harm, for that is charity.

REFERENCE(S): Muslim, *Zakat*; Nasa'i, *Zakat*.

مسلم، كتاب الزكاة: النسائي، كتاب الزكاة

#### IV. DESTRUCTION

899. **الْعِيَاْفَةُ وَالطَّيْرَةُ وَالطَّرْقُ مِنَ الْجِبْتِ**

*Al-'iyāfatu wa 'ṭ-ṭiyaratu wa 'ṭ-ṭarqu mina 'l-jibt*

Geomancy, ornithomancy, and lithomancy are types of divination.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Divination and Omens*; Riyad al-Salihin, *Prohibited Actions*.

أبو داود، كتاب الكهانة والتطير؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

900. **إِذَا ضُيِّعَتِ الْأَمَانَةُ فَاتَّظِرِ السَّاعَةَ**

*Idhā duyyi'ati 'l-amānatu fa 'ntaziri 's-sā'ah*

When integrity is lost, await the Final Hour.

REFERENCE(S): Bukhari, *Knowledge*; Bukhari, *Tender-Heartedness*.

البخاري، كتاب العلم؛ البخاري، كتاب الرقاق

901. **إِذَا قُلْتَ بِاطِلَالٍ فَذَلِكَ الْبُهْتَانُ**

*Idhā qulta bāṭilan fa dhālika 'l-buhtān*

If you say something false, that is slander.

REFERENCE(S): Al-Muwatta', *Speech*.

الموطأ، كتاب الكلام

902. **إِنَّ الرُّقَى وَالتَّمَامِمْ وَالتَّوَلَةَ شِرْكٌ**

*Inna 'r-ruqā wa 't-tamā'ima wa 't-tiwalata shirk*

Mantras, amulets, and love-spells are indeed idolatry.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Medicine*; Ibn Majah, *Medicine*.

أبو داود، كتاب الطب؛ ابن ماجه، كتاب الطب

903. **إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ كَذَّابِينَ**

*Inna bayna yadayi 's-sā'ati kadh-dhābīn*

Truly, before the Final Hour, liars will emerge.

REFERENCE(S): Muslim, *Tribulations and Portents of the Last Hour*.

مسلم، كتاب الفتن وأشراط الساعة

904. إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ لَهَرَجًا

*Inna bayna yadaya 's-sā'ati la harjā*

Truly, before the Final Hour, there will be bloodshed.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

[802.] إِنَّمَا الْحَلْفُ حِنْتُ أَوْ نَدَمٌ

*Innama 'l-ḥalifu ḥinthun aw nadam*

An oath only leads to sin or regret.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Expiation*.

ابن ماجه، كتاب الكفارات

[872.] إِنَّمَا يُبْعَثُ النَّاسُ عَلَى نِيَّاتِهِمْ

*Innamā yub'athu 'n-nāsu 'alā niyyātihim*

People will be resurrected according to their intentions.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*; Ibn Majah, *Renouncing the World*; Tirmidhi, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن؛ ابن ماجه، كتاب الزهد؛ الترمذي، كتاب الفتن عن رسول الله ﷺ

[803.] إِنَّهَا لَيْسَتْ بِدَوَاءٍ، وَلَكِنَّهَا دَاءٌ

*Innahā laysat bi dawā'in wa lakinnahā dā'*

It (i.e., wine) is not a medicine. Rather, it is an illness.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Medicine*; Tirmidhi, *Medicine*; Bulugh al-Maram, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الطب؛ الترمذي، كتاب الطب عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الحدود

[695.] أَعْطِي وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ عَلَيْكَ

*A'ṭi wa lā tuḥṣi fa yuḥṣiya 'alayk*

Give [charity] and do not count, lest it be counted against you.

REFERENCE(S): Bukhari, *Zakat*; Abu Dawud, *Zakat*.

البخاري، كتاب الزكاة؛ أبو داود، كتاب الزكاة

905. أَكْثَرُ عَذَابِ الْقَبْرِ مِنَ الْبَوْلِ

*Aktharu 'adhābi 'l-qabri mina 'l-bawl*

Most of the torment of the grave is due to urine (i.e., not purifying oneself of it).

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Purification and its Prophetic Ways*.

ابن ماجه، كتاب الطهارة وسننها

[703.] بَيْنَ الْكُفْرِ وَالْإِيمَانِ تَرْكُ الصَّلَاةِ

*Bayna 'l-kufri wa 'l-īmāni tarku 'ṣ-ṣalāh*

The dividing line between disbelief and faith is abandoning prayer.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Faith*.

الترمذي، كتاب الإيمان عن رسول الله ﷺ

[876.] ذَاكُمُ التَّفْرِيقُ بَيْنَ كُلِّ مُتَلَاعِنَيْنِ

*Dhākumu 't-tafriqu bayna kulli mutalā'inayn*

That is the separation between spouses who curse one another.

CONTEXT: See Qur'an, 24:6-9.

REFERENCE(S): Muslim, *Invoking Curses*.

مسلم، كتاب اللعان

906. ذَلِكَ الشَّيْطَانُ بَالَ فِي أُذُنَيْهِ

*Dhālika 'sh-shayṭānu bāla fī udhunayh*

That is someone in whose ears the devil has urinated.

CONTEXT: i.e., one who sleeps until dawn.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها

907. سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ

*Sibābu 'l-Muslimi fusūqun wa qitāluhu kufr*

Reviling a Muslim is evil-doing, and waging war against him is [akin to] disbelief.

REFERENCE(S): Bukhari, *Belief*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Bukhari, *Afflictions*; Muslim, *Faith*; Ibn Majah, *Tribulations*; Ibn Majah, *Introduction*; Nasa'i, *The Prohibition of Bloodshed*; Tirmidhi, *Righteous-*

## Prophetic Hadiths Consisting of Five Words

ness & Maintaining Family Relations; Tirmidhi, Faith; Riyad al-Salihin, Prohibited Actions.

البخاري، كتاب الإيمان؛ البخاري، كتاب الأدب؛ البخاري، كتاب الفتن؛ مسلم، كتاب الإيمان؛ ابن ماجه، كتاب الفتن؛ ابن ماجه، كتاب المقدمة؛ النسائي، كتاب تحريم الدم؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب الإيمان عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

908. سَيَكُونُ قَوْمٌ يَعْتَدُونَ فِي الدُّعَاءِ

*Sayakūnu qawmun ya'tadūna fi 'd-du'ā'*

There will come a people who transgress in their supplications.

CONTEXT: Artificiality in supplication is to be avoided.

REFERENCE(S): Abu Dawud, Prayer; Ibn Majah, Supplication.

أبو داود، كتاب الوتر؛ ابن ماجه، كتاب الدعاء

909. عُدِلَتْ شَهَادَةُ الرَّؤُورِ بِالْإِشْرَاكِ بِاللَّهِ

*'Udilat shahādatu 'z-zūri bi 'l-ishrāki bi 'Llāh*

False testimony has been equated to associating partners with Allah.

REFERENCE(S): Abu Dawud, Judges; Ibn Majah, Judgments.

أبو داود، كتاب الأقضية؛ ابن ماجه، كتاب الأحكام

910. كَسْرُ عَظْمِ الْمَيِّتِ كَكَسْرِهِ حَيًّا

*Kasru 'azmi 'l-mayyiti ka kasrihi hayyā*

Breaking the bones of the deceased is like breaking them whilst he is alive.

REFERENCE(S): Abu Dawud, Funerals; Ibn Majah, Funerals.

أبو داود، كتاب الجنائز؛ ابن ماجه، كتاب الجنائز

911. كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ

*Kullu 'l-Muslimi 'ala 'l-Muslimi ḥarām*

A Muslim in his entirety is inviolable to other Muslims.

REFERENCE(S): Riyad al-Salihin, Prohibited Actions.

رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

912. لَا تَحْلِفُوا بِالطَّوَاغِي وَلَا بِآبَائِكُمْ

*Lā taḥlifū bi 'ṭ-ṭawāghī wa lā bi ābā'ikum*

Do not swear by idols or your forefathers.

REFERENCE(S): Bukhari, *Merits of the Helpers in Madinah*; Bukhari, *Oaths and Vows*; Muslim, *Oaths*; Ibn Majah, *Expiation*; Nasa'i, *Oaths and Vows*; Riyadh al-Salihin, *Prohibited Actions*.

البخاري، كتاب مناقب الأنصار؛ البخاري، كتاب الأيمان والنذور؛ مسلم، كتاب الأيمان؛ ابن ماجه، كتاب الكفارات؛ النسائي، كتاب الأيمان والنذور؛ رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

[840.] لَا يَأْوِي الضَّالَّةَ إِلَّا ضَالٌّ

*Lā ya'wi 'ḍ-ḍāllata illā ḍāll*

No one includes a stray animal [in his herd] except for one who has gone astray.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Lost and Found Items*.

أبو داود، كتاب اللقطة

913. لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاتِعُ رَحِمٍ

*Lā yadkhulu 'l-Jannata qāṭi'u raḥim*

One who severs family ties will not enter Paradise.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Righteousness*; Abu Dawud, *Zakat*; Tirmidhi, *Righteousness & Maintaining Family Relations*.

البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب البر والصلة والآداب؛ أبو داود، كتاب الزكاة؛ الترمذي، كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ

914. لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مُدْمِنٌ خَمْرٍ

*Lā yadkhulu 'l-Jannata mudminu khamr*

Someone addicted to wine will not enter Paradise.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Drinks*.

ابن ماجه، كتاب الأشربة

915. لَا يَدْخُلُ النَّارَ إِلَّا شَقِيٌّ

*Lā yadkhulu 'n-nāra illā shaqiyy*

No one enters the Fire except for the wretched.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد



916. لَعَنَ اللَّهُ الْمُحَلَّلَ وَالْمُحَلَّلَ لَهُ

*La'ana 'Llāhu 'l-muḥallala wa 'l-muḥallala lah*

May Allah curse one who marries a divorced woman in order to allow her to return to her ex-husband and the ex-husband for whom this is done.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Marriage*.

أبو داود، كتاب النكاح

917. لَعَنَ اللَّهُ مَنْ مَثَلَ بِالْحَيَوَانَ

*La'ana 'Llāhu man math-thala bi 'l-ḥayawān*

May Allah curse whoever disfigures an animal.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Sacrifices*.

النسائي، كتاب الضحايا

918. لِكُلِّ غَادِرٍ لِيَوَاءٍ يُنْصَبُ لِغَدْرَتِهِ

*Li kulli ghādirin liwā'un yunṣabu li ghadratih*

Every perfidious person will have a banner erected on behalf of his perfidy [on the Day of Resurrection].

REFERENCE(S): Bukhari, *Jizyah*; Tirmidhi, *Military Expeditions*.

البخاري، كتاب الجزية والموادعة؛ الترمذي، كتاب السير عن رسول الله ﷺ

[847.] لِيُ الْوَاحِدِ يُحِلُّ عِرْضَهُ وَعُقُوبَتَهُ

*Layyu 'l-wājidi yuḥillu 'irdahu wa 'uqūbatah*

Delayed payment from one who has the means is a reason to forfeit his good name and to punish him.

REFERENCE(S): Bukhari, *Loans*; Abu Dawud, *Judges*; Ibn Majah, *Charity*; Nasa'i, *Financial Transactions*.

البخاري، كتاب في الاستقراض؛ أبو داود، كتاب الأقضية؛ ابن ماجه، كتاب الصدقات؛ النسائي، كتاب البيوع

[849.] مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ

*Mā askara kathīruhu fa qalīluhu ḥarām*

Whatever intoxicates in a large amount, then a small amount of it is forbidden.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Drinks*; Ibn Majah, *Drinks*; Nasa'i, *Drinks*; Tirmidhi, *Drinks*; Bulugh al-Maram, *Prescribed Punishments*.

أبو داود، كتاب الأشربة؛ ابن ماجه، كتاب الأشربة؛ النسائي، كتاب الأشربة؛ الترمذي، كتاب الأشربة عن رسول الله ﷺ؛ بلوغ المرام، كتاب الحدود

[888.] مُسْتَرِيحٌ، وَمُسْتَرَا حٌ مِنْهُ، الْمُؤْمِنُ يَسْتَرِيحُ

*Mustariḥun wa mustarāḥun minhu 'l-mu'minu yastariḥ*  
Relieved or relieving, and a believer finds relief.

**CONTEXT:** The deceased are of two types: those who are relieved to leave this world for the Hereafter, and those whom the world is relieved of.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Tender-Heartedness*; Muslim, *Prayer - Funerals*; al-Muwatta', *Burials*; Nasa'i, *Funerals*.

البيخاري، كتاب الرقاق: مسلم، كتاب الجنائز: الموطأ، كتاب الجنائز: النسائي، كتاب الجنائز

919. مِنَ الْكَبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ

*Mina 'l-kabā'iri shatmu 'r-rajuli wālidayh*

One of the enormities is for a man to insult his parents.

**CONTEXT:** The Prophet ﷺ explained that a man might insult another man's parents, causing the other to retaliate, thus being the indirect cause of his own parents being insulted.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Faith*; Riyadh al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب الإيمان: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

920. مَنْ اتَّهَبَ نُهْبَةً فَلَيْسَ مِنَّا

*Mani 'ntahaba nuhbatān fa laysa minnā*

Whoever plunders [openly] is not one of us.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

[889.] مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ

*Man tashabbāha bi qawmin fa huwa minhum*

Whoever imitates a people is one of them.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Clothing*.

أبو داود، كتاب اللباس

921. مَنْ حَلَفَ بِالْأَمَانَةِ فَلَيْسَ مِنَّا

*Man ḥalafa bi 'l-amānati falaysa minnā*

Whoever swears by integrity is not one of us.

**CONTEXT:** It is impermissible to swear by anything other than Allah.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Oaths and Vows*; Riyadh al-Salihin, *Prohibited Actions*.

أبو داود، كتاب الإيمان والنذور: رياض الصالحين، كتاب الأمور المنهي عنها

922. مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَسَاءَ عَمَلُهُ

*Man ṭāla ‘umuruhu wa sā’a ‘amaluh*

Those whose lives are long and whose deeds are bad [are the worst of men].

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Renouncing the World*.

الترمذي، كتاب الزهد عن رسول الله ﷺ

923. مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ

*Man lā yarḥamu lā yurḥam*

Whoever does not show mercy is not shown mercy.

REFERENCE(S): Bukhari, *Good Manners and Form*; Abu Dawud, *Manners*; Riyad al-Salihin, *Greetings*.

البخاري، كتاب الأدب؛ أبو داود، كتاب الأدب؛ رياض الصالحين، كتاب السلام

924. مَنْ يُجْرَمُ الرِّفْقَ يُجْرَمُ الْخَيْرَ

*Man yuḥrami ‘r-rifqa yuḥrami ‘l-khayr*

Whoever is denied gentleness is denied goodness.

REFERENCE(S): Muslim, *Righteousness*; Ibn Majah, *Etiquette*.

مسلم، كتاب البر والصلة والآداب؛ ابن ماجه، كتاب الأدب

[858.] هَذَا حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي

*Hādhā ḥarāmun ‘alā dhukūri ummatī*

This is forbidden for the males of my nation (i.e., gold and silk).

REFERENCE(S): Nasa’i, *Adornment*.

النسائي، كتاب الزينة من السنن

[859.] هَذِهِ ثِيَابُ الْكُفَّارِ فَلَا تَلْبَسُهَا

*Hādhīhi thiyābu ‘l-kuffāri fa lā talbas-hā*

These are the garments of the disbelievers, so do not wear them.

CONTEXT: i.e., garments dyed with safflower.

REFERENCE(S): Nasa’i, *Adornment*.

النسائي، كتاب الزينة من السنن

## V. THIS WORLD

925. اثْبُتْ أَحَدُنِي وَصِدِّيقٌ وَشَهِيدَانِ

*Uthbut Uḥudu: Nabiiyyun wa Ṣiddiqun wa Shahidān*

Be still, Uhud, [for on you are] a prophet, an ever-truthful man, and two martyrs.

**CONTEXT:** The Prophet ﷺ, Abu Bakr, Umar, and Uthman ؓ were standing atop Mount Uhud.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Prophetic Practice*.

أبو داود، كتاب السنة

926. اِرْمِ سَعْدُ فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي

*Iirmi Sa'du, fidāka Abī wa Ummī*

Shoot, Sa'd! May my father and mother be your ransom.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Companions of the Prophet*; Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Merits of the Companions*; Ibn Majah, *Introduction*; Tirmidhi, *Manners*; Tirmidhi, *Virtues*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ؛ البخاري، كتاب المغازي؛ البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة؛ ابن ماجه، كتاب المقدمة؛ الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

927. اشْتَرُوا لَهُ بَعِيرًا فَأَعْطُوهُ إِيَّاهُ

*Ishtarū lahu ba'īran fa a'ṭūhu iyyāh*

Buy him a camel and give it to him.

**CONTEXT:** i.e., as repayment of a debt.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Business*.

الترمذي، كتاب البيوع عن رسول الله ﷺ

928. اَكْتُبْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Uktub bismi 'Llāhi 'r-Raḥmāni 'r-Raḥīm*

Write: 'In the Name of Allah, the Compassionate, the Merciful.'

**REFERENCE(S):** Muslim, *Jihad and Expeditions*.

مسلم، كتاب الجهاد والسير

929. اللَّهُمَّ ارْزُقْ آلَ مُحَمَّدٍ قُوتًا

*Allāhumma 'rzuq āla Muḥammadin qūtā*

O Allah, provide the kinsfolk of Muhammad with food!

REFERENCE(S): Bukhari, *Tender-Heartedness*.

البخاري، كتاب الرقاق

930. اللَّهُمَّ اسْتَجِبْ لِسَعْدٍ إِذَا دَعَاكَ

*Allāhumma 'stajib li Sa'din idhā da'āk*

O Allah, answer Sa'd's prayers when he supplicates to You!

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

931. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَلَا بَنَاءَ الْأَنْصَارِ

*Allāhumma 'ghfir li 'l-Anṣāri wa li abnā'i 'l-anṣār*

O Allah, forgive the Helpers and the descendants of the Helpers.

REFERENCE(S): Bukhari, *Tafsir*.

البخاري، كتاب التفسير

932. اللَّهُمَّ اهْدِ قَلْبَهُ وَثَبِّتْ لِسَانَهُ

*Allāhumma 'hdi qalbahu wa thabbit lisānah*

O Allah, guide his heart and strenghten his tongue.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Judgments*.

ابن ماجه، كتاب الأحكام

933. اللَّهُمَّ أَوْسِعْ لَهُ فِي قَبْرِهِ

*Allāhumma awsi' lahu fi qabrih*

O Allah, make his grave expansive for him!

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Funerals*.

مسلم، كتاب الجنائز

934. اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِمْ

*Allāhumma bārik lahum wa bārik 'alayhim*

O Allah, bless them and bestow blessings upon them!

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Marriage*.

ابن ماجه، كتاب النكاح

935. انظُرُوا إِلَى حُبِّ الْأَنْصَارِ التَّمَرِ

*Unzurū ilā ḥubbi 'l-Anṣāri 't-tamr*

Look at how the Helpers love dates.

REFERENCE(S): Muslim, *Merits of the Companions*; Muslim, *Manners and Etiquette*; Abu Dawud, *Manners*.

مسلم، كتاب فضائل الصحابة: مسلم، كتاب الآداب: أبو داود، كتاب الأدب

936. اِهْجُ الْمُشْرِكِينَ، فَإِنَّ جِبْرِيْلَ مَعَكَ

*Uhju 'l-mushrikina fa inna Jibrila ma'ak*

Lampoon the polytheists, for Gabriel is with you.

REFERENCE(S): Bukhari, *Military Expeditions*.

البخاري، كتاب المغازي

937. إِنَّ اللَّهَ زَوَى لِي الْأَرْضَ

*Inna 'Llāha zawā liya 'l-arḍ*

Indeed, Allah gathered up the Earth for me.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Trials and Fierce Battles*.

أبو داود، كتاب الفتن والملاحم

[903.] إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ كَذَّابِينَ

*Inna bayna yadayi 's-sā'ati kadh-dhābīn*

Truly, before the Final Hour, liars will emerge.

REFERENCE(S): Muslim, *Tribulations and Portents of the Last Hour*.

مسلم، كتاب الفتن وأشراط الساعة

[904.] إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ لَهَرَجًا

*Inna bayna yadayi 's-sā'ati la harjā*

Truly, before the Final Hour, there will be bloodshed.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

938. إِنَّ حَمْرَةَ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ

*Inna Ḥamzata akhī mina 'r-raqā'ah*

Truly, Hamza is my milk-brother.

REFERENCE(S): Muslim, *Suckling*.

مسلم، كتاب الرضاع

Prophetic Hadiths Consisting of Five Words

939. إِنَّ لَهُ مَرْضِعًا فِي الْجَنَّةِ

*Inna lahu murđi'an fi 'l-Jannah*

There is a wet-nurse for him in Paradise.

CONTEXT: Regarding Ibrahim ؑ, the son of the Prophet ﷺ.

REFERENCE(S): Bukhari, *Funerals*; Bukhari, *Beginning of Creation*; Bukhari, *Good Manners and Form*.

البخاري، كتاب الجنائز: البخاري، كتاب بدء الخلق: البخاري، كتاب الأدب

940. إِنَّكَ لَتَصُومُ الدَّهْرَ، وَتَقُومُ اللَّيْلَ

*Innaka lataşūmu 'd-dahra wa taqūmu 'l-layl*

You fast every day and pray all night.

CONTEXT: The man in question was discouraged from doing so.

REFERENCE(S): Bukhari, *Fasting*.

البخاري، كتاب الصوم

941. إِنِّي نُهِيتُ عَنْ قَتْلِ الْمُصَلِّينَ

*Innī nuhītu 'an qatli 'l-muṣallīn*

I have been prohibited from killing those who pray.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Manners*.

أبو داود، كتاب الأدب

942. أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ التُّغَيْرُ

*Abā 'Umayrin, mā fa'ala 'n-nughayr?*

O Abu Umayr, what happened with the little sparrow?

CONTEXT: The child's pet sparrow had died.

REFERENCE(S): Muslim, *Manners and Etiquette*.

مسلم، كتاب الآداب

943. أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّهُ

*Akhbirūhu anna 'Llāha ta'ālā yuḥibbuh*

Inform him that Allah loves him.

CONTEXT: Said of a man who would constantly recite *Surah 112* in prayer.

REFERENCE(S): Bukhari, *Call to Prayers*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

البخاري، كتاب الأذان: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

944. أَرْسَلُوا بِهَا إِلَى أَصْدِقَاءِ خَدِيجَةَ

*Arsilū bihā ilā aṣḍiqā'i Khadijah*

Send it (i.e., a slaughtered sheep) to Khadija's friends.

REFERENCE(S): Muslim, *Merits of the Companions*; Riyad al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب فضائل الصحابة: رياض الصالحين، كتاب المقدمات

945. أَسْرَعُكُمْ لِحَاقًا بِي أَطْوَلُكُمْ يَدًا

*Asra'ukunna laḥāqan bi aṭwalukunna yadā*

She among you with the longest arm will be the first to join me (i.e., to pass away after me).

CONTEXT: The Prophet ﷺ said this to his wives ﷺ. Having a long arm is a metaphor for generosity.

REFERENCE(S): Muslim, *Merits of the Companions*.

مسلم، كتاب فضائل الصحابة

[694.] أَشْرِكُنَا يَا أُخَيَّ فِي دُعَائِكَ

*Ashriknā yā ukhayya fī du'ā'ik*

Include us, my little brother, in your supplication.

CONTEXT: Said to Umar ﷺ.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الوتر

946. أَصَلَّيْتَ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ تَجِيءَ

*Aṣallayta rak'atayni qabla an taji'*

Did you pray two units of prayer before arriving (at the mosque)?

REFERENCE(S): Bukhari, *Friday Prayer*; Muslim, *Prayer - Friday*; Abu Dawud, *Prayer*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*.

البخاري، كتاب الجمعة: مسلم، كتاب الجمعة: أبو داود، كتاب الصلاة: ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها



[810.] أَفَلَا تَزَوَّجَتْ بِكْرًا تُلَا عِبْكَ وَتُلَا عِبْهَا

*Afalā tazawwajta bikran tulā‘ibuka wa tulā‘ibuhā?*

Why did you not marry a virgin, such that you might have fun with her and she with you?

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*; Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Military Expeditions*; Muslim, *Suckling*; Muslim, *Irrigation Partnership*; Abu Dawud, *Marriage*; Ibn Majah, *Marriage*.

البخاري، كتاب البيوع؛ البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب المغازي؛ مسلم، كتاب الرضاع؛ مسلم، كتاب المساقاة؛ أبو داود، كتاب النكاح؛ ابن ماجه، كتاب النكاح

[811.] أَلْقِ عَنْكَ شَعْرَ الْكُفْرِ وَاحْتَتِنْ

*Alqi ‘anka sha‘ra ‘l-kufri wa ‘khtatin*

Discard the hair of disbelief and get circumcised.

CONTEXT: Some scholars hold that it is recommended to shave one’s head upon embracing Islam. Others hold that this hadith refers to hairstyles that are characteristic of disbelievers.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Purification*.

أبو داود، كتاب الطهارة

[812.] أَمَا إِنَّهُ لَوْ سَعَى لَكَفَّكُمْ

*Amā innahu law sammā la kafākum*

Had he mentioned the Name of Allah, it would have sufficed you all.

CONTEXT: A Bedouin had eaten the food of six Companions in two mouthfuls.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Food*; Riyad al-Salihin, *The Etiquette of Eating*.

الترمذي، كتاب الأطعمة عن رسول الله ﷺ؛ رياض الصالحين، كتاب أدب الطعام

947. أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ

*Am sik ‘alayka zawjaka wa ‘ttaqi ‘Llāh*

Retain your wife and fear Allah.

CONTEXT: See Qur’an, 33:37.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Tafsir*.

الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

948. أَنَا دَارُ الْحِكْمَةِ وَعَلِيٌّ بَابُهَا

Ana dāru 'l-ḥikmati, wa 'Aliyyun bābuhā

I am the house of wisdom, and Ali is its door.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

949. أَنْتَ أَخِي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

Anta akhī fi 'd-dunyā wa 'l-ākhirah

You are my brother in this world and in the Hereafter.

CONTEXT: i.e., Ali ﷺ.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

950. أَنْتَ عَتِيقُ اللَّهِ مِنَ النَّارِ

Anta 'atīqu 'llāhi mina 'n-nār

You are the one whom Allah has freed from the Fire.

CONTEXT: i.e., Abu Bakr ﷺ.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

951. أَنْتُمْ الْيَوْمَ خَيْرُ أَهْلِ الْأَرْضِ

Antumu 'l-yawma khayru ahli 'l-arḍ

Today, you are the best people on Earth.

CONTEXT: Regarding those at the Pledge of Hudaibiyah.

REFERENCE(S): Bukhari, *Military Expeditions*; Muslim, *Government*.

البخاري، كتاب المغازي؛ مسلم، كتاب الإمارة

952. تَزَوَّجْ وَلَوْ بِخَاتَمٍ مِنْ حَدِيدٍ

Tazawwaj wa law bikhātamin min ḥadīd

Get married, even if in exchange for an iron ring.

REFERENCE(S): Bukhari, *Wedlock*; Bukhari, *Virtues of the Qur'an*; Abu

Dawud, *Marriage*; Ibn Majah, *Marriage*; Tirmidhi, *Marriage*.

البخاري، كتاب النكاح؛ البخاري، كتاب فضائل القرآن؛ أبو داود، كتاب النكاح؛ ابن ماجه،

كتاب النكاح؛ الترمذي، كتاب النكاح عن رسول الله ﷺ

953. ذَهَبَ أَهْلُ الْهِجْرَةِ بِمَا فِيهَا

*Dhahaba ahlu 'l-hijrati bi mā fihā*

Those who emigrated have made off with what it entailed.

CONTEXT: i.e., there is no longer a need for emigration.

REFERENCE(S): Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Military Expeditions*; Muslim, *Government*.

البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب المغازي؛ مسلم، كتاب الإمارة

954. زَوَّجْتُكَهَا بِمَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ

*Zawwajtukahā bi mā ma'aka mina 'l-Qur'ān*

I hereby wed her to you in exchange for what you know of the Qur'an.

REFERENCE(S): Bukhari, *Wedlock*; Tirmidhi, *Marriage*.

البخاري، كتاب النكاح؛ الترمذي، كتاب النكاح عن رسول الله ﷺ

[723.] سَجَدَ هَا دَاوُدُ تَوْبَةً وَنَسَجَدُهَا شُكْرًا

*Sajadahā Dāwudu tawbatan wa nasjuduhā shukrā*

David made this prostration in repentance, and we prostrate it out of gratitude.

CONTEXT: Quran, 38:24.

REFERENCE(S): Nasa'i, *Commencing Prayer*.

النسائي، كتاب الافتتاح

955. شَهِيدٌ يَمْشِي عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ

*Shahīdun yamshī 'alā wajhi 'l-arḍ*

A martyr walking on the Earth.

CONTEXT: Talhah ibn Ubaydillah ؓ.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Introduction*.

ابن ماجه، كتاب المقدمة

956. صَدَقَ اللَّهُ وَكَذَبَ بَطْنُ أَخِيكَ

*Ṣadaqa ‘Llāhu wa kadhaba baṭnu akhīk*

Allah has spoken the truth, and your brother’s abdomen has lied.

**CONTEXT:** A man’s brother’s abdominal illness had become worse upon following the Prophetic commandment to consume honey.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Medicine*; Muslim, *Greetings*.

البخاري، كتاب الطب؛ مسلم، كتاب السلام

957. عَمِلَ هَذَا يَسِيرًا وَأَجْرٌ كَثِيرًا

*‘Amila hādhā yasīran wa ujira kathīrā*

He did little and shall be rewarded plentifully.

**CONTEXT:** The man had just uttered the two testifications of faith and then fought in the path of Allah until he was martyred.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Government*.

مسلم، كتاب الإمارة

958. فَاقْرَأْ ثَلَاثًا مِنْ ذَوَاتِ حَم

*Fa ‘qra’ thalāthan min dhawāti Ḥā Mīm*

Recite three *surahs* beginning with: ‘*Ha Mim*’.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Ramadan*.

أبو داود، كتاب شهر رمضان

959. فَأَعِنِّي عَلَى نَفْسِكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ

*Fa a‘innī ‘alā nafsika bi kathrati ‘s-sujūd*

Help me accomplish this for you by prostrating a great deal.

**CONTEXT:** Rabi’ah ibn Ka’b al-Aslami ﷺ had asked the Prophet ﷺ to keep his company in Paradise.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Prayers*; Abu Dawud, *Prayer*; Nasa’i, *The Description of Prayer*; Riyadh al-Salihin, *Miscellany*.

مسلم، كتاب الصلاة؛ أبو داود، كتاب التطوع؛ النسائي، كتاب التطبيق؛ رياض الصالحين، كتاب المقدمات

960. فَمَنْ أَطْعَمَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مِسْكِينًا

*Fa man aṭʿama minkumu 'l-yawma miskīnā?*

Who of you has fed a needy person today?

REFERENCE(S): Muslim, *Zakat*; Muslim, *Merits of the Companions*.

مسلم، كتاب الزكاة؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة

961. فَمَنْ عَادَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مَرِيضًا

*Fa man ʿāda minkumu 'l-yawma marīḍā?*

Who of you has visited a sick person today?

REFERENCE(S): Muslim, *Zakat*; Muslim, *Merits of the Companions*.

مسلم، كتاب الزكاة؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة

[828.] فِيهِ وُلِدْتُ وَفِيهِ أَنْزِلَ عَلَيَّ

*Fīhi wulidtu wa fīhi unzila ʿalayy*

I was born on that day (i.e., Monday), and on that day, I first received revelation.

REFERENCE(S): Muslim, *Fasting*.

مسلم، كتاب الصيام

962. كُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَى الْفِطْرَةِ

*Kullu mawlūdin yūladu ʿala 'l-fiṭrah*

Every infant is born upon natural morality (*fitrah*).

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Prophetic Practice*.

963. أَبُو دَاوُدَ، كِتَابُ السَّنَةِ لَا تَحْزَنْ، إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا

*Lā taḥzan inna 'llāha maʿanā*

Do not grieve, for Allah is with us.

CONTEXT: A quote from the Qur'an, 9:40. The Prophet ﷺ said this to Abu Bakr ؓ whilst they were being pursued during their emigration to Medina.

REFERENCE(S): Bukhari, *Virtues and Merits of the Prophet*; Bukhari, *Companions of the Prophet*; Muslim, *Renouncing the World and Softening of Hearts*.

البخاري، كتاب المناقب؛ البخاري، كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ؛ مسلم، كتاب الزهد والرقائق

964. لَا نُورَثُ مَا تَرَكَمَا صَدَقَةً

*Lā nūrathu, mā taraknā ṣadaqah*

We are not inherited, and whatever we leave behind is charity.

**CONTEXT:** i.e., prophets.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *One-fifth of Booty for the Cause of Allah*; Bukhari, *Military Expeditions*; Bukhari, *Financial Upkeep*; Bukhari, *Laws of Inheritance*; Bukhari, *Holding Fast to the Qur'an and Sunnah*; Muslim, *Jihad and Expeditions*; Abu Dawud, *Tribute*; Nasa'i, *Distribution of the Booty of War*; Tirmidhi, *Military Expeditions*.

البخاري، كتاب فرض الخمس؛ البخاري، كتاب النفقات؛ البخاري، كتاب الفرائض؛ البخاري، كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة؛ مسلم، كتاب الجهاد والسير؛ أبو داود، كتاب الخراج والإمارة والفيء؛ النسائي، كتاب قسم الفيء؛ الترمذي، كتاب السير عن رسول الله ﷺ

965. لِكُلِّ نَبِيٍّ حَوَارِيٍّ وَحَوَارِيٍّ الزُّبَيْرُ

*Li kulli nabiyyin ḥawāriyyun wa ḥawāriyyi 'z-Zubayr*

Every prophet has a helper, and my helper is Zubayr.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Accepting Information Given by a Truthful Person*; Muslim, *Merits of the Companions*.

البخاري، كتاب أخبار الآحاد؛ مسلم، كتاب فضائل الصحابة

966. لَوْ تَرَكَمَا هَذَا الْبَابَ لِلنِّسَاءِ

*Law taraknā hādha 'l-bāba li 'n-nisā'*

Would it be that we leave this door for women.

**CONTEXT:** i.e., a door in the Prophet's mosque ﷺ that was assigned to women.

**REFERENCE(S):** Abu Dawud, *Prayer*.

أبو داود، كتاب الصلاة

967. لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةٌ لَقَطَعْتُ يَدَهَا

*Law kānat Fāṭimata la qaṭa'tu yadahā*

Were it Fatima, I would have cut her hand off.

**CONTEXT:** Regarding the prescribed punishment for theft.

**REFERENCE(S):** Nasa'i, *Cutting off a Thief's Hand*.

النسائي، كتاب قطع السارق

968. لَوْلَا أَنْ تَكُونَ صَدَقَةً لَأَكَلْتُهَا

*Lawlā an takūna ṣadaqatan la akaltuhā*

Were it not charity, I would have eaten from it.

CONTEXT: The Prophet ﷺ did not take charity.

REFERENCE(S): Bukhari, *Sales and Trade*; Muslim, *Zakat*.

البخاري، كتاب البيوع؛ مسلم، كتاب الزكاة

969. لَوْلَا أَنَّكَ رَسُولٌ لَضَرَبْتُ عَنْقَكَ

*Lawlā annaka rasūlun laḍarabtu ‘unuqak*

Were you not an ambassador, I would have smitten your neck.

CONTEXT: Said to Ibn al-Nawwahah, the ambassador of Musaylamah.

REFERENCE(S): Abu Dawud, *Jihad*.

أبو داود، كتاب الجهاد

970. لَوْلَا حَدِّثَانُ قَوْمِكَ بِالْكَفْرِ لَفَعَلْتُ

*Lawlā ḥidhānu qawmiki bi ‘l-kufri la fa‘alt*

Were your people not recent converts, I would have done so.

CONTEXT: i.e., the Prophet ﷺ would have rebuilt the Ka’bah as per its original dimensions.

REFERENCE(S): Bukhari, *Hajj*; Muslim, *Hajj*; al-Muwatta’, *Hajj*.

البخاري، كتاب الحج؛ مسلم، كتاب الحج؛ الموطأ، كتاب الحج

971. مَا أَنَا بِدَاخِلٍ عَلَيْهِنَّ شَهْرًا

*Mā ana bidākhillin ‘alayhinna shahrā*

I shall not enter upon them for a month.

CONTEXT: See Qur’an, 66:3-4.

REFERENCE(S): Bukhari, *Oppressions*; Bukhari, *Wedlock*; Nasa’i, *Fasting*.

البخاري، كتاب المظالم؛ البخاري، كتاب النكاح؛ النسائي، كتاب الصيام

972. مَا ظَنُّكَ بِاِثْنَيْنِ اللَّهُ تَالِثُهُمَا

*Mā ḡannuka bi 'thnayni 'Llāhu thālithuhumā*

What do you think of two, the third of whom is Allah?

**CONTEXT:** Said to Abu Bakr ﷺ when he had feared that the polytheists pursuing the Prophet ﷺ might harm him.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Tafsir*.

البخاري، كتاب التفسير

973. مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيَصَلِّ بِالنَّاسِ

*Murū Abā Bakrin fa 'l-yuṣalli bi 'n-nās*

Tell Abu Bakr to lead the people in prayer.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Call to Prayers*; Bukhari, *Prophets*; Bukhari, *Holding Fast to the Qur'an and Sunnah*; Muslim, *Prayers*; Ibn Majah, *Establishing Prayer*; Nasa'i, *Leading Prayer*; Tirmidhi, *Virtues*.

البخاري، كتاب الأذان؛ البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء؛ البخاري، كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة؛ مسلم، كتاب الصلاة؛ ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها؛ النسائي، كتاب الإمامة؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

974. مُلِيَ عَمَّارٌ إِيْمَانًا إِلَى مُشَاشِهِ

*Muli'a 'Ammārun īmānan ilā mushāshih*

Ammar is filled with faith to the point of saturation.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Introduction*; Nasa'i, *Faith and its Observances*.

ابن ماجه، كتاب المقدمة؛ النسائي، كتاب الإيمان وشرائعه

975. مِنْ الشَّجَرِ شَجَرَةٌ كَالرَّجُلِ الْمُؤْمِنِ

*Mīna 'sh-shajari shajaratun ka 'r-rajuli 'l-mu'min*

Among trees, there is one that is like a believing man.

**CONTEXT:** i.e., the date palm.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Sales and Trade*.

976. مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ

*Man kuntū mawlāhu fa 'Aliyyun mawlāh*

Whoever's ally I am, then Ali is his ally.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Introduction*; Tirmidhi, *Virtues*.

ابن ماجه، كتاب المقدمة؛ الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ



977. نَصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَأُوتِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ

*Nuṣirtu bi 'r-ru'bi wa'ūtītu jawāmi'a 'l-kalim*

I have been granted victory through fear, and I have been given pithiness of speech.

REFERENCE(S): Muslim, *Mosques and Places of Prayer*.

مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة

978. هَذَا خَالِي فَلْيُرِنِي امْرُؤُ خَالَهُ

*Hādhā khālī fa 'l-yurini 'mru'un khālah*

He (i.e., Sa'd ibn Abi Waqqas) is my maternal uncle, so let anyone show me their maternal uncle.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

979. وَأَعَدَّتِي فَجَلَسْتُ لَكَ فَلَمْ تَأْتِ

*Wā'adtanī fa jalastu lakā fa lam ta't*

You promised me, and I waited for you, but you did not come.

CONTEXT: Gabriel ﷺ did not go to the Prophet ﷺ at the appointed time because there was a puppy under his bed, and angels do not enter a place where there are dogs.

REFERENCE(S): Muslim, *Clothes and Adornment*.

مسلم، كتاب اللباس والزينة

980. وَاللَّهِ لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمُنْذِرِ

*Wa 'llāhi li yahnika 'l-'ilmu Aba 'l-Mundhir*

By Allah, knowledge will please you, O Abu al-Mundhir.

CONTEXT: i.e., Ubayy ibn Ka'b ؓ.

REFERENCE(S): Muslim, *Prayer - Travellers*.

مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها

981. وَفِي كُلِّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ

*Wa fi kulli dūri 'l-Anṣāri khayr*

There is good in all of the Helpers' households.

REFERENCE(S): Bukhari, *Divorce*; Muslim, *Virtues*.

البخاري، كتاب الطلاق؛ مسلم، كتاب الفضائل

982. وَلَكِنَّ اللَّهَ أَعَانَنِي عَلَيْهِ فَأَسْلَمْتُ

*Wa lākinna 'Llāha a'ānanī 'alayhi fa aslam*

However, Allah has helped me against him, so I stay safe.

**CONTEXT:** Everyone has a devil appointed to them. In the case of the Prophet ﷺ, Allah granted him safety from his.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Nursing*.

الترمذي، كتاب الرضاع

983. وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُزَوِّدِ

*Wa ya'tika bi 'l-akhbāri man lam tuzawwid*

News will come to you from whence you do not expect.

**CONTEXT:** Here, the Prophet ﷺ quoted a half-verse of poetry by Tarafah ibn al-Abd, a pre-Islamic poet.

**REFERENCE(S):** Tirmidhi, *Manners*.

الترمذي، كتاب الأدب عن رسول الله ﷺ

[864.] وَيَحْكُ يَا أَجْشَةَ رُوَيْدَكَ بِالْقَوَارِيرِ

*Wayḥaka yā Anjashat(u), ruwaydaka bi 'l-qawārīr*

Careful, Anjasha. Go slowly with the glass vessels.

**CONTEXT:** Anjasha was driving the camels quickly. 'Glass vessels' is a metaphor for women.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Good Manners and Form*; Muslim, *Virtues*.

البخاري، كتاب الأدب؛ مسلم، كتاب الفضائل

984. يَا بِلَالُ قُمْ فَنَادِ بِالصَّلَاةِ

*Yā Bilāl(u), qum fanādi bi 'ṣ-ṣalāh*

O Bilal, get up and make the call to prayer.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Call to Prayers*; Muslim, *Prayers*; Nasa'i, *The Call to Prayer*; Tirmidhi, *Prayer*.

البخاري، كتاب الأذان؛ مسلم، كتاب الصلاة؛ النسائي، كتاب الأذان؛ الترمذي، كتاب الصلاة

985. يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ إِنِّي لِأُحِبُّكَ

*Yā Mu'ādh(u), wa 'Llāhi innī la uḥibbuk*

O Mu'adh, I certainly love you.

**REFERENCE(S):** Riyad al-Salihin, *The Remembrance of Allah*.

رياض الصالحين، كتاب الأذكار

## VI. THE UNSEEN WORLD

986. الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ مُكْوَرَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

Ash-shamsu wa 'l-qamaru mukawwarāni Yawma 'l-Qi-yāmah

The sun and moon will be folded up [and bereft of light] on the Day of Resurrection.

REFERENCE(S): Bukhari, *Beginning of Creation*.

البخاري، كتاب بدء الخلق

[900.] إِذَا ضَيِّعَتِ الْأَمَانَةُ فَاتَّظِرِ السَّاعَةَ

Idhā duyyi'ati 'l-amānatu fa 'ntaziri 's-sā'ah

When integrity is lost, await the Final Hour.

REFERENCE(S): Bukhari, *Knowledge*; Bukhari, *Tender-Heartedness*.

البخاري، كتاب العلم؛ البخاري، كتاب الرقاق

987. إِنَّ أَقْلَ سَاكِنِي الْجَنَّةِ النِّسَاءُ

Inna aqalla sākini 'l-Jannati 'n-nisā'

The least of the inhabitants of Paradise are women.

REFERENCE(S): Muslim, *Heart-Melting Traditions*.

مسلم، كتاب الرقاق

988. أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

Ana sayyidu 'n-nāsi yawma 'l-Qiyāmah

I shall be the Chief of Mankind on the Day of Resurrection.

REFERENCE(S): Muslim, *Faith*.

مسلم، كتاب الإيمان

989. تَخْرُجُ الدَّابَّةُ مِنْ هَذَا الْمَوْضِعِ

Takhruju 'd-Dābbatu min hādha 'l-mawḍi'

The Beast will emerge from this spot.

CONTEXT: A place in the desert near Mecca.

REFERENCE(S): Ibn Majah, *Tribulations*.

ابن ماجه، كتاب الفتن

990. تَنَامُ عَيْنَايَ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي

*Tanāmu ‘aynāya wa lā yanāmu qalbī*

My eyes sleep whilst my heart does not.

REFERENCE(S): Bukhari, *Virtues and Merits of the Prophet*; Abu Dawud, *Purification*.

البخاري، كتاب المناقب: أبو داود، كتاب الطهارة

991. حَوْضُهُ مَا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَالْمَدِينَةِ

*Ḥawḍuhu mā bayna Ṣan‘ā’a wa ‘l-Madīnah*

The Reservoir will span the distance between Sanaa and Medina.

REFERENCE(S): Muslim, *Virtues*.

مسلم، كتاب الفضائل

992. طَلْحَةُ وَالزُّبَيْرُ جَارَايَ فِي الْجَنَّةِ

*Ṭalḥatu wa ‘z-Zubayru jāraya fi ‘l-Jannah*

Talhah and Zubayr will be my neighbours in Paradise.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

993. فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبِّيًا

*Fa innahu yub‘athu yawma ‘l-Qiyāmati mulabbiyā*

He will be sent forth on the Day of Resurrection chanting the *talbiyah* (i.e., ‘At Your service, O Allah.’)

CONTEXT: A man had died whilst in a state of pilgrim sanctity.

REFERENCE(S): Muslim, *Hajj*.

مسلم، كتاب الحج

994. فَأَخْذُ بِحَلْقَةِ بَابِ الْجَنَّةِ فَأَقْعَقُهَا

*Fa’ākḥudhu bi ḥalqati bābi ‘l-annati fa uqa‘qi‘uhā*

I shall take hold of the knocker of the gate of Paradise and rattle it.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Tafsir*.

الترمذي، كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ

995. لَا شَيْءَ أَغْيَرُ مِنَ اللَّهِ

*Lā shay'a aghyaru mina 'Llāh*

Nothing has more protective jealousy than Allah.

REFERENCE(S): Bukhari, *Wedlock*; Bukhari, *The Oneness of Allah*.

البخاري، كتاب النكاح؛ البخاري، كتاب التوحيد

996. لَا يَدْخُلُ الْمَدِينَةَ وَلَا مَكَّةَ

*Lā yadkhulu 'l-Madīnata wa lā Makkah*

[The Antichrist] will not enter Medina or Mecca.

REFERENCE(S): Bukhari, *Beginning of Creation*; Muslim, *Tribulations and Portents of the Last Hour*.

البخاري، كتاب بدء الخلق؛ مسلم، كتاب الفتن وأشراف الساعة

[918.] لِكُلِّ غَادِرٍ لِيَوَاءٍ يُنْصَبُ لِغَدْرَتِهِ

*Li kulli ghādirin liwā'un yunṣabu li ghadratih*

Every perfidious person will have a banner erected on behalf of his perfidy [on the Day of Resurrection].

REFERENCE(S): Bukhari, *Jizyah*; Tirmidhi, *Military Expeditions*.

البخاري، كتاب الجزية والموادعة؛ الترمذي، كتاب السير عن رسول الله ﷺ

997. مِنْ أَقْرَابِ السَّاعَةِ هَلَاكُ الْعَرَبِ

*Mina 'qtirābi 's-sā'ati halāku 'l-'Arab*

One of the signs of the Final Hour's approach is the destruction of the Arabs.

REFERENCE(S): Tirmidhi, *Virtues*.

الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ

[890.] مَنْ رَأَى فَقَدْ رَأَى الْحَقَّ

*Man ra'āni fa qad ra'a 'l-ḥaqq*

Whoever sees me [in a dream], then what he has seen is true.

REFERENCE(S): Bukhari, *Interpretation of Dreams*; Muslim, *Dreams*.

البخاري، كتاب التعبير؛ مسلم، كتاب الرؤيا

998. نَحْنُ الْآخِرُونَ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

*Naḥnu 'l-ākhirūna 's-sābiqūna Yawma 'l-Qiyāma*

We are the last [nation], and those who will precede others on the Day of Resurrection.

**REFERENCE(S):** Bukhari, *Ablutions*; Bukhari, *Jihad*; Bukhari, *Oaths and Vows*; Bukhari, *Blood Money*; Bukhari, *Interpretation of Dreams*; Bukhari, *The Oneness of Allah*.

البخاري، كتاب الوضوء؛ البخاري، كتاب الجهاد والسير؛ البخاري، كتاب الأيمان والندور؛ البخاري، كتاب الديات؛ البخاري، كتاب التعيير؛ البخاري، كتاب التوحيد

999. هُوَ عَقِيمٌ لَا يُوَلِّدُهُ

*Huwa 'aqīmun lā yūladu lah*

He is barren. No child shall be born to him.

**CONTEXT:** The Antichrist.

**REFERENCE(S):** Muslim, *Tribulations and Portents of the Last Hour*.

مسلم، كتاب الفتن وأشراط الساعة

1000. وَدِدْتُ أَنَا قَدْ رَأَيْنَا إِخْوَانَنَا

*Wadidtu annā qad ra'aynā ikhwānanā*

Would it be that we could see our brothers!

**CONTEXT:** A reference to those who believe in the Prophet ﷺ after his passing.

**REFERENCE(S):** Ibn Majah, *Renouncing the World*.

ابن ماجه، كتاب الزهد

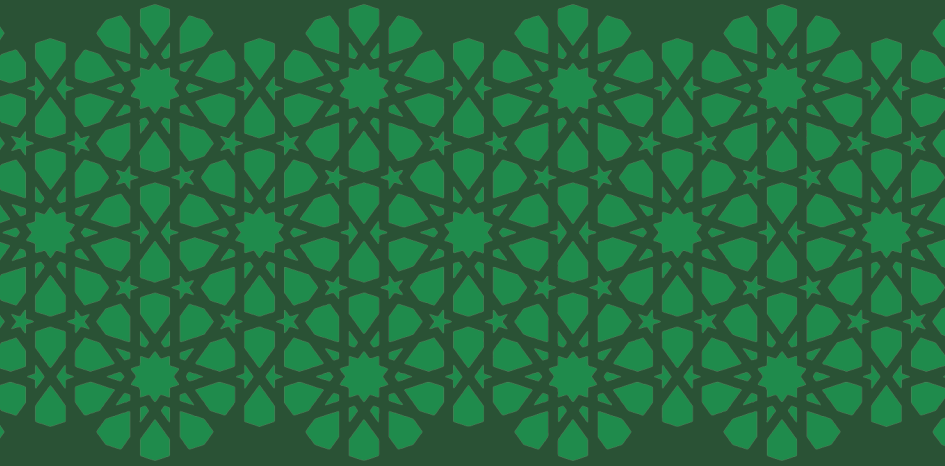
قال رسول الله صلى الله عليه وسلم

«نُضِرَ اللَّهُ أَمْرًا سَمِعَ مِنَّا حَدِيثًا فَحَفِظَهُ حَتَّى يُبَلِّغَهُ»

The Messenger of Allah ﷺ said:

'May Allah illuminate one who hears a hadith from us and memorizes it until he transmits it [to others].'





M <sup>مِلَان</sup> BDA



1000 PEARLS OF WISDOM FROM THE PROPHET

MEMORANDA

